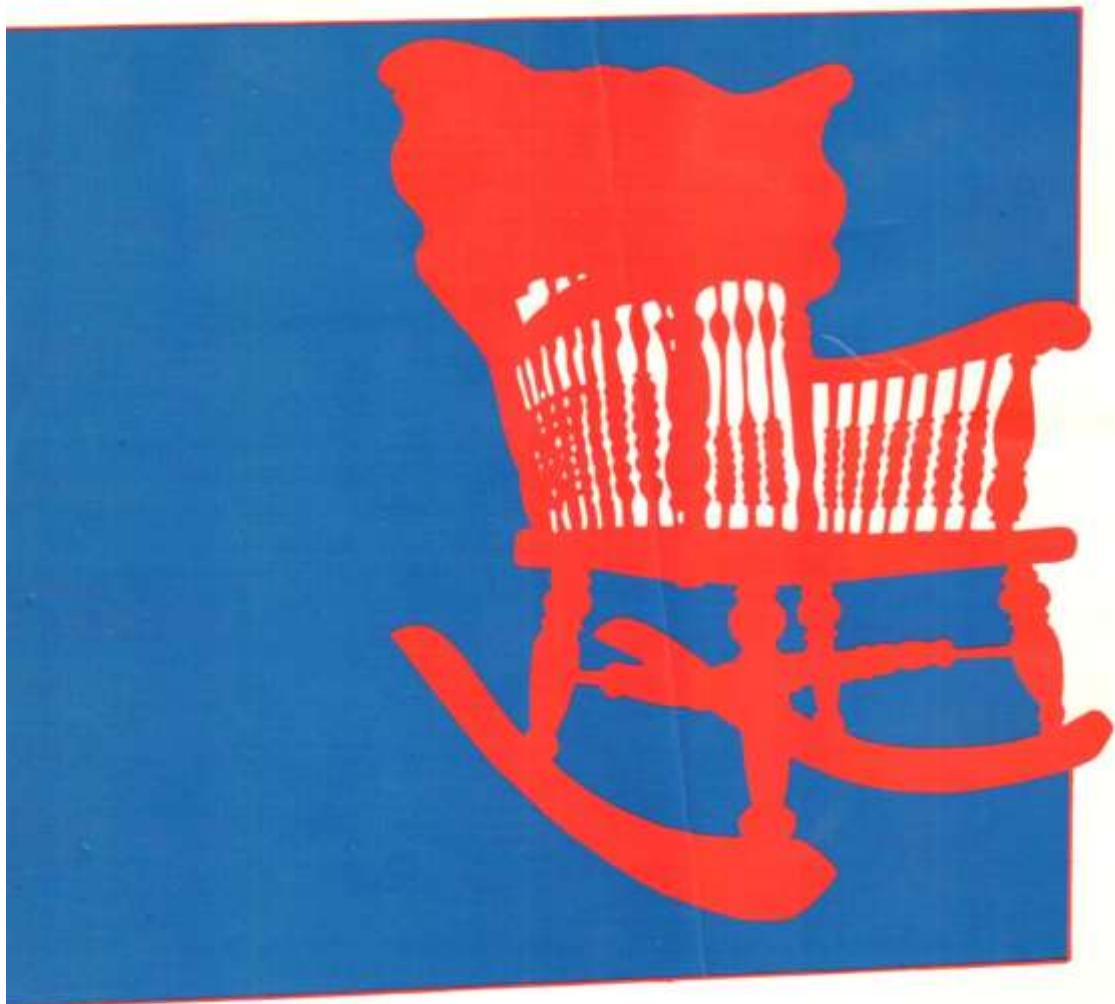


جوزيف شتراير

الأصول الوسيطة للدولة الحديثة



العنوان

ترجمة: محمد عيتاني

الأصول الوسيطة للدولة الحديثة

* الطبعة العربية الأولى، ١٩٨٢.

* جميع الحقوق محفوظة.

* الناشر: دار التنوير للطباعة والنشر.

ص. ب. ٦٤٩٩ - ١١٣ بيروت - لبنان.
الصتنورة - أول نزلة اللبان - بناية عساف

محمد سيف حيدر
Mohammed Saif Haidar

جوزيف شتراير

الأصول الوسيطة للدولة الأحاديثة



ترجمة: محمد عيتاني

يضم هذا الكتاب الترجمة الكاملة للنص الفرنسي:

Joseph R. Strayer: *Les Origines Médiévales De L'Etat Moderne*.

هذا الكتاب يستوحى محاضرات أقيتها في دورة وايتربون في جامعة برنستون عام ١٩٦١، بدعوة من مجلس الطلبة. وقد طورت بشكل أعمق بعض أفكارى في مداخلة حول الببروغرافية الوسيطة والدولة الحديثة، قدمتها في عام ١٩٦٥ أمام «الجمعية الأمريكية للعلوم السياسية». وأثناء دورة وايتربون، وجدت نفسي مضطراً للاقتصار على ملامسة فترة نهاية العصر الوسيط، لذلك فقد سرت كثيراً لتمكني من معالجة هذه الفترة بصورة أكمل في محاضرة أقيتها عام ١٩٦٨، أثناء ندوة:

«Center for Medieval and Early Renaissance Studies»

التابع لجامعة ولاية نيويورك، في بونغهامتون. وهذا النص سوف يُنشر عما قريب في أعمال الندوة. وأناأشكر الجامعة، والبروفيسور برنارد س. ليفي، منسق الندوة، على موافقتها اللطيفة بأن استخدم في كتابي هذا مقاطع معينة من محاضرتي في بونغهامتون.

إن كلمات شكر رسمية لا يمكن أن تكفي للتعبير عن كل مدى ديني وامتناني إزاء طبتي وزملائي. ومثل كل عمل مؤسس على تعليم، فإن عملي قد كيفته الملاحظات والأسئلة والانتقادات من قبل مئات الأشخاص. إن الم辯دات المغنية للمناقشات الجامعية قد ساعدتني في توضيح أفكار معينة، مشجعة إياي بصورة خاصة على أن أبرز الخطوط الكبرى العامة، من تشوش تفاصيل تاريخ المؤسسيات. وفي خاتمة المطاف فإن تجربتي كمدرس هي التي أقنعتني بأن هذا العدد الصغير من

الصفحات يمكن أن يقدم شيئاً مفيداً حول موضوع واسع جداً.

وإذا كان هذا الكتاب قد ولد من تعليمي، فإن تعليمي من جهته قد ولد من أبحاثي؛ لذلك جرى التأكيد في كتابي على موضوعات قمت بدراستها بالتفصيل. في حين اكتفيت بملامسة موضوعات أخرى، ربما كانت في مثل أهمية الأولى. وهذا الموقف يظهر بصورة واضحة جداً في ابراز دراسة المؤسسات الانجليزية والفرنسية، وهذا الاختيار ليس بدون مبرر، وذلك ما أحياول أن أبينه في النص. إن الدولتين الأوروبيتين اللتين استمرتا حتى أيامنا قد ولدتان في فرنسا وإنجلترا، وجميع الدول الأوروبية الأخرى قد تأثرت بعمق بنموذج هاتين الدولتين الرائدتين. ومهما يكن، فإن إنجلترا وفرنسا تقدمان أمثلة ممتازة، بل لا يمكن أن يخل محلها شيء، لعملية تشييد الدولة.

ويتوخى هذا الكتاب أن يفسّر كيف نمت وتطورت مؤسسات معينة أتاحت للدول الأوروبية أن تصبح أدوات قوية لتنظيم وقيادة الناس، كما هي في الوقت الحاضر. ويجب أن لا ينسى القارئ أن وصف ظاهرة ليس علامة على الموافقة عليها. ولست أعتقد إطلاقاً بأن غاية الإنسان هي إنشاء دول، ولا أن جميع الوسائل التي تتبع حفظ الدولة وتعزيزها هي مرغوبة. وما أعتقد هو أن الدولة قد نجحت في دفع جاهير بشرية كبيرة إلى التعاون بصورة فعالة، وأن الدولة قادرة على تجسيد المثل العليا للبشر ومطاعهم ورغباتهم مثل أي شكل آخر للتنظيم الاجتماعي. إن التعاون في متابعة أهداف مشتركة قد جعل أغلب الانجازات الإنسانية ممكناً، وتقدم الدولة وسيلة لتأمين هذا التعاون، الذي ليس بالتأكيد وحيداً، لكنه حالياً الشكل الغالب.

إذن ليست محاولة تحديد ماهي الدولة، وبأية كيفية أصبحت ما هي عليه في الوقت الحاضر دون جدوى أو بلا طائل.

برнстون، نيو جرسبي

تشرين الثاني ١٩٦٩

جوزيف ر. شتراير.

لا يتعلّق الأمر، في الوقت الحاضر، بإعادة النظر في وجود الدولة. نحن نشكو من متطلباتها ونحتاج ضد تعدياتها المتزايدة أكثر فأكثر على ما كان في الماضي ميداناً خاصاً، ولكن يستحيل علينا تقريراً التفكير في الحياة بدونها. إن أفعى مصير يمكن معرفته في العالم الراهن، هو مصير من لا وطن له. «إن الشخص الذي لا بلد له»، الذي تحدث عنه هايل، موجود بالتأكيد في أيامنا، وشقاؤه يتعدّد أشكالاً لم يكن باستطاعة هايل أن يتصورها. وقد أصبح ممكناً الاستغناء عن الطرق القديمة لعثور المرأة على هويتها داخل مجتمع ما؛ إن شخصاً بدون عائلة، وبدون مسكن ثابت وبدون انتهاء ديني يمكن أن يعيش حياة مكتملة بصورة كافية. لكنه بدون دولة ليس شيئاً. وليس له أية حقوق، ولا أيّ أمن، ولديه قليل من الفرص لمارسة سيرة مهنية نافعة. وعلى الأرض لا خلاص خارج إطار دولة منظمة.

ولم تكن الحالة هكذا دائمًا. لقد كانت ثمة عهود، ليست بعيدة جداً على قياس التاريخ، حيث لم تكن الدولة موجودة، ودون أن يوجد أحد يعرض على هذا الغياب. وفي ذلك الزمن، فإن رجلاً بلا عائلة ولا سيد، ولا يتسبّ إلى جماعة محلية، أو إلى جماعة دينية ذات أكثريّة، لم يكن باستطاعته أن يعيش إلاّ بأن يصبح خادماً أو عبداً. وهذا النوع من المجتمعات كانت لديه قيم مختلفة عن قيمنا: وكان المرأة يقوم فيه بالتضحية القصوى بحياته أو بأمواله باسم العائلة، والسيد، والجماعة أو الدين، وليس باسم الدولة. إن القوة التنظيمية لأمثال هذه

المجتمعات كانت أدنى منها لدى مجتمعنا؛ وكان من الصعب حينئذٍ حل عدد كبير جداً من الأشخاص على العمل خلال زمن طويل في مهمة مشتركة. وكان شعور قوي بالتزامات متبادلة يربط ما بين الذين هم متعارفون شخصياً، لكن هذه الصلة كانت تتلاشى سريعاً جداً مع المسافة. إن الطابع غير الكامل، والمحدود في المكان هذه الأنماط من التنظيم كان يمنع المجتمع من استعمال أفضل لموارده الطبيعية والبشرية، مبرياً إياه عند مستوى معيشة قليل الارتفاع، وحراماً الأفراد المهووبين من إمكانية تحقيق الذات بصورة مليئة وكاملة. وبالعكس، فإن تطور الدولة الحديثة قد جعل مكناً التمركز بحيث أن الأنماط الأخرى من التنظيم الاجتماعي، من حيث استخدام الموارد البشرية، كانت تدفع بصورة حتمية لأمراء لها إلى دور ثانوي. إننا ندفع أحياناً ثمناً عالياً بصورة خطرة لهذا التمركز للسلطة. ونظرياً، يمكن التفكير في الاحتفاظ بفوائد هذا التعقد التنظيمي، مع انقاص دور الدولة التأطيري ولكن عملياً لم يتمكن أحد أبداً من تحقيق هذه المائرة.

إن الأقوام الأكثر تخلفاً والأكثر بدائية تستطيع وحدتها الاستغناء عن الدولة. وحين يبلغها العالم الحديث، فإن سكانها يجدون أنفسهم مرغمين إما على التشكيل في دولة، وإما على اللجوء إلى ظل دولة قائمة فعلاً.

ونظراً لأننا لانستطيع الإفلات من الدولة، فليس من غير المجندي بالنسبة لنا أن نحاول فهم ما هي. وإن طريقة التوصل إلى ذلك تكمن في دراسة تاريخها. فمتى وكيف رأى النور هذا الشكل من التنظيم الاجتماعي؟ وأية حاجات كان يلبسها؟ وعلى أيه مبادئه كان مؤسساً؟ إن دراسة أصل الدولة الأوروبية الحديثة ربما سيكون من شأنها إلقاء بعض الضوء على خصائص الدولة المعاصرة ومسائلها. وسوف يكون ممكناً أن نأمل في اضواء خاصة تتيح إيضاح الفوارق بين مختلف أنماط الدول، وأن نفسّر لماذا بعضها منظمًا بصورة أكثر توازناً أو أكثر فعالية من البعض الآخر.

وربما سيتوجب البدء بتقديم تعريف للدولة، لكن أغلب المحاولات التي أجريت في هذا الاتجاه لم تكن مرضية البتة. إن الدولة موجودة بصورة أساسية في قلب وروح وعقل مواطنها؛ فإذا لم يؤمنوا بوجودها، فها من ممارسة منطقية يمكنها أن تعطيها حياة. لقد كانت هناك دول مزدهرة، لم تكن تنطبق على أي من المعايير المقامة من اختصاصي العلوم السياسية، كهولندة في القرن السابع عشر، مثلاً. وبدلًا من اللجوء إلى التحديدات، لنسع إلى اكتشاف بعض العلام المبشرة بولادة دولة ما. وستكون تلك علامات مفيدة جداً لبحثنا الذي يهدف إلى تحديد الأصول وليس الشكل النهائي للدول.

إن المعيار الأول، الخارجي البحث، من السهل التعرف إليه. لابد من استمرارية في المكان والزمان لجماعة بشرية لكي تحول إلى دولة. وليس إلا بالعيش والعمل معًا في مكان معين وطوال أجيال عديدة تستطيع جماعة بشرية أن تبرز النماذج التنظيمية الأساسية لتشيد دولة. إن التحالفات المؤقتة لجماعات توحدها وحدة المصالح لانعطي نواة دولة إلا إذا استمر زمناً طويلاً الخطر الذي سبب إنشاء التحالف، أو إذا عاود الخطر الظهور على التوالي، لكي يكتسب التحالف المذكور بعض الديمومة، شيئاً فشيئاً، كما كانت الحال مثلاً عند الفرانكين. وحتى الاجتماعات المنتظمة والتحالفات المتجددة بين الجماعات التي عرفت أصلًا مشتركاً كانت غير كافية لانشاء دولة؛ وتلزم لأجل هذا اتصالات مستمرة ودائمة وليس متقطعة. إن تاريخ اليونان القديمة يوضح بصورة ساطعة هاتين النقطتين: فلا التحالفات ضد فارس، ولا الألعاب الأولمبية، استطاعت أن تؤدي إلى بناء دولة واحدة انطلاقاً من الحواضر اليونانية. وإن شيء أساسي أن يوجد مركز جغرافي تستطيع الجماعة داخله أن تبني نظامها السياسي. وإن كان يمكن القبول ببعض التحرك في حدودها. إن الدولة ترتكز على مؤسسات دائمة ومن الصعب إقامة أمثل هذه المؤسسات إذا كانت الأرض التي تقوم عليها تتغير باستمرار، أو إذا كان تلاحم الجماعة يتغير تبعاً لفصول السنة.

ولذلك فإن البدو الحقيقيين لا ينشئون دولاً^(١)؛ فمن الضروري أن تصبح نسبة مئوية معنية من السكان حضورية لكي يصبح ممكناً الوصول إلى مستوى معين من التنظيم السياسي. ولكن حين ترك جماعة من السكان غير البدو أماكن ارتباطها السابقة، سواء كانت هذه الظاهرة إرادية أم لا، فإنها تفقد عادة بعض تلاحمها السياسي، ويكون عليها أن تستأنف من الصفر عملية تشييد الدولة. وهذا ما يثبته تاريخ الغرب الأميركي.

وبعد الحصول على الديمومة في المكان والزمان، يتضح الشرط الثاني لظهور الدولة: يجب أن تقوم مؤسسات سياسية غير شخصية، ودائمة نسبياً. إن تجمعات سياسية ذات طابع أولي أو مؤقت يمكن أن تعمل أحياناً بواسطة علاقات شخصية غير مبنية، مثل اجتماعات الوجاهة والجمعيات المحلية. وعند هذا المستوى، قامت بعض العادات والاعراف بخصوص كيفية معالجة مسائل ذات أهمية عامة؛ وقد أقيمت طرق إجرائية تتبع تسوية المنازعات الداخلية وتنظيم الجماعات المسلحة في حالة الحرب. إلا أن هذا لا يمكن أن يكفي لاستمرار الجماعة، والاحتفاظ بسيادتها على أرض معينة، وأن تظهر في وحدة سياسية فعلية جماعات موحدة بصورة غامضة بروابط الجوار، وأن تتبع استخداماً أكثر فاعلية لمختلفة الموارد البشرية. وتلزم مؤسسات تستطيع البقاء رغم تغير الرؤساء، وتقلب إرادة التعاون لدى الجماعات الفرعية، وهي مؤسسات تتبع تخصصاً معيناً في ممارسة الشؤون العامة وبالتالي فعالية أكبر للعملية السياسية، والتي تعزز الشعور بالهوية السياسية للجماعة. وحين تنشأ أمثل هذه المؤسسات، يكون قد تم بلوغ نقطة أساسية لأجل تشييد الدولة.

(١) انظر فيليب س. سالزمان

«Political organization among Nomadic peoples»

Proceedings of the American Philosophical Society III (1967)

الصفحات ١١٥ - ١٣١، وانظر أيضاً المراجع المذكورة في ثبت الكتب.

ولكن من جهة أخرى، إن ظهور مؤسسات مطابقة لا يؤذى بالضرورة إلى إنشاء دولة. وأحياناً يمكن أن تظهر أمثل هذه المؤسسات وذلك فقط لحماية المصالح الخاصة للاغنياء والأقوياء. ويمكن مثلاً أن يطلب رئيس قبيلة (كما يفعل كل ملاك فطن) تقريراً متظلاً عن دخل أراضيه أو قطعاته. إن تقريراً من هذا النوع لا يقيم إلزاماً القواعد لوزارة مالية. وتستطيع جماعة استقراطية من ملاكي الأراضي أن تتمى تخفيف المنازعات التي تضرّ بأموالهم وتبيّد صفوفهم، وبذلك يضطرون إلى إنشاء منظومة من المحاكم. إن تاريخ ايسنلند البدائية يبين لنا أن وجود محكم لا يستبع بالضرورة الاعتراف بسلطة القانون، ولا ظهور سلطة قادرة على فرض هذا القانون. ويمكن تماماً أن لا تكون سوى تسهيل يستخدم أو لا يستخدم، تبعاً للظروف.

ومع ذلك، فالضبط لأن التمييز بين الميدان العام والميدان الخاص ليس واضحاً في عهد ما قبل الدولة، مثل أية مؤسسة أخرى، شرط أن تستمر، يستطيع أن يقدم بمدحه الزمن عنصر بنية دولية، حتى ولو أن هذا الدور لم يُنسب لها في الأصل. وهذه الظاهرة قد حدثت في عهد حديث نسبياً. إن كومونولث ولاية ماساشوستس وكومونولث وامبراطورية الهند البريطانية مدینان بمنهاها إلى مؤسسات أقامتها طوائف حرافية خاصة. وحالياً، فإن أقدم الوظائف العامة هي وظيفة «الشريف»^(*)، لكن «الشرفاء» الأوائل لم يكونوا سوى مدراء ومعتمدين للملوك الانغلو-سكندينافيين.

إن الاعتماد المفرط لمعايير ديمومة المؤسسات، يجعلنا نقع في صعوبة أكثر خطورة؛ ويمكن أن تكون هذه المؤسسات سوى مجرد طريقة خارجية يمارس الرئيس، أو الطبقة الحاكمة بفضلها سلطته على شعب مستعبد. إن وجود مؤسسات مستقرة ثابتة لا يثبت أن رعايا قد قبلوها

(*) عمدة البلدة، أو المختار، في الولايات المتحدة، وبعض البلدان الأخرى. — ملاحظة من المترجم —

بصفتها ضرورية، ولا أن هذه المؤسسات قد أنشأت مناخ الرأي الذي لا يغنى عنه لوجود الدولة. ولكن إذا كانت المؤسسات تستمر، فإن من شأنها أن تتحقق شيئاً فشيئاً تغييراً في الموقف. وهي يمكنها تقديم الدعامة التي تنمو عليها وتطور فكرة الدولة. وهكذا فتحت المؤسسات الكولونيالية، التي هي مع ذلك متجلذرة بصورة سيئة في السكان المستعمرين، قد ظهرت قادرة بالمناسبة على أن تشكل هيكل دولة جديدة.

إن ما هو أكثر أهمية من وجود مؤسسات مستقرة وثابتة هي العلامة بأن هذه المؤسسات تزداد مكانة وسلطة. فهل نجد مثلاً محاكماً مخولة بأن تتخذ قرارات لا يمكن الغاؤها وتربط جميع سكان منطقة معينة ولا يمكن أن تلغيها أية سلطة أخرى؟ لقد كان باباوات العصر الوسيط يعلونون بأنهم يحكمون على الجميع ولا يمكن أن يحكموا من قبل أحد^(٢) وفي أية لحظة يمكن أن يصدر ادعاء مماثل عن بعض السلطات الدينية؟ وبصورة أعم، متى بدأت فكرة السيادة بالظهور؟ إنه من الأصعب إثبات وجود فكرة أكثر من إثبات وجود مؤسسة، وتزداد الصعوبة بعدم تطابق المفردات السياسية لأوروبا في بداياتها. وقد كان للسيادة وجود واقعي قبل وقت طويل من اللحظة التي أصبح بالامكان وضعها على الصعيد النظري (على التوالي عام ١٣٠٠ وعام ١٥٥٠)^(٣) وصحيف كذلك أن

(٢) هذا ما يشكل المبدأ الأساسي *Dictatus Papae* الصادر عام ١٠٧٥، المواد ١٨ -

٢١. ارجع إلى الترجمة الانجليزية التي أعطاها لهذا التعليم البابوي آيوارت لويس في كتابه «الأفكار السياسية الوسيطة» (نيويورك، ١٩٥٤)، الجزء الثاني، ص ٣٨١. وإن قراراته، أي البابا، لا يعني أن يبعد النظر فيها أحد وهو وحده الذي يستطيع أن يبعد النظر في قرارات الجميع؛ ولا يعني أن يحكم عليه أحد. ويستخدم البابا آيتونسان الثالث صيغة أكثر دقة وتحديداً: فإنه

«qui omnibus judicat et a nemine judicatur»

راجع ر. و وأيضاً أ. ج. كارليل: «تاريخ النظريات السياسية الوسيطة» (أدمبورغ -

١٩٢٨) الجزء الرابع، ص ١٥٣.

(٣) حول هذه المسألة راجع غنيلس بومت

رؤساء كانوا يطمحون إلى سلطة ذات سيادة فعلياً، لم يتوصلا دائمًا إلى أغراضهم. ولكن المرحلة الخامسة كانت اللحظة التي تم الاعتراف فيها بضرورة سلطة عليا، وليس تلك التي أمكن أن يمارس فيها عمليًّا احتكار حقيقي للسلطة. ومنذ اللحظة التي أقرَّ فيها مجموع السكان النشطاء والفعاليين سياسياً بأنه ينبغي أن توجد سلطة قادرة على التقرير في خاتمة المطاف، أصبح ممكناً في الممارسة العملية التسامح إزاء انتهاكات كثيرة لهذا المبدأ.

وهذا ما يقودنا إلى معيارنا الأخير، الأكثر أهمية والأكثر غموضاً. وقد توجّب علينا أن نكتشف أنّ مشاعر الولاء، التي كان يُحسّ بها في الماضي نحو العائلة، والجامعة المحلية، أو المنظمة الدينية، قد انتقلت لصالح الدولة. ويجب أن تكتسب هذه سلطة معنوية تستطيع أن تسند بها بنيتها المؤسساتية وتفوقها النظري الشرعي. وفي نهاية هذا التحول يعطي المواطنون الصدارة لصالح الدولة، ويعتبرون صيانتها بأنها الخير الاجتماعي الأعلى. لكن هذا التحول كان بصورة عامة تدريجياً جداً بحيث أنه من الصعب تحديد مراحله. ومن المستحيل القول إنه في لحظة محددة تغلبت نزعة الولاء للدولة. وتعتقد المسألة الواقع لا ينبغي الخلط بين نزعة الولاء نحو الدولة والتزعّع القوميّة. وفي الواقع، فإن التزعّع القوميّة، في مناطق معينة، قد هزمت أحياناً الولاء إزاء دول موجودة. وحتى في البلدان التي أتيح لها المخت با

(برنسون ١٩٦٤) الفصول ٥ و ٨ و ١٠، وعلى الأخص الصفحتان ٢٨٠ - ٢٨٩، و (برنسون ١٩٥٧) The King's two bodies (الملكان، الفصل الخامس)، وعلى الأخص الصفحتان ٢٣٦ - ٢٥٨. وتتبين الملاحظة أيضاً بأن مرسوم مستندر (١٢٧٥) يشير إلى أنه حتى في بلاد الغال حيث لم يكن الحق الملكي ماري المعمول، فإن الملك، بصفته صاحب السيادة والسلطة، يمكن أن يحاكم الجميع. وفي نفس العهد، في فرنسا يشير يوماناً أيضاً، في كتابه «عادات وتقالييد بوفيزيس» إلى أن الملك هو صاحب السلطة والسيادة الأعلى، وأنه يستطيع إصدار القوانين («الإشارات») التي تبدو له مشجعة للخمر العام، وأن الجميع يجب أن يخضعوا لاحكامه.

ترى التزعة القومية تعزز هذا الولاء، فقد كان هذا هو الأول من حيث التاريخ وقد استثار مشاعر أقل حرارة مما أحدثه تلك (أي التزعة القومية). وهي حرارة يمكن مقارنتها بالحرارة التي تستثيرها التزعة الإنسانية. وإن الولاء نحو الدولة، من جهة أخرى، هو نوع من التزعة الإنسانية. وكانت الدولة، أفضل مما تفعله روابط الجماعات الرخوة، تتضمن السلام والأمن، والرفاه، ولذلك توجب دعمها.

ولأجل تلخيص هذا القسم الأول نقول إن معايرنا هي : ظهور وحدات سياسية دائمة، وثابتة ومستقرة جغرافياً، وتطور مؤسسات دائمة وغير شخصية، والموافقة الاجتماعية على ضرورة سلطة عليا، وعلى تزعة الولاء التي تستحق هذه السلطة من جانب رعياتها. وفي أوروبا الغربية للأعوام ١٦٠٠ حتى ١١٠٠ سنبحث عن علائم هذه التغيرات. وهذا لا يعني أنه لم توجد البيئة دول في عهود سابقة أو في العالم غير الأوروبي. إن «البوليس» *La polis* اليونانية كانت بلا جدال دولة، وكذلك امبراطورية هان في الصين، أو الامبراطورية الرومانية، لكن بحثنا يتعلق بأصول الدولة الحديثة، وهذه ليست مشتقة بصورة مباشرة من أي مثال من هذه الأمثلة القديمة. إن الرجال الذين أقاموا دعائيم الدول الأوروبية الأولى كانوا يجهلون كل شيء عن الدولة الآسيوية وكانتوا بعيدين جداً في الزمن عن اليونان وروما. ومؤكد أنهم كانوا يعرفون روما من دراستهم للقانون الروماني، كما كانوا يعرفون اليونان من بعض التلميحات الواردة في كتب أرسطو. ولكن بالنسبة لما هو أساسى توجب عليهم أن يعيدوا ابتكار الدولة بوسائلهم الخاصة، وفي خاتمة المطاف فإن ثمرة ابتكارهم قد خدمت بصورة أفضل من أغلب النماذج القديمة. ففي العالم القديم، كانت الدول تتسب، إجمالاً، إلى فتىين، الامبراطوريات الكبيرة ذات التلاحم الضعيف، والوحدات الصغيرة المندرجة بقوه، مثل الحاضرة اليونانية. وكان لكل من هذين النموذجين نواحي ضعفه. لقد كانت الامبراطوريات تتمتع بالقوة العسكرية، لكنها لم تكن تستوعب سوى قسم صغير من سكانها في العملية السياسية أو في

أي نشاط آخر يتجاوز المصالح المحلية المباشرة. وكان ذلك يسبب تبديداً كبيراً للموارد البشرية، ونزعة ولاء معتدلة جداً إزاء الدولة. وبالنسبة للأكثريات الكبرى من رعايا امبراطورية ما، لم يكن الخير الاجتماعي الأعلى هو صيانة الدولة. وهناك حالات لا تُحصى كان السكان ينظرون فيها دون تأثر إلى انهيار الامبراطورية للعودة إلى وحدات سياسية أصغر، أو الامتصاص من قبل امبراطورية جديدة تقودها نخبة جديدة. لقد كانت الحاضرة-الدولة تستخدم مواطنها بصورة أفضل مما تفعله الامبراطورية. لقد كان كل سكان الحاضرة-الدولة يشتركون بنشاط وفعالية في الحياة السياسية وفي النشاطات الاجتماعية المشتقة منها. وكان الولاء نحو الدولة قوياً ويرتدى في بعض الأحيان طابع شدة التزعزع القومية الحديثة. ولكن لم يحدث أبداً أن استطاعت حاضرة-الدولة أن تحل مشكلة استيعاب أراضٍ جديدة أو سكان جدد، كما لم تنجح في إشراك سكان كثرين جداً في الحياة السياسية. وكانت الحاضرة-الدولة تصبح تارة نواة لأمبراطورية وتكون بذلك خاضعة لجميع متاعب الامبراطورية، وذلك ما حدث لروما، وتارة كانت الحاضرة-الدولة تحتفظ بمقاييسها الصغيرة، وتبقى ضعيفة عسكرياً، وتسقط عاجلاً أو آجلاً ضحية للغزو.

إن الدول الأوروبية التي أبصرت النور بعد عام 1100 كانت تجمع بقدر ما النقاط القوية للأمبراطوريات ، وللحضارات-الدول. وكانت قوية وواسعة بصورة كافية لكي تكون لها فرص ممتازة للبقاء، والاستمرار، وبعضها ما زال موجوداً منذ قرابة عشرة قرون، وهو عمر محتم بالنسبة لأي تنظيم بشري. وفي الوقت نفسه، فقد استطاعت أن تشرك أو على الأقل أن تثير اهتمام قسم كبير من سكانها بالعملية السياسية ، ونجحت في إعطاء شعور بالهوية المشتركة للمجتمعات المحلية. وقد حصلت من سكانها على نشاط سياسي واجتماعي كبير، والمزيد من الولاء أكثر مما كانت تحصل عليه الامبراطوريات القديمة، ولكن دون التوصل مع ذلك إلى مشاركة كلية عميزة لحاضرة أثينا.

إن التمييز بين الامبراطورية الواسعة جداً بدون تلامم كبير، والوحدة السياسية الصغيرة المتدرجة بقوه، هو ملائم فيما يخص الشرق الأدنى، وآسيا الوسطى والهند، وبصورة أقل في ما يخص الصين وفيما بعد اليابان. ييد أن النموذج الأوروبي قد أظهر تفوقاً سياسياً واقتصادياً كبيراً بحيث أن التجربة الصينية وجميع التجارب التي قامت خارج أوروبا قد ظهرت في خاتمة المطاف بصفتها غير مجده، وبدون غرض. وقد أصبح النموذج الأوروبي النموذج الرايئ للدولة. ولم يجر في أي مكان من أوروبا تقليد نموذج غير أوروبي، في حين أن الدول غير الأوروبية اضطررت إما لنسخ النموذج الأوروبي لأجل البقاء، وإما تحمل التجربة الكولونيالية (الاستعمارية) التي أدخلت إلى تلك البلدان العديد من عناصر النظام الأوروبي. إن الدولة الحديثة في أيامنا، حيثما وجدت، تطابق التخطيط الذي انشئ في أوروبا بين العامين ١١٠٠ و ١٦٠٠.

وكما سبق لنا القول، فقد ترك الأوروبيون لمصيرهم لإعادة ابتكار الدولة، وطوال قرون عديدة، بعد سقوط امبراطورية الغرب الرومانية، بدأت هذه المهمة بعيدة عن إحراز النجاح. إن مفهوم الدولة الرومانى نسي بسرعة خلال الفترة المضطربة لعمليات النزوح والاجتياحات. وحتى مسؤلو الكنيسة الذين كانوا يحتفظون تماماً بـتقالييد رومانية كانوا عاجزين عن التعبير بوضوح عن هذا المفهوم (أي مفهوم الدولة). وخلال العصر الوسيط الأول، كان الشكل الرئيسي للتنظيم السياسي في أوروبا الغربية هو المملكة الجرمانية؛ ومن بعض الوجوه، كانت المملكة الجرمانية النقيس التام للدولة الحديثة. وفي الواقع، فإن هذه المملكة كانت مؤسسة على الولاء إزاء أشخاص، وليس على تعلق بـمفاهيم مجردة أو بـمؤسسات غير شخصية. وكانت المملكة تضم السكان الذين يقبلون شخصاً معيناً كملك، أو الذين، حين يكون المجتمع أكثر استقراراً، يعترفون بالحق الوراثي لعائلة معينة بـأن تحكم. وهذه الممالك كانت فاقدة للاستقرارية في الزمان، أو للاستقرار في المكان. وكانت أحياناً عرضية تماماً بحيث أن الكيفية الوحيدة للدلالة عليها كانت تسمية

رئيسها، مثل «ملكة سامو» مثلاً، التي ازدهرت خلال فترة وجيزة في ألمانيا الشرقية^(٤). وهناك بعض المالك، الأطول عمرأً، قد انتقلت بصورة مذهلة؛ فخلال بضعة أجيال، انتقلت مملكة الويزيغوف Wisigoths من البلطيق إلى البحر الأسود ثم إلى خليج غاسكونيا. وفي هذا النوع من المجتمعات، لانجد آية مؤسسة منتظمة، ولا أي ارتسام أولي لفهم السيادة. وكانت وظيفة الملك تسوية الأزمات، وليس قيادة نظام شرعي أو إداري. لقد كان وسيطاً لشعبه لدى الآلهة، وكان يقوده إلى المعركة ضد الملوك الآخرين؛ لكن الشؤون المحلية كانت تترك لمعالجتها داخل كل جماعة. وكان الأمن والسلام موجودين لدى العائلة، والجوار، والسيد، وليس لدى الملك.

إن مالك الفرنك في القرنين الثامن والتاسع، والمملكة الانغلو-سكسونية في القرنين العاشر والحادي عشر، قد بلغتا مستوى أعلى بقليل. وقد قامت كل منها على أرض محددة جيداً وعرفت مدة ديمومة محترمة. وفي كل منها، اضطاع الملك بمسؤولية صيانة السلام وإقامة العدل، وقد انشأ نظاماً موحداً الشكل للمحاكم المحلية لإنجاز هذه المهمة^(٥). لكن هذه التدابير الملائمة لتشييد الدولة قد جاءت قبل موعدها. فلم تكن البني الاقتصادية والاجتماعية الأساسية تستطيع تحمل

(٤) بالنسبة لسامو، انظر ج. بيسكو في «cambridge Medieval History» (كامبردج ١٩٢٦) الجزء الثاني، ص ٤٥١ – ٤٥٢.

(٥) بالنسبة لإنجلترا أقرأ ف. م. ستنتون «Anglo-Saxon England» (أوكسفورد ١٩٤٣) ص ٢٨٩ – ٢٩٦، ٣٨٩، ٤٨٥ – ٤٩٥، ٥٣٨ – ٥٣٩.

وراجع أيضاً ج. إ. أ. جوليف:

Constitutional History of Medieval England

(لندن ١٩٣٧) ص ٥٧ – ٧٤، ١٢٧ – ١٠٧، وبالنسبة لفرنسا انظر ف. ل.

غانشوف:

«Frankish Institutions under Charlemagne»

(بروفيدانس ١٩٦٨) ص ٧١ – ٩٧.

ثقل أدنى تمركز سياسي. وكانت الاهتمامات (المصالح) وحالات الاخلاص تبقى بصورة أساسية على النطاق المحلي وتقتصر على العائلة، والجوار، وضمن إطار الكونتية (أملاك الكونت). إن ضباط الملك، الدوقيات، والكونتات، والـ *Vassi dominici* عند الفرانكيين، والإيرلات^(*) والثانيات^(**) في إنجلترا، كانوا يميلون إلى التحول إلى رؤساء لجماعات محلية أكثر منهم إلى وكلاء للسلطة المركزية. وعند الفرانكيين، كان الكونتات والدوقيات قد أصبحوا عملياً مستقلين منذ عام 900؛ لكن سلطتهم، بدورها، كانت تفرضها سلطة الفيكونتات، وسادة القصور، والرؤساء الآخرين للجماعات الصغيرة. إن هذا التجزء للسلطة السياسية هو أحد وجوه النظام الاقطاعي الأولى، وفي الواقع فإن التزوع إلى الاقطاعية يظهر في كل مرة يتجاوز فيها الجهد الضروري لصيانة مجتمع سياسي واسع، الموارد الاقتصادية والنفسية لمجتمع ما. وتمثل الاقطاعية الأولى تخفيفاً لهذا الجهد لأنها تُبسط المؤسسات وتشخص صلات التبعية أو الولاء. وتبدأ هذه الاقطاعية بالضرورة بعرقلة بناء الدولة، حتى ولو كانت، أي الاقطاعية، تقدم أحياناً في خاتمة المطاف، القاعدة لهذا البناء.

في مختلف أقسام المملكة الفرانكية القديمة، جرت عملية التجزء بوتائر، وتوصلت إلى درجات مختلفة. لكن عملية التجزء هذه كانت متقدمة جداً حوالي العام ألف بحيث أنه كان من الصعب أن يكتشف في جميع أنحاء القارة الأوروبية أي شيء يشبه دولة، باستثناء الإمبراطورية البيزنطية. إن إنجلترا، التي توحدت بعد البلدان الفرنكية، قد أظهرت طبعاً بعد ذلك علام التفكك. إذن، فبدون تدخل خارجي، كانت إنجلترا القرن الثاني عشر بلا شك منقسمة مثل

(*) إيرلات، جمع إيرل، وهو لقب نبيل أنغلو-سكسوني يعادل لقب كونت. وهذا اللقب مازال موجوداً في بريطانيا.

(**) جمع ثان *Thegn* أو ثاين *Thane* عضو في أتباع النبيل؛ ومقطع للملك أو لأحد السادة النبلاء. وهذا اللقب احتفظ به زمناً طويلاً في ايكوسيا *Ecosse*.

انقسام فرنسا في القرن الحادى عشر، لكن الفتح النورماندى، بإزالته الاستقراطية الأنجلو-سكسونية القديمة، ألغى أحد عوامل التجزئة. لقد جرى التأمل وسوف يظل يجري التأمل بلا نهاية في تأثيرات الفتح النورماندى؛ لكن هناك شيء مؤكداً: فإن هذا الفتح، بادخاله إلى إنجلترا طبقة حاكمة جديدة متطلعة صوب فرنسا قد خفف كثيراً فرق الوتيرة الذى كان يميز تطور البلدين. وبعد عام ١٠٦٦، مارست القوى التى كانت في القارة تشجع أو تعرقل ظهور الدولة، عملها في إنجلترا بفعالية مساوية لها في فرنسا.

فماذا كانت الأفكار والأحداث التي أعادت إطلاق عملية تشيد الدولة في أوروبا الغربية نهاية القرن الحادى عشر؟ ليس من السهل تحديد ذلك. وكانت عاملاً مهماً بلا جدال عمليات تقدم المسيحية عند الشعوب الجermanية التي كانت لاتزالوثنية أو غير ارثوذكسية، وكذلك التنظيم الأفضل للكنيسة. وحتى نهاية القرن العاشر، لم تكن أوروبا الغربية مسيحية حقاً. وقبل هذا التاريخ، لم يكن لكثير من المسيحيين بالاسم سوى اتصالات قليلة مع الكنيسة، وإن إحدى أقوى الجماعات الجermanية، النورمانديين، لم تكن مسيحية، حتى بالاسم. وفي الكثير من النقاط أصبحت للكنيسة فعلاً خاصيات الدولة (مثلاً، المؤسسات الدائمة) وكانت، أي الكنيسة، آخذة في اكتساب خاصيات أخرى، ومنها، نظرية للسيادة الباباوية^(٦). لقد كان رجال الكنيسة مرتبطين ارتباطاً وثيقاً بالسياسة الدنيوية ولم يكن باستطاعة اي ملك أو حاكم أن يستغنى عن نصائحهم ودعمهم. وقد نتج عن ذلك أن النظريات السياسية والتقنيات الإدارية للكنيسة كان لها أثر مباشر على الدولة العلمانية، الدنيوية. لقد كانت الكنيسة تعلم أيضاً بأن من واجب الحكام أن يضمنوا لرعاياهم العدل والسلام^(٧)، وهي تعاليم كانت

W. Ullmann, «The Growth of Papal Government in the Middle ages» (٦)
(London 1955) pp. 276 – 299, 414 - 437.

Kantorowicz, «The King's Two Bodies, 17 93 - 97: Carlyle, «History of Political Theory, 11, 2^e partie, Chapitres 3.5.8.» (٧)

تستتبع منطقياً إنشاء مؤسسات إدارية وقضائية جديدة. لكن التطور كان بطيناً؛ وكان التأمل باعجاب في مؤسسات الدولة أسهل من تقليدها، كما كان الاعتراف بأن العدالة هي من مسؤولية الملك أسهل من تنظيم منظومة قضائية. إن تأثير الكنيسة وحده لم يكن يكفي لانشاء دول.

وعامل آخر، ذو أهمية متساوية، أو تقريباً متساوية، كان الاستقرار التدريجي لأوروبا في نهاية حقبة طويلة من عمليات التزوح والغزوات والاجتياحات. لقد دمر الملوك الجerman الأوائل إمبراطورية الغرب، لكنهم إثر ذلك راحوا يدمرون بعضهم البعض، بمساعدة غزة جدد متحارين. إن الفرنكين لم يخضعوا للملكتين المتخاصمتين الغولية والجرمانية إلا ليعلنوا التمزق بالصراعات الداخلية، والزعزعة الناتجة عن هجمات النورمانديين. لقد قشت إمبراطورية الشرق على الأستروغوت والفنال، كما قضى الغزو الإسلامي على الويزيغوف. لقد أمر الدافنكيون أغلب المالك الانجلو-سكسونية، وفي القرن العاشر فقط أقامت آخر هذه المالك، وهي مملكة ويسكس، هيمتها على القسم الرئيسي من إنجلترا. ولكن بعد العام ألف، أصبحت التغيرات على هذا النطاق نادرة الحدوث. ونظراً لأن المالك الرئيسية التي نجحت في البقاء حتى ذلك التاريخ، مملكة إنجلترا، ومملكة فرنسا الغربية (فرنسا المقبلة) ومملكة الفرنكين في الشرق (نواة المانيا) سوف تبقى، في شكل أو بأخر، حتى أيامنا. وقد حدثت نفس الظاهرة على المستوى المحلي. إن عائلات النبلاء الكبيرة بدلاً من أن تهيم بحثاً عن سلطة أو للنهب والاغتصاب، قد تجذرت في أماكن محددة. ولم يعد ممكناً لكونت من البلاد الريتانية أن يصبح سيداً لفرنسا الغربية كما فعل جد آل كايت، ولا أن يستطيع زعيم فيكتنف أن يستملك مقاطعة فرنسية كما فعل روللون في النورماندي.

هذا التعزز للاستقرار السياسي قد أنشأ أحد العوامل الأساسية لبناء الدولة: الديمومة في المكان وفي الزمان. إن مجرد واقع الديمومة قد أتاح لمالك معينة وبعض الأمارات اكتساب المثانة والصلابة. إن بعض

انماط السكان، المحتلين لأرض معينة، قد بقوا طوال قرون في نفس التجمع السياسي. وإذا كانت مملكة موجودة منذ أجيال، كان يبدو طبيعياً أن تستمر في الوجود، وقد انتهى بها الأمر بأن أصبحت جزءاً من المشهد السياسي. وكان حكام الملك والأمارات التي استمرت يرون أنه كان في وقت معيناً ممكناً ومأملاً إقامة مؤسسات دائمة. ولو كان ذلك فقط لأجل دوافع أنانية، كان يلزمهم تأمين الأمن الداخلي وإقامة صلات بين الجماعات المحلية وبلاطهم هم أنفسهم. وكان الأمن المتزايد ورقابات أكثر ضيقاً تعني بصورة مؤكدة تقريراً زيادة لداخليل الأمير وارتفاعاً لمكانته. وقد ازدادت الفرص التي كانت لديه لنقل سلطته وأمواله إلى ورثته. وهكذا فإن رغبات الأمير كانت تتطابق مع حاجات رعياته. وفي عهد العنف، كان هدف الرغبات الشاملة تقريراً السلام والأمن. وعلى جميع المستويات كانت ضغوط تُمارس لأجل تقوية حكومات ضعيفة لكي تستطيع أن تقوم على الأقل بواجبها الأول: واجب ضمان السلام الداخلي والخارجي ضد مثيري الاضطراب. وهكذا فمنذ أن كانت وحدة سياسية تتمتع ببعض الاستقرار وببعض الاستمرارية، كان يمكن أن يُنتظر منها أن تسعى لانشاء مؤسسات قضائية صالحة لتعزيز الأمن الداخلي، ومؤسسات مالية مخصصة لحماية الأموال الضرورية للدفاع الخارجي.

وما يثير الفضول أن هذه الحركة لصالح مؤسسات قضائية ومالية أفضل كانت قوية بصورة خاصة في إقطاعات كبيرة معينة. لقد دمرت الاقطاعية الامبراطورية الفرانكية لكنها احترمت بعض التغييرات الاجتماعية - السياسية التي استحدثتها تلك الامبراطورية. لقد كان مقاطعة السيادة الاقطاعية الأكثر بدائية درجة من العقد السياسي تفوق تعقد قبيلة جرمانية بدائية. والذين كانوا يلعبون دوراً سياسياً في تلك المقاطعة كانوا منفصلين بصورة واضحة عن سائر الجماعة. وإذا كان تركيب سياسي، مثل الكونتية، أو وظيفة الكونت، ومحكمة الكونتية، إنشاءً مصطنعاً، فقد كان يمكن تغييره بعمل مدروس؛ كان يمكن مثلاً

نقل محكمة أو جزء من سلطتها القضائية من سيد إلى آخر. وكانت الحكومة شيئاً متميزاً عن عادات الجماعة وتقاليدها، وكان إدراك هذا الفارق أساسياً لانشاء الدولة. وبالإضافة إلى ذلك، بفضل الاقطاعية، تم التخلّي عن الابقاء حية وحدات سياسية غير قابلة للحياة، وبذلك نشأ جو أصلح للاختبار السياسي. إن وحدة الحكومة الاقطاعية كانت تشمل بصورة جيدة وحدة اجتماعية — اقتصادية فعلية؛ وكان لدى رعايا نفس السيد بصورة عامة كثير من الأشياء المشتركة. وفي أمارات إقطاعية عديدة انتهى الأمر بظهور ولاة قوي نحو السيد، وهو شعور غير معروف في العهد المتأخر للأمبراطورية الرومانية، وفي كثير من المالك الجermanية. وأخيراً فإن السيد الاقطاعي، تماماً مثل رؤساء آخرين، كانت له كل المصلحة في تحسين طرائق حكمه إذا كان يريد الاعتناء وضمان أمنه وكذلك أمن ورثته. لذلك فإن السادة الاقطاعيين الأكثر فعالية، في مناطق معينة، وبصورة خاصة في شمالي فرنسا، قد اتخذوا التدابير الأولى التي أدت إلى تشيد الدولة.

وبحسب معاييرنا الحديثة، لا يمكن القول إن الفترة التي تلت العام ألف قد عرفت حالات تقدم ملحوظة في الاستقرار والأمن. ولكن بالنسبة للفترة السابقة، فإن التقدم لا يزال فيه. بل لقد كان هذا التقدم قوياً وواضحاً بحيث يستتبع نهوضاً بارزاً جداً للنشاطات في القسم الأكبر من أوروبا الغربية. ازدياد الانتاج الزراعي والمبادلات التجارية الكبيرة، ونمو السكان، وانبعاث الاهتمام إزاء الدين والسياسة. ولم يكن سهلاً دائماً إيجاد التناسق بين جميع هذه النزعات، وكان من الصعب بصورة خاصة التوفيق بين الرغبة في أن يقوم الحكم بصورة أقوى وأفضل، وبين الرغبة في إصلاح الكنيسة والعيش بصورة أكثر مسيحية. ولنعطي مثالاً يعود بتاريخه إلى بداية هذه الحقبة. في القرن العاشر، شهدت المناطق المضطربة في وسط فرنسا ولادة حركة السلام التي استشارتها الكنيسة أملأ في رؤية الفلاحين والآخرين غير المحاربين يتظمنون في نوع من الميليشيا لمجابهة أعمال العنف وتجاوزات

السادة الاقطاعيين^(٨). وكان نجاح الحركة هزيلًا ذلك لأن السادة كان لهم بصورة عامة التفوق العسكري على جيوش روابط السلام، غير المجرية وسيلة التجهيز. لكن كان ذلك أيضًا لأن الحركة لم تكن مؤيدة من قبل العلمانيين، ولا حتى من قبل رجال الأكليروس المحافظين الذين لم يكونوا ي يريدون أن يروا الكنيسة متدخلة في المسائل الدنيوية للحرب والعدالة الجنائية. ومع ذلك فحين استعاد الفكرة سادة أقوياء مثل دوق النورماندي، واكتفت الكنيسة بالقيام بدور ثانوي، وكسرت جهود رئيس علماني، حيث كانت حركة السلام منفعتها. وقد تذرع الدوقيات والكونتات بذلك للتدخل في الشؤون المحلية ولقمع أعمال العنف التي كانت تهدد الاستقرار السياسي^(٩).

وبمرور الزمن، انتهى الأمر بصورة عامة برجال الكنيسة والعلمانيين إلى التفاهم حول وسائل الخد من تأثير العنف. لكن خلال القرن الحادي عشر، فصل بينهم خلاف متزايد العمق بخصوص مسألة أساسية أكثر، وهي مسألة العلاقات التي يجب أن تقوم بين السلطة

L. Hubert, Studien zur recht - sges-chichte der Gottes friedens und landesfrieden (Anbach 1892). (٨)

وجورج مولينيه «التنظيم القضائي والعسكري والمالي لجمعيات السلام» (تولوز ١٩١٢).

L.C. Mackinney «The people and public opinion in the eleventh century peace movement», *speculum* v (1930) pp (81-206). Hartmut Hoffmann, *gottes friedens und Truga Dei* (Stuttgart 1964).

(٩) بالنسبة للنورماندي، راجع

H. Prentout, «La trêve de Dieu en Normandie» *Mémoires de l'Academie de Caen*, n. s VI (1931), 1 - 32.

هـ. برانتو «هدنة الله في النورماندي» مذكرات أكاديمية كاين، نـ. سـ. ٤ (١٩٣١) ١ - ٣٢.

J. Iver, «l'interdiction de la guerre privée en Normandie. travaux de la semaine d'histoires de droit normand 1927 (Caen, 1928) pp 307 -- 348.

وكذلك جـ. ايغـير «خطـرـ الحربـ الخـاصـةـ فيـ النـورـمانـديـ» أـعمـالـ أـسـبـوعـ تـارـيخـ الـحقـ النـورـمانـديـ ١٩٢٧ـ (كاـينـ ١٩٢٨ـ) صـ ٣٠٧ـ - ٣٤٨ـ.

الدينوية والسلطة الدينية. وهذان المرجعان قد احتلطا خلال القرون السابقة. وقد اعتبر الملوك بمثابة شخصيات شبه دينية، وقد مارسوا تأثيراً كبيراً في شؤون الكنيسة، وكانوا يعينون القساوسة والمطارنة، بل والبابوات في كثير من الأحيان. بل كانوا يتدخلون أيضاً، كما فعل شارلماן، في ميدان الذهب الديني^(١٠). ولكن في المقابل، فإن شخصيات كنسية كانت تلعب دوراً مهماً في الشؤون الدينوية، بصفتهم مستشارين للملك، وإداريين أو أمراء على أراضي الكنيسة. وخلال القرن الحادي عشر، لم يكن بادئه هدف للأجيال الجديدة التي ظهرت في الكنيسة سوى إصلاح الأكليروس. ولكن سرعان ما أصبح بديهياً أنه لأجل إصلاح الأكليروس، رجال الكنيسة، فإن على الكنيسة أن تتحرر من السلطة العلمانية، وأنه لكي تكتسب الكنيسة استقلالها وتتصونه، عليها أن تتمرّكز تحت قيادة البابا. إن كنيسة مُصلحة وممركزة بصورة قوية ستكون ضامنة لتوسيع نفوذها بحيث يشمل الشؤون الدينوية. وحسب بعض المصلحين، كان على الكنيسة أن تحافظ بالسلطة العليا على جميع المسائل الخاصة بالعلاقات الاجتماعية والسياسية. فإذا كان يراد أن تكون أوروبا مسيحية حقاً، كان يلزم أن تكون تحت سلطة حكام مسيحيين^(١١).

هذا البرنامج، الذي أعلنه بعنف البابا غريغوار السابع (١٠٧٣)

Kantorowicz «The King's Two Bodies, chap 3; (١٠)

J. W Thompson « Feudal Germany (Chicago 1928) chap 1 et 2.

E. Amann et A Dumas «L'Eglise au pouvoir des Laiques, 888 — 1075, (Paris - 1948) livre 1 - chap 2; livre 2, chap 2 et 3; livre 3, chap 2.

Gerd Tellenbach «Church, State and Christian Society at the time of the Investiture conflict (Oxford 1940) pp 147 - 161; Ulmann, «Growth of Papal Government pp 272 - 299; A. Flliche, la réforme grégorienne (Paris 1946) pp 55 - 64, 76-83. (١١)

— ١٠٨٥)، كان يستهدف أجزاء أساسية من البنية السياسية الأوروبية السابقة. وقد قاوم الأمراء العلمانيون مطامع الكنيسة والتزاع الذي نتج عن ذلك (نزع التنصيبات). قد استمر قرابة نصف قرن. وهذا التزاع أضعف إلى حد كبير الاتحاد الوثيق السابق الذي كان موجوداً بين السلطات الدينية والدينية. وفقد الملوك في هذا التزاع طابعهم شبه الديني، وقسمًا من تأثيرهم على التعيينات الكنسية. وتوصلت الكنيسة إلى قيادة المجتمع الأوروبي إن لم يكن إلى السيطرة المطلقة على هذا المجتمع. وقد انفصلت الكنيسة بوضوح عن السلطات السياسية الدينية. وبكونها مستقلة في القمة، استطاعت أيضًا أن تؤكد استقلالاً ذاتياً واسعاً في المستويات الدنيا. وبذلك أحرز المصلحون الغريغوريون انتصاراً، حتى ولو لم يكن سوى انتصار جزئي^(١٢).

ومثل جميع الانتصارات، فإن انتصار الكنيسة في «التزاع حول التنصيبات» كانت له نتائج غير متوقعة. إن الكنيسة، بتأكيد أصحابها التي لا يمكن إنفاصها، وبإنفاصها بوضوح تمامًا عن الحكومات العلمانية، أتساحت، دون أن تعرف، تدقيق المفاهيم الخاصة بطبيعة السلطة الدينية. وربما كانت التحديات والحجج مختلف، لكن المصلح الغريغوري الأكثر افتئاعاً كان مضطراً تماماً للاعتراف بأن الكنيسة لم تكن تستطيع القيام بجميع الوظائف السياسية، وأن الأمراء العلمانيين هم ضروريون، وأنه قد خصصت لهم دائرة للعمل. وإذا كان بإمكان الكنيسة أن ترشدهم و تستعيدهم، فإنهم مع ذلك مستقلون عن بنيتها الإدارية. وكانوا يديرون منظمة ذات طبيعة مختلفة لم يكن لها بعد اسم نوعي. وباختصار، فإن المفهوم الغريغوري للكنيسة كان يتطلب تقريرًا ابتكار مفهوم الدولة. وكانت هذه الضرورة قوية بحيث

(١٢) بالإضافة إلى الأعمال الوارد ذكرها في المخاتير رقم ١١، انظر أيضًا G. Barraclough, «The Origins of Modern Germany (Oxford 1949) pp 127-155; et N. cantor, Church, Kingship and Lay Investiture in England (Princeton 1958) Chapitres 1 et 5.

أن المؤلفين المعاصرين لا يستطيعون مقاومة الميل لوصف «نزاع التنصيبات» بأنه نزاع بين الكنيسة والدولة.

إن الاستسلام لهذا الميل سيكون معناه السقوط في الخطأ؛ لكن الصحيح أنه، خلال «النزاع» وبعده، خضعت البنية السياسية لأوروبا لتعديل ملائم لظهور مقبل للدولة. ونشر إلى أنه أصبح مستحيلًا أن تؤخذ مأخذ الجد الادعاءات للسيطرة الشاملة التي أصدرتها إمبراطورية الغرب المنبعثة. وكان التفوق الإمبراطوري مقبلاً، نظرياً على الأقل، في الزمن الذي كانت فيه الإمبراطورية والكنيسة تتعاونان بصورة وثيقة، كما كانت الحال في عهد شارلaman، والأوتونيين Les Ottons لكن الإمبراطورية، أكثر من أية منظمة سياسية دينية أخرى، عانت من «نزاع التنصيبات». وقد سُوى الملوك الآخرون، بصورة مستقلة وبشروط أفضل مما فعل الإمبراطور، نزاعاتهم مع مصلحي الكنيسة. وربما كانت أوروبا الغربية تشكل وحدة من الوجهة الدينية، ولكن ليس إطلاقاً من الوجهة السياسية. وكان ينبغي النظر إلى كل مملكة أو أمارة بصفتها كياناً منفصلاً، وبذلك أرسىت قواعد تعددية الدول.

وكذلك كانت نتيجة «نزاع التنصيبات» تعزيز ميل موجود في السابق، وهو الميل إلى اعتبار الأمير العلماني ضامناً وموزواً للعدل. وبالنسبة للمصلحين الغريغوريين كان يعود بلا شك إلى الكنيسة تحديد ما هو العدل، ولكن حتى هؤلاء كانوا يقرّون بأن توزيع العدل في الزمان العادي يعود إلى السلطة الزمنية. وقد وجد الملوك أيضاً مصلحة أكبر لهم في تأكيد هذا الدور؛ وهم بعد أن لم يكن لهم نصيب في قيادة الكنيسة وحكمها، إذ أنهم «لم يعودوا مطارنة منتدين للشؤون الخارجية» فإن التبرير الوحيد لوجودهم أصبح إدارة العدل. ولكن إذا كان عليهم جعل العدل محترماً، فإنه حينئذ يتوجب تطوير القوانين الشرعية وتحسين المؤسسات القضائية. وهذا إن إجراءان ملائمان طبعاً لتشييد الدولة، لكنه تم اتخاذهما بصورة مبكرة في أوروبا، واكتسبا أهمية أكبر.

وواقع أنه، منذ إنشاء الدول الأوروبية، قد منح تفوق كهذا للقانون، كان له انعكاس عميق على التطور اللاحق لهذه الدول. كانت الدولة مؤسسة على القانون، وكانت مهمتها تأمين� الاحتراز له. وكان الأمير معمونياً، وأحياناً سياسياً تحت سيطرة القانون. وبخلاف كثير من الأقطار الأخرى، فإن القانون في أوروبا لم يكن فقط الحق الجنائي، بل كان يضبط أيضاً العلاقات العائلية والتجارية وامتلاك الأموال وكذلك تنظيمها. ولم يقدم أي نظام سياسي آخر مثل هذه الأهمية للقانون، ولم يعين أي مجتمع آخر لشرعنته دوراً حاسماً كما كانت هي الحال في الدول الأوروبية. وهذه الدول لم تحقق ذاتاً مثلها الأعلى الذي كان بصورة أساسية أن تؤسس على القانون، لكن واقع اتخاذها مثل هذا المثل الأعلى كان حاسماً لكي تكسب ولاء رعايتها ودعمهم.

وربما كان آخر العوامل من حيث التاريخ، التي أسهمت في بروز الدولة، هو، في القرن الثاني عشر، الازدياد السريع لعدد الأشخاص المتعلمين^(١٣). وبدون تقارير مكتوبة ووثائق رسمية، كان من الصعب إنشاء مؤسسات دائمة وغير شخصية. وفي الواقع، إن الوثيقة المكتوبة هي أفضل ضمانة للديمومة، وأفضل حماية ضد الضغوط الشخصية. وهذا تماماً هو السبب في أن المواطن الذي يريد تفسير الانظمة لصالحه، يحاول دائمًا المرور فوق الوثيقة المكتوبة لكي يصل مباشرة إلى ما يستطيع أن يلغيها. وفي مطلع القرن الثاني عشر، كان الأفراد القادرون على تحرير المحاضر الرسمية والوثائق قليلي العدد، مما كان يحدّ من تطور المؤسسات. وال الحال فإن انبعاث أوروبا العام قد تميز أيضاً بنهاية مشهود للظماء إلى العلم والمعرفة. وكان الشبان يرتادون المدارس بالألاف، ثم كانوا يذهبون للانخراط في خدمة الموظفين العلمانيين أو الكنيسين. وفي نهاية القرن الثاني عشر، لم يعد هناك تقريباً نقص في

C. H. Haskins, renaissance of the twelfth century (Cambridge ; mass 1927). G.Paré, A. Brunet, P. Tremblay, «La renaissance du XII^e siècle,» (paris 1933). D. knowles, «the Evolution of medieval thought (London 1962) pp 71 - 171; R.W. southern, the making of the middle ages chap 4.

المحاسين وأمناء السر (السكريتيريين)، وفي نهاية القرن الثالث عشر، أصبح عدد هؤلاء فائضاً عن الحاجة تقريباً.

إن دراسة الحقوق تستحق وقفة خاصة. لقد كان أغلب الشبان يكتفون بدراسة الأداب، التي كانت تؤكّد على المنطق، وعلى حسن استعمال اللغة. والذين كانوا يتبعون دراستهم كانوا يلتحقون، في أكثرتهم، في مدارس الحقوق لكي يدرسوا فيها القانون الكنسي، والقانون الروماني (حسب كتاب *Corpus juris civilis* جوستينيانوس) أو الاثنين معاً. وكانت شهادة أستاذة الحقوق تتسع لتشمل أوروبا كلها، وكان تلامذتهم يصلون إلى مراكز مهمة، وبصورة خاصة في الكنيسة. ومع ذلك، لا ينبغي المبالغة في أهمية الدراسة الجامعية للحقوق. إن المؤسسات الأولى المسئولة في تشييد الدولة كانت قائمة قبل أن تتأسس مدارس الحقوق، ولم يكن للحق الروماني سوى تأثير صغير شمالي الألب. وفي إنجلترا والمانيا وشمال فرنسا كان يستخدم الحق العرفي الذي لم يكن يُدرَس في المدارس، وكان اختصاصيو الحق العرفي ذوي فاعالية مرموقة رغم أنهم كانوا يجهلون كل الحق الروماني، أو قسماً منه. إن الفائدة الحقيقية التي كانت تنتج عن دراسة الحق الروماني كانت تقديم مجموعة من المقولات التي يمكن أن تُصبَّ فيها الأفكار الجديدة وجموعة مفردات لأجل تحديد هذه الأفكار. وهكذا كان التمييز بين الحق المدني والحق الجنائي، مفيداً للقضاء الانجليزي الذين كانوا يحاولون أن يدونوا كتابة التطور السريع، لقانونهم العرفي^(١٤). إن فكرة الخير العام والفكرة القائلة إن الملك مُكلَّف بتنفيذ هذا الخير، قد استخدمت لتبرير تجديدات مثل الضريبة العامة أو الشاملة^(١٥). ولم يكن لدى

Glanvill, *De Legibus et consuetudines Regni Angliae*, éd G.E Woodbine (١٤)
(New Haven 1932); en 1187.

في عام 1187 بدأ غلانفيل إثباته المبنى بهذا التأكيد:
«Placitorum aliud criminale, aliud civile (p 42)
«القواعد الجنائية شيء، والقواعد المدنية شيء آخر».
Post, studies, pp 258 - 290 (١٥).

الروماني معادل دقيق لكلمة «الدولة» عندنا، لكن كلمتهم «ريسبوبليكا» respublica أو «الشأن العام» لم تكن بعيدة عنها، وهي تقدم نواة استطاعت أن تتبلور حولها مفاهيم الدولة. ومع ذلك كان كل هذا سيقى حرفًا ميتاً بالنسبة لأوروبا الغربية لو لم تكن قد انخرطت فعلاً في عملية إنشاء مؤسسات شرعية. ولم يستطع الأوروبيون أن يفهموا ويستخدموا الأمثلة الرومانية إلا لأنهم كانوا قد عرّفوا الحق المدني، والضرائب، وشكلاً غامضًا للدولة. إن وجود معايير رومانية أتاح للقضاة وللدارسين تدقيق تحدياتهم وتوضيح تفكيرهم. ونظرًا لأن المناقشات حول النظرية السياسية كان يجري التعبير عنها في كثير من الأحيان بصيغ الحق الروماني، فإن الميل إلى جعل القانون أساس ومبرير إنشاء الدول قد تعزز بذلك. ولكن إذا كان تجدد الحق الروماني قد سهل، بل عجل، تشييد الدولة، فإنه لم يكن السبب الرئيسي لذلك، ولا حتى، دون شك، شرطاً ضروريًا.

إن هذه الملاحظات حول الحق الروماني قد قادتنا بعيداً جداً عن نقطة انطلاقنا. ولنعد إذن إلى بدايات القرن الثاني عشر، لدراسة البنية السياسية التي كانت قد بدأت بالظهور. ولنبذًا بعميم مهم: لقد كانت المؤسسات الدائمة الأولى لأوروبا الغربية تختص الشؤون الداخلية، لا الشؤون الخارجية. وقبل زمن طويل من تنظيم الشؤون الخارجية وال الحرب، جرى تنظيم الدوائر العليا للعدل والمالية. وهذه الأولوية الممنوعة للشؤون الداخلية كانت مفيدة للدولة، لعدة كيفيات. وكانت تتطابق بصورة أفضل مع المُمثل الديني للعدل وسيادة القانون، الذي كان تطبيقه سهلاً في الميدان الداخلي، وصعباً في المسائل الخارجية. وكان باستطاعة كل شخص أن يلاحظ الفوائد التي تبع من إقامة نظام قضائي فعال، لكن المنافع النابعة من وجود جيش نظامي كان اثباتها أكثر صعوبة. وأخيراً فقد كان توفير الموارد البشرية التي مازالت نادرة أن يُتاح للضباط العاملين الأكثر ذكاء والأكثر كفاءة التخصص في الشؤون الداخلية. ولتنتأمل، بثابة مقارنة، الوضع المرهق، في أيامنا،

لدولة حديثة شابة ملزمة باستخدام أفضل مواهبها في الدبلوماسية أو في الجيش.

إن الأسباب التي مُنحت لأجلها الأولوية للشُؤون الداخلية هي بدائية. إن تجزء أوروبا، وضعف مختلف الوحدات السياسية التي كانت تؤلفها لم يكونا ملائمين لنشاط خارجي واسع النطاق أو طويل النفس. ولم يكن أي ملك قادرًا على إنشاء جيش يتجاوز عدده بضعة آلاف من الرجال، ولا الاحتفاظ به لمدة تزيد عن بضعة أشهر. وكان لا يمكن تصور الإنفاق على جيش أو ملوك دائم من الضباط. وكان أغلب الملوك لا يهتمون سوى بغيرائهم المباشرين؛ ولم تكن إنجلترا عهتم إطلاقاً بالأراغون، ولا فرنسا بالسويد. وحتى بين الجيران، فإن التزاعات كانت تسمى أكثر بواسطة الغارات وأعمال النار منها بالطريقة الدبلوماسية؛ وكانت الهدنة والسلام يُعقدان باتفاقات خاصة. وفي أوروبا بلا دول وبدون حدود، لم يكن لمفهوم الشُؤون الخارجية أي معنى، فلم تكن هناك إذن أدنى حاجة إلى هيئة خاصة لمعالجة هذه المسائل.

وفي المقابل، فإن الملوك والأمراء الراغبين ببقاء مالكهم وأمارتهم ونقل الحكم إلى أولادهم، كانوا ملزمين، بسبب ضعف وتجزء النظام السياسي الأوروبي، ببذل جهد لكي يجمعوا في وحدة سياسية متلاحة مختلف حقوق الحكم والأراضي المتفرقة التي يملكونها. ولأجل هذا كان ينبغي بصورة أولية أن يحسنو إدارة أملاكهم. ونظرًا لأن الضريبة العامة كانت غير موجودة تقريرياً، كان الملوك والأمراء يستمدون مداخيلهم من أراضيهم فقط تقريرياً، ومن المكوس (رسوم العبور) ورسوم السوق، وحصتهم من الغرامات المفروضة من بعض المحاكم عن بعض الجنح والجرائم^(١٦). لكن الأرضي المملوكة لم تكن أبداً

(١٦) حتى في القرن الثاني عشر، في عهد بدأ فيه تشييد الدولة، وحتى في بلدان متقدمة مثل إنجلترا والنورماندي والفلاندر، كانت المداخيل هي بصورة أساسية من هذا النوع. راجع ب. ليون وأ. أفيرهولست «المالية في العصر الوسيط» (بروفيدانس ١٩٦٧)؛ ول. ديليل «حول المداخيل العامة في نورمانديا، في القرنين الثاني عشر

متلاصقة وكان ينبغي تقاسم حقوق المكس والعدل مع أعضاء الاستقراطية، ولذلك كان الملك يجد صعوبة في معرفة ما هي مداخليه بالضبط، كما يجد نفس الصعوبة في تحصيل ما يعود له حين يعرف مجموعه. إن الموظفين الدائمين الأوائل كانوا مدراء للأملاك: مشرفين ملكيين أو مشرفين على أراضي الكوئنات، في إنجلترا، وقضاة مدراء في فرنسا، وأمامورين وزاريين في ألمانيا. وكانوا يركزون المداخليل المتفرقة لأراضيهم لأجل إصاها إلى سادتهم. ولدى قيامهم بذلك، كانوا مضطرين لتسجيل عملياتهم ومسك نوع من المحاسبة. وهذا التطور كان في إنجلترا أسرع منه في أماكن أخرى، ولكن في كل مكان كان عمل المدراء المحليين في منشأ المؤسسات المالية المركزية.

كانت العدالة تؤمن شطراً منها من المداخليل المحلية، إذ كانت أكثر الجنح والجرائم تسوّي بغرامة، وكانت وظيفة وكلاء الحكم المحليين ترؤس المحاكم التي تتفرع منها هذه المداخليل. وهذا النظام كان يحقق الأرضاء والاشباع بمقدار ما كانت المحاكم لم تعرف سوى خلافات بين الفلاحين، وبمقدار ما كانت الغرامات المفروضة لاتبلغ سوى مبالغ صغيرة محددة سلفاً، وهذه الصلة الوثيقة بين إدارة العدل وجمع المداخليل استمرت في الوجود طوال العصر الوسيط، حتى حين ظهر القضاة المتخصصون الأوائل، فقد كلف هؤلاء بجمع المداخليل^(١٧) في حين كان

والثالث عشر، مكتبة مدرسة شارت المجلدات ١٠ و ١١، ١٢٩، ١٨٤٨ - ١٨٤٩، ١٨٥٢) و *Magnum Rotulum*، ٣١ هنري١، تشرح. هانتر (لندن ١٨٣٣) بخصوص الدخل الملكي في إنجلترا عام ١١٣٠. وكانت الحالة على هذا النحو أيضاً بالنسبة لفرنسا عام ١٢٠٢ ، راجع ف. لو. ور. فارييه «الميزانية الأولى للملكية الفرنسية: الحساب العام لعامي ١٢٠٢ - ١٢٠٣ (باريس ١٩٣٢).»

^(١٧) W. Stubbs, *Select Charters* (Oxford 1921) pp. 251-257.

وفي عام ١١٩٤، كان على قضاة الدائرة الانجليز أن يستمعوا لجميع القضايا، ويستعلموا عن حقوق الوراثة، والوصاية، وغيرها من الحقوق الملكية، وكذلك جباية ضرائب الحرب في المدن التابعة للملك.

جامعاً المداخل القدامى يستمرون في إقامة العدل بالنسبة للجنح الصغيرة. بيد أن الملوك والأمراء فهموا شيئاً فشيئاً أن العدل هو شيء آخر غير كونه مصدراً للمداخل. وكانت تلك وسيلة لتأكيد السلطة وزيادة قدرة الملك والصادقة الكبار. لذلك فإن الملوك والأمراء الأكثر قدرة كانوا يريدون توسيع كفاءة محاكمهم.

وكان يمكن لطريق مختلفاً أن تؤدي إلى هذه النتيجة. وكان يمكن أن تخصص للمحكمة الملكية (أو الدوقية أو الكونتية) الجرائم الكبيرة مثل القتل. إن تكريس مثل هذه الحالات، المسماة حالات الملك أو حالات السيف، كان يتبع للملك أو للأمير أن يتدخل في أرض لا يملك فيها أية أرض وحيث ليس لديه أي حق قضائي محل^(١٨). وبالنسبة للقضايا المدنية يمكن إقامة إجراءات خاصة تتبع للمتقاضين اختصار الطريق وتتجنب محكمة السيد المحلي والمثول مباشرة أمام قضاء ملكي، أو دوقي أو كوني. وكان لأمثال هذه الاجراءات بصورة عامة هدف مزدوج وهو صيانة السلام وضمان الملكية. وبما أن واقع المس بالملكية بدون إجراء شرعي يمكن أن يستتبع الأضطراب كان باستطاعة المرجع الأعلى أن يتدخل ويصدر قراراً عدلياً يهدف إلى الحفاظ على الوضع القائم أو استعادته^(١٩). وبصورة مبدئية، فإن دوائر القضاء

Glanvill, De legibus, p. 42 chap. 1 et 2;

(١٨)

الحق العرفي الأقدم للنورماندي، نص لاتيفي، قدمه ا. ج تارديف (روان ١٨٨١

ص ٤٣، الفصل ٥٣:

«de placitis ensis ad ducem pertinentibus»;

وببرو E. Perrot، الحالات الملكية (باريس ١٩١٠).

(١٩) إن حياة حقوق الوراثة، هو المفهوم الأساسي للحق العام الانجليزي. راجع ف. بولوك وف. و. ماتيلاند

F. Pollock et F. W. Maitland, History of English Law (Cambridge 1923)
1, 140-149.

وكان كذلك أيضاً مفهوم مهم في فرنسا راجع

L. Buisson, König Ludwig IX, der heilige, und das recht (Fribourg,
1954) pp 10-19, 99-118.

الدنيا (دواوير البارونية، أو مقاطعة البارون) كانت مؤهلة، لكن القضية كان يُبيَّن بها بصورة عامة بأمر من المرجع الأعلى. وهكذا كان يمكن لمقطع^(*) متواضع أن يحميه الملك من سيده المباشر، الدوق أو الكونت، وكان ولازه يتنهى به للذهب إلى من يحميه. وفي خاتمة المطاف، كان من واجب الملك السهر على صيانة العدل عبر ملكته جماء. وإذا ما أصدرت محكمة دنيا قراراً جائزاً، كان العلاج الوحيد إمكانية الاستئناف في محكمة السيد. إن سيداً يمكن نقض أحکامه كان سيداً فقد كثيراً من سلطته^(٢٠).

إن جميع هذه الطرائق قد استخدمت، بدرجات مختلفة، من قبل مشيدي الدولة في القرنين الثاني عشر والثالث عشر. وفي إنجلترا كان تدخل الملك المباشر أكثر تواتراً منه في فرنسا، لكن اجراء الاستئناف من محكمة بارونية إلى محكمة ملوكية كان أكثر انتشاراً بكثير في فرنسا. ولكن يبقى أن التفوق النظري للملك، في البلدين، لم يكفل خلال الأعوام عن التأكد في الممارسة العملية، وأن التمييز بين الأراضي المحكومة مباشرة من قبل الملك، والأراضي التي كان يحكمها البارونات باسمه قد فقد أهميته. وحين كانت هذه العملية تصل إلى نهايتها الطبيعية، كانت الجغرافيا السياسية لملكة أو لامارة تتغير تغيراً جذرياً. وبدلاً من جزر صغيرة لسلطة هنا وهناك، منفصلة تقريرياً بعضها عن بعض، كانت تظهر كتلة مرصوصة من الأرض حيث يمارس ملك أو أمير واحد السلطة العليا. وقد لزمت قرون للتوصيل إلى هذه التحية، لكن الخطوات الأولى للنظام القضائي شكلت مساعدة

(*) المقطع، شخص يقطعه السيد الاقطاعي أرضًا لقاء تعهده بتقديم الخدمات له.

(الترجم).

(٢٠) إن اجراء الاستئناف كان منها بصورة خاصة في إقامة الدولة في فرنسا. راجع ف. لوتو و ر. فاوتييه: «تاريخ المؤسسات الفرنسية في العصر الوسيط» الجزء الثاني، «المؤسسات الملكية» (باريس ١٩٥٨) ص ص ٢٩٦ - ٣٢٣. إن حقوقاً من القرن الثالث عشر، هو فيليب دي بومانوار، يقيم بصورة واضحة هذا المبدأ في كتابه «أعراف بوفيزيس» (أ، سالمون، باريس ١٨٨٩) الفقرة رقم ١٠٤٣.

حاسمة للذين كانوا يرأسون هذه الدول التي هي في طور التكوان. وفي الحقيقة، حين كان سيد يريد أن يستقلّ، لم يكن يستطيع التوصل إلى ذلك إلا باستعمال العنف إزاء جيرانه، وبتطلبه أكثر باستمرار من أتباعه. وإذا كان باستطاعة محكمة علياً أن تحول دون حروب محلية بفرضها حلاً سلبياً للخلافات والنزاعات. وإذا كان باستطاعتها أن تمنع سيداً من أن يستمر رعياه بلا شفقة، فإن إقامة أمارة جديدة مستقلة ذاتياً قد أصبحت أكثر صعوبة. وبصورة عامة، فقد كان الرأي العام يؤيد إقامةمحاكم لها سلطة فعلية. وكانت الكنيسة تعلم، كما سبق أن رأينا، أن العدل هو الخاصة أو الصفة الأساسية للأمراء الزمنيين. ولدى توجهم كان الملوك يقسمون باقامة العدل، وكان بعض المنظرين السياسيين يؤكدون بأن الملك الجائز ليس ملكاً بل هو طاغية^(٢١). وكان الملك مستعدين تماماً لقبول فكرة سيطرة العدل بما أن هذا العدل كان علامه لسلطتهم وسلاحاً يستطيعون بواسطته كسب السيطرة (التفوق، السلطة) في مالكم. وفي نظر الشعب وكثير من أعضاء الأристقراطية الصغيرة، كان العدل يمثل ضمانة ضد العنف والاغتصاب. وهكذا فإن الأمراء الذين كانوا يحاولون انشاء محاكم للعدل تعمل بانتظام كانوا متأكدين من حصولهم على موافقة شاملة تقريباً. ولم يكن باستطاعة البارونات الأكثر نزوعاً إلى الحرب أن يعارضوا وجود المحاكم، حتى ولو كانوا يبطئون في تنفيذ الأحكام.

بجميع هذه الأسباب، كان تطور مؤسسات قضائية دائمة مبكراً كما كان مبكراً تطور مؤسسات مالية دائمة. وكان التخصص أكثر تشدداً على صعيد المؤسسات منه على صعيد الموظفين. وكان نفس

Carlyle, History of political theory, II, 125 - 140.

(٢١)

وحول قسم التوسيع أنظر مقالات ب. ١. شارمان في كتابه: Könige und Päpste, vol. 2 (شتوتغارت ١٩٦٨) ص ٩٩ - ٢٥٧، الجزء الثالث (شتونغارت ١٩٦٩) ص ٣٣ - ١١١٣، ١٨١ - ١٨٩، ٣٩٠ - ٣٩٤.

الرجل يستطيع أن يمارس وظائف القاضي والجافي، لكنه بصفته قاضياً كان يحترم الاجراءات والشكليات التي كان يتحرر منها حين يحبني إيجاراته. ومع مرور الزمن، أصبحت القوانين التي كان على المحاكم أن تتحقق احترامها، أكثر دقة وأكثر تعقيداً، وأصعب تفسيراً بدون تكريم خاص. ومنذ عام ١٢٠٠، كانت تكتب أبحاث حول الحق العرفي لإنجلترا والنورماندي^(٢٢). ومنذ عام ١٢٥٠، كانت القرارات تؤسس على القضاء^(٢٣). وكل جيل من أجيال علماء الحقوق يحدد بدقة أكثر صلاحية المحاكم وعملها. ومنذ عام ١٣٠٠، كان ثمة رجال يكرسون كل وقتهم تقريباً للقانون؛ وكان قضاة المحاكم المركزية لإنجلترا في عهد ادوارد الأول ضليعين جداً في الحق العام الانجليزي مثل تسلع أستاذ في جامعة بولوني في الحق الروماني. وكانت دعامتاً الدولة الوسيطة هما الخزينة (المالية) والمحكمة العليا، وفي نهاية القرن الثالث عشر، كانت هاتان المؤسستان تستخدمان موظفين اكتسبوا كفاءة وروحًا مهنية.

إن حكومة من القرن الثاني عشر أو الثالث عشر، لم تكن تستخدم جميع موظفيها في إدارة الأموال، وفي الادارة المحلية، أو في إدارة العدل. بل كان يلزم أيضاً مكتب مركزي يستطيع تنسيق عمل الرجال المكلفين بمهام خاصة، ومكتب يرسل أوامر إلى الجباة والقضاة، ومكتب يستطيع أن يتعامل بصورة مباشرة مع الأساقفة والبارونات الذين كانت مسؤوليتهم في حفظ النظام الداخلي والأمن الخارجي مازالت كبيرة. وهذا المكتب، وهو الدائرة العليا (أو المستشارية)، كان يأخذ على عاتقه أيضاً جميع المهام التي لم تخول

(٢٢) غلانييل في إنجلترا. انظر الخاتمة ١٤، والمؤلف المجهول لـ «الحق العرفي القديم جداً في النورماندي». انظر الخاتمة ١٨.

(٢٣) Bracton's Note Book. نشره ف. و. ماتيلاند، ثلاثة أجزاء، (لندن ١٨٨٧). وهو مجموعة قضائية استخدمها قاضٍ شهير في القرن التاسع عشر، وهو مؤلف بحث مهم حول الحق الانجليزي.

لدوائر منظمة، وبصورة خاصة المراسلة مع البابا والملوك والأمراء الأجانب. وكان المستشار الذي يدير هذا المكتب، حسب تعبير ستوبس، وزيراً لكل الوزارات^(٢٤) وكان دائمًا رجل دين عالي الرتبة، وأسقفاً عادة في القرن الثالث عشر، وكثيراً ما يكون قد اشترك في الحكومة في مراكز أدنى. وحتى في الحالة التي لا يكون فيها لدى المستشار أية تجربة في الحكم، فإن الذين يعملون تحت إمرته كانوا موظفين أكفاء يدين لهم النظام بإنشاء وصيانة الاجراءات الادارية المنتظمة، وصياغة للمراسلات دقيقة ومتكيفة. وقد لعب موظفو الدائرة العليا دوراً رئيسياً في تطور الدولة الوسيطة. وكانت الادارة المركزية تتوقف على همتهما وبراعتهم وعلى الدقة التي كانوا ينقلون بها الأوامر والتعليمات. وخلال القرن الثاني عشر، كان هناك ارتفاع واضح لمستوى الكفاءة المهنية في أغلب الدوائر العليا. وقد حلّت محل التعبير العامضة والعامة صياغ نوعية مميزة لا تترك أي مجال لسوء الفهم. وكان لدائرة البابا العليا تقدم كبير، وهي قد خدمت، بمقدار ما، كنموذج للدوائر العليا الأخرى؛ لكن الدائرة العليا لإنجلترا، في عهد هنري الثاني (١١٥٤ - ١١٨٩)، كانت قد تداركت تأخرها. وإن فرنسا، التي كانت أبطأ قليلاً، كانت تظهر علامات للتحسن لاجدال فيها^(٢٥). وحوالي القرن الثالث عشر، كانت جميع الحكومات الأوروبية تحمل دوائر عليا فعالة.

وهكذا فخلال القرون المتعددة من عام ١٠٠٠ إلى عام ١٣٠٠ شهدنا ظهور بعض العناصر الأساسية للدولة الحديثة. إن كيانات سياسية، قد أنشئ كل منها على قواعد جغرافية وعرقية، حصلت على

W. Stubbs, Constitutional History of England (Oxford 1891) I, 381. (٢٤)

أ. جيري، «موجز في الدبلوماسية» (باريس ١٩٢٥) ص ٦٦١ - ٧٠٤، ٧٣١ - ٧٦٤، بالنسبة للدوائر العليا للبابا ولآل كايت. وعن بريطانيا انظر مقدمة لـ ديليل في كتابه «مجموعة مراسيم وأحكام هنري الثاني» (باريس ١٩١٦)، وبصورة خاصة الصفحتان ١ و ١٥١. ورغم أن «المجموعة» لاتضم سوى المراسيم والأحكام الخاصة بملكـات هنري الثاني الفرنسية، فإن ما ورد فيها عن الدائرة العليا ينطبق أيضاً على إنجلترا.

شرعيتها ببقائها حية خلال عدة أجيال. وقد أقيمت مؤسسات دائمة، قضائية ومالية. وتطورت هيئات من الأداريين المحترفين. إن هيئة للتنسيق المركزي، وهي الدائرة العليا، قد رأت النور وتجهزت بموظفين ذوي شخصية تتصف بالرفعة. وكان هؤلاء الأداريون المحترفون مازالوا قليلاً العدد، وبالتالي فإن درجة تخصصهم لم يكن ممكناً أن تكون عالية جداً. وقد توجب عليهم أن يحصلوا على معونة موظفين يعملون بالوكالة، أو لوقت جزئي: متعلمون كانت حياتهم المهنية الرئيسية تجري في الكنيسة، وبارونات صغار، وفسان، وبورجوازيون أغنياء. وكثير من هؤلاء الرجال كانوا مستعدين للعمل خلال بضع سنوات أو خلال بضعة أشهر في العام، بصفة مدير أو معتمد، ومأمور للمالية، وإداري محلي أو قاض. وكان هذا يتبع لهم كسب الرضى الملكي، وزيادة مداخيلهم، حتى ولو كانوا لا يريدون خدمة الحكومة بصورة دائمة. ولكن في كل مكان وجد رجال كرسوا القسم الأكبر من حياتهم لهمة الأداري، وقد ازداد عددهم بصورة ملحوظة خلال القرن الثالث عشر.

إن جميع هذه العناصر الأساسية للبنية الدولة قد ظهرت في كل مكان تقريباً من أوروبا الغربية، خلال القرنين الثاني عشر والثالث عشر، ولكن حيثما ظهرت كان تطورها غير متكافئ تماماً. وكان هذا التطور سريعاً بصورة خاصة في إنجلترا وفرنسا وأسبانيا، وأكثر ببطءاً في ألمانيا، وسريعاً ولكن مشوهاً في إيطاليا. إن الملك الإسبانية، التي كانت مستغرقة في المسائل الخاصة لاعادة الفتح واستيعاب الأراضي العربية الإسلامية، كان لها تأثير قليل على مؤسسات باقي أوروبا حتى نهاية القرن الخامس عشر. ولم ينجح الالمان في تأسيس دول كبيرة قادرة على البقاء، وكانت الوحدة السياسية المنتشرة في ألمانيا هي الأمارة، التي كانت مؤسساتها مقلدة أكثر منها مجده. وفي إيطاليا، بعد حالات الشقاء والأخطاء السياسية للقرن الثالث عشر، لم تتمكن مملكة صقلية من الوفاء بوعودها البراقة للقرن الثاني عشر. إن الهيئات السياسية

الأكثر ازدهاراً لايطاليا في القرن الرابع عشر، كانت المعاشر-الدول؛ لكن لم يكن على هذه أن تجاهه نفس القضايا التي تجاهها المالك الكبيرة، وكانت تجربتها غير صالحة للاستعمال تقريباً في شمال جبال الألب. هذا كله يفسّر أن النماذج التي كان لها تأثير أكبر على الدولة الأوروبية قد جاءت من إنجلترا وفرنسا، وأن الأفكار السياسية ومؤسسات هذين البلدين جرى تقليلها بصورة أوسع من محاكاة مؤسسات البلدان الأوروبية الأخرى. وكان مثالهما، أي مثال إنجلترا وفرنسا، منها بصورة خاصة خلال الفترة الأساسية لنهاية القرن الثالث عشر وبداية القرن الرابع عشر: وهي فترة شهدت ظهور مفهوم السيادة، وإن لم يكن كلمتها؛ وهي فترة انتقل خلالها الولاء من الكنيسة والجماعة أو العائلة، إلى الولاء تجاه الدولة التي بدأت تظهر. ولجميع هذه الأسباب، يبدو أن من المستحسن أن ندرس بصورة أكثر تفصيلاً الكيفية التي شيدت بها الدولة في إنجلترا وفرنسا بين عامي ١٣٠٠ و ١٤٠٠.

في إنجلترا، وجد الملوك صعوبة أقل في إقامة سيادتهم منهم في فرنسا. لقد كانت إنجلترا مملكة صغيرة، تكاد لا تزيد عن حجم بعض الدوليات في فرنسا وألمانيا. وكان باستطاعة ملك نشيط في إنجلترا أن يزور ممتلكاته بصورة منتظمة إلى حد ما. ومن جهة أخرى، فإن سلسلة طويلة من عمليات الغزو (الفتوحات) قد حرمت المقاطعات من امتلاك رؤساء أقوياء أو مؤسسات محلية متقدمة جداً. لقد قضى الدانغركيون على جميع الأسر الحاكمة الانغلو-سكسونية القديمة، باستثناء بيت ويكسن المالك. وبدورها فإن إعادة الفتح البطئ لوسط إنجلترا وشمالها من قبل ملوك ويكسن قد قضت على الأسر الدانغركية المالكة. وقد احتفظت كل منطقة بخصوصيتها، ولكن لم يكن هناك، لا في كنت، ولا في ميرسيا، ولا في الدانيلو^(*)، ملك ليبني مؤسسات دائمة

(*) قسم من إنجلترا كان خاضعاً للسلطة الدانغركية منذ معاهدة ويدمور (عام ٨٧٨).
المترجم.

على أساس هذه الخصوصيات. وكانت المؤسسات القائمة متماثلة في جميع أنحاء البلد: محاكم الكوينتیات والأقضییة والنواحی. إن المأمورین المحلیین، البلاء (کونتات) والمشرفنیں الملکین، كانوا يمثلون مصالح الملك أكثر من تمثيلهم مصالح الجماعة المحلية. وحين بدأت بعض العائلات، بعد الغزو الداگرکی الثاني في القرن الحادی عشر، بالتجذر في بعض الكوینتیات، سرعان ما قام باستئصالها غلیوم الفاتح. ومؤکد أن غلیوم قد منع سلطات واسعة لکونتات بعض أقالیم الحدود، لكن هؤلاء كانوا عاجزین عن إقامة أسر مالکة اقلیمية قویة؛ ومن جهة أخرى، بدلاً من أملاک تشكل وحدة اقلیمية واحدة، وزع غلیوم الفاتح على أغلب رفاقه في السلاح إقطاعات وحقوقاً للحكم بمعبرة على نطاق واسع. ومنذ عام ۱۱۰۰، كان واضحاً أن أي کونت أو بارون لم يرکز بين يديه مقداراً كافیاً من الأراضی أو السلطات لانشاء حکومة اقلیمية مستقلة ذاتیاً. وإذا كان لانجلترة أن تجهز بمؤسسات دائمة، فإن هذه سوف تنبثق من الملك.

وكانت تلك فرصة أخرى لانجلترة. وبما أنه ما من منطقة جرى احتکارها من قبل أسرة مالکة اقلیمية، فقد كان الملك مايزال يملک أراضی وحقوقاً للعدل في جميع أنحاء المملكة. ويسبب التشتت الكبير جداً لحقوقه وأراضیه، فقد توجب عليه أن يكون له في كل مكان مثلون، من معتمدين ووکلاء مشرفنین على القصور والغابات. إن إنشاء مكتب مرکزی للمالیة، الذي يتبع يأن لاتغیب عن النظر مختلف المداخيل الناتجة من مئات المصادر المختلفة، قد ظهر بصفته ضرورة بدھیة. إن فهم ضرورة تدبیر معین، والعمل تبعاً لذلك، هما بالتأكيد شيئاً مختلفان تماماً، لكن آخر الملوك الأنجلو-سکسون قد أقاموا عناصر مهمة لنظام محاسبة مرکزیة. لقد وسع غلیوم وخلفاؤه هذا النظام، وقد شهدت بداية القرن الثاني عشر ظهور دیوان او وزارة المالیة l'Echiquier. وكانت هذه المؤسسة وظائف عديدة، لكن مهمتها الأکثر أهمیة والأفضل تنظیماً كانت تقوم في تدقیق الحسابات التي تقدمها لها

جميع أجزاء المملكة. وكانت سجلات وزارة المالية تمسك بصورة مفصلة ومدققة بشدة، من قبل موظفين رفيعي التخصص. وكانت تلك مؤسسة متينة جداً بحيث أن عملها لم يتوقف أبداً، حتى في فترة الحرب الأهلية. بل يمكن أن نأخذ عليها تصلباً مبكراً بعض الشيء؛ وهي، بصفتها سجينة في نظمها الخاصة، كان باستطاعتها انفاق عشرة جنيهات لتحصيل دين من عشرة بنسات. لكنها كانت، بلا جدال، مؤسسة موحدة، ودائمة، مسّ عملها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة جميع سكان البلد^(٢٦).

إن نفس الظروف التاريخية تتبع تفسير ظهور منظومة من المحاكم الملكية التي تغطي البلد بأسره. ومن أسلافه الانجلو-سكسون، ورثَ غليوم الأول حقوقاً عدلية واسعة، لكنه أضاف إلى هذه الحقوق مزيداً من السلطة — والمشاكل — بمصادره وإعادة توزيعه لجميع أراضي المملكة تقريباً. ونظرًا لأن جميع الألقاب كانت مضمونة بتأكيد أو بهبة من الملك، فقد أصبح طبيعياً أن يكون على الملك وبالاطه تسوية المنازعات التي كانت تنشأ في صدد امتلاك الأراضي، والحقوق المرتبطة بهذا الامتلاك. إن كلمة «البلاط» تبدو ككلمة ملتبسة بالطبع. فقد كانت تعني في الأصل بساطة الشخصيات البارزة التي تشكل حاشية الملك، من أساقفة وبارونات وضباط البيت الملكي. ولكن منذ القرن الحادي عشر، كان بعض هؤلاء الرجال، بصورة أسهل منها بالنسبة لآخرين، يُرجى منهم تسوية مسائل قانونية، وفي القرن الثاني عشر، ظهرت جماعة من القضاة الملكيين، وكانت محكمة انجلترا الملكية نشيطة جداً، أكثر بكثير من المحاكم الأخرى المعاصرة لها، لذلك فقد أقامت تلك المحكمة قواعد وإجراءات ثابتة لتصريف الشؤون اليومية. إن وجود إجراء

(٢٦) بالنسبة لوزارة المالية (أو ديوان المالية l'Echiquier) انظر R. L. Poole, *The Exchequer in the Twelfth Century* (Oxford 1912); C. Johnson, *Dialogus de Scaccario: The Course of the Exchequer* (London 1950); Lyon et Verhulst, *Medieval Finance*, pp. 57 - 71.

منتظم قد أكسب المحكمة الملكية فعالية وشعبية. و حوالي العام ١٢١٥ ، كان رأي البارونات الانجليز مؤيداً لمحكمة عدل مركزية دائمة، ضرورية في نظرهم لحكم انجلترا بصورة جيدة^(٢٧).

في البدء، كانت المحكمة المركزية مخصصة لاستعمال الكباء، ولتسوية المسائل المهمة. ولم يكن باستطاعتها تسوية جميع المنازعات العقارية، وأقل من ذلك، الاهتمام بالمسائل الجنائية، من عمليات قتل، وحرائق، واغتصابات وسرقات – التي كانت في جميع أنحاء البلد تقريباً ملحقة بمحكمة الملك. ومع ذلك فإن إدارة العدل كانت مصدرأً للمداخيل وعلامة على السلطة، وكانت مصلحة الملك في أن يعرف بلاطه – ومحكمته – الحد الأقصى من الحالات. وكان الحل يقوم في إرسال قضاء من الدائرة، يمثلون المحكمة المركزية، ويسلحين بإجراءات جديدة وفعالة. وكان قضاء الدائرة يخفرون بجميع صلاحياتهم القضائية عناء العمداء المجهدين ، وكان بإمكانه توصل إلى تقديم علاج سريع في حالة الاغتصاب والنهب. إن القضاة الملكيين لم يدخلوا حقاً في مزاحة مع المحاكم البارونية لكنهم توّلوا أمر النواحي التي لا تعمل فيها هذه المحاكم. وكان الاجراء الجديد للمحاكم الملكية يهدف إلى تقصير المهلات، واتخاذ قرارات سريعة وسهلة التطبيق هناك حيث بدا القرار في السابق صعب التحصيل. وكانت الفكرة الرئيسية هي رد المسائل المعقدة إلى أسلمة بسيطة، يمكن أن يجيئ عليها رجال لا يعرفون جيداً القانون أو الأحداث الماضية. وهكذا حين تكون ملكية أرض ما، موضوع نزاع، فإن السؤال الذي كان يطرح في غالب الأحيان هو: «منْ كان آخر مالك

(٢٧) «الميثاق الكبير» La Grande Charte المادة ١٧ : «Communia placita non se- quantur curiam nostram sed teneantur in aliquo loco certo».

مسالم هذه الأرض؟» وليس: «من الذي يملك أفضل لقب». وكان الجواب تعطيه جماعة من الجيران المختارين من بين «الموطنين الصالحين» للمقاطعة حيث تقع الأرض موضع النزاع. وكانوا يعطون جواباً جاعياً مؤسساً على ما استطاعوا رؤيته أو سمعه. وكان يستغنى عن الشهادات وإذا أمكن عن الحجج القانونية. وسرعان ما تحول هذا الاجراء إلى حكم بواسطة هيئة المخلفين. وقد تنوعت الأسلحة المطروحة على هيئة المخلفين وتعقدت، وفي خاتمة المطاف كان من الممكن تسوية جميع المنازعات الخاصة بالملكية والحقوق المتفرعة منها عن طريق حكم هيئة مخلفين.

وقد تم اللجوء أيضاً إلى هيئة مخلفين لتسجيل الشكاوى. وكان أشخاص الجوار يعرضون جميع الجنح والجنایات على السلطات عن طريق هيئة مخلفين اتهامية، أو هيئة المخلفين الكبرى. وكان قضاة الدائرة يوقفون المتهمين ويخيلونهم إلى القضاء. وكان الموظفون الملكيون يسارعون بمقدار أقل إلى المصادقة على حكم هيئة مخلفين في حالة قضية جنائية منهم في قضية نزاع خاص (عقاري أو ما يماثله) وليس في هذا ما يدهش: إن خطأ في ميدان حق الملكية يمكن تصحيحه دائمًا، وليس ذلك في حال تنفيذ عقوبة قصوى (الاعدام). ومع ذلك، فمنذ منتصف القرن الثالث عشر، كانت هيئة مخلفين اتهامية تنظر في أغلب القضايا الجنائية، وتختتم بقرار من هيئة مخلفين للحكم.

وبفضل استخدام هيئة المخلفين، كان باستطاعة نفس القاضي أن يستمع إلى عدة قضايا في نهار واحد. ونظراً لأنه كان هناك في حالات نادرة أكثر من عشرين قاضياً، فقد كانت تلك هي الوسيلة الوحيدة لمواجهة التزايد المستمر لعمل المحاكم.

إن وجود هيئات المخلفين قد جعل أيضاً العدالة الملكية أكثر شعبية. ونظراً للعلاقات الوثيقة التي تصل ما بين الجماعات الريفية، فإن هيئة المخلفين المكونة من جيران كانت تعرف بصورة عامة الواقع الخاص بالنزاع، وكان ذلك يشكل تقدماً بالنسبة للإجراءات غير

العقلانية التي كانت سارية المفعول سابقاً مثل الحكم بواسطة القتال، أو بالتجربة. وبما أن هيئة المحلفين كانت تتكلّم باسم الجماعة، وتصدر حكمها بصورة جماعية، فقد كانت أقل عرضة للضغط التي كان يتعرّض لها شهور افراديون. وبصورة نظرية، فإنّ النظام المستخدم من قبل الكنيسة، والذي تبنّاه فيها بعد القضاة الفرنسيون، وهو نظام الاستجواب الفردي للشهود، يبدو أكثر انصافاً. ولكن في الواقع، بالنسبة لرجل العصر الوسيط، لم تكن المحاكمة سوى مواصلة نزاع بوسائل مختلفة، ونظرًا للتحيز المعتمد للشخص، يمكن الشك في أن شهادته هي أقرب إلى الحقيقة من الحكم الجماعي لهيئة محلفين من الجيران. ويقي أن الفرسان، وصغار الملوك والمواطنين البسطاء الانجليز قد وجدوا في هيئة المحلفين بعض الحماية ضد الغني والقوي. وقد سارعوا إلى المحكمة الملكية: إن جميع القضايا المهمة وكثيراً من المشاكل غير المهمة كلّياً، في القرن الثالث عشر، عُرضت أمام قضاة الملك. وقد نجحت الحكومة الملكية في إشراك جميع رجال البلد الأحرار، تقريباً، في عمل العدالة، سواء بصفتهم متّقاضين أو بصفتهم محلفين^(٢٨)

وكانَ التَّيْجَةُ الثَّانِيَةُ لِتَطْوِيرِ دِيَوَانِ (أو وزارَةِ) الْمَالِيَّةِ تَسَارُعُ فِي تَطْوِيرِ الدَّوَائِرِ الْعُلَيَا لِلسلْطَةِ. وَلِأَجْلِ الْامْسَاكِ بِمَحَاسِبَةِ دَقِيقَةٍ كَانَ يَنْبَغِي لِنَسْفِهِ أَنْ يَقْدِمَ الْعَدْمُ (رُؤْسَاءُ الْبَلَدِيَّاتِ وَالْمَخَاتِيرِ) حِسَابَاتٍ مَضْبُوِطةٍ، بَلْ كَانَ يَنْبَغِي أَيْضًاً أَنْ تُصَاغَ بِدَقَّةٍ، وَأَنْ تُسْجَلَ بِعُنَيْةٍ أَوْ أَمْرٍ تَرْخَصُ لِلْعَدْمِ بِدَفْعِ بَعْضِ الْمَبَالِغِ وَتَلْقَى مَبَالِغَ آخَرَى بِمَثَابَةِ مَدْفَوعَاتٍ

(٢٨) حول تطور المحاكم الانجليزية في القرن الثاني عشر، انظر Pollock et Maitland, History of English Law, I, 79 - 110, 136 - 173; W. S. Holdsworth, History of English Law (Boston 1922), I, 32 - 54; T. F. Plucknett, A Concise History of the Common Law (Boston 1956), pp. 101 - 113, 139 - 150; Doris M. Stenton, English Justice 1066 - 1215 (Philadelphia 1964); R. C. Van Caenegem, The Birth of the English Common Law (Cambridge 1973).

عن الأراضي والحقوق التي يملكونها الملك. إن النظام القضائي الانجليزي هو أيضاً كان تابعاً بصورة وثيقة لعمل أمناء الدائرة العليا للسلطة. وكان كل عمل يجري بناءً لأمر صادر عن هذه الدائرة، يحدد طبيعة النزاع وكذلك الاجراء الواجب اتباعه. إن أحكام وقرارات نهاية القرن الثاني عشر هي وثائق مرموقة؛ فهي دقيقة ومحددة، وواضحة وقوية. ولم تكن ترك أي مجال لسوء الفهم وبذلك كانت لها جميع الفرص لأن تطبق.

وبصورة أعم، فإن جميع فروع الحكومة الانجليزية كانت تضع في محفوظات (أرشيف) أحكامها وقراراتها لنهاية القرن الثاني عشر. وكانت وزارة المالية (الديوان المالي) تحفظ بقارير العمد (رؤساء البلديات والمخاتير)؛ والقضاة يسجلون قراراتهم. وكانت دائرة الحكم العليا تمسك سجلاً للرسائل المرسلة. وهذه الوفرة للمحاضر الرسمية قد ضمنت قوة المؤسسات الناشئة. وكانت صيغ غطية موجودة، عملياً لجميع الفرص المناسبات، وكان ذلك يمكن من كسب الوقت، ويتبع للمؤولين الاهتمام بالسائل غير العادلة. وكان من السهل ايجاد السوابق، وكان ذلك يجعل العمل الحكومي متلائماً وقابلًا للتوقع. عملياً كانت المؤسسات الانجليزية قائمة بصورة جيدة بحيث أن الحكومة تستطيع معها العمل دون تدخل كبير من العرش، كما يثبت ذلك عهد ريتشارد الأول (١١٩٩ - ١٢٠٠) الذي لم يقض من أصل عشرة أعوام سوى بضعة أشهر في إنجلترا.

ومنذ عام ١٢٠٠ كانت إنجلترا تملك مؤسسات دائمة يديرها إداريون محترفون أو شبه محترفين. وقد شهدت أيضاً تدبيران كان يمكن أن يُعتبراً فيما بعد تأكيدين للسيادة. وكان الأول منها هو إقامة القاعدة التي تقضي بأن كل عمل قضائي يخص الملكية العقارية يجب أن يجري بأمر من البلاط الملكي^(٢٩). وكان التدبير الثاني هو استحداث فرض الضريبة

=Glanvill, De Legibus, chap. 25, «...nemo tenetur respondere in curia (٢٩)

المباشرة في جميع أنحاء المملكة^(٣٠). إن القاعدة التي تتطلب أمرًا ملكيًّا تستوحى المذهب القائل بأن كل إنجليزي حر يملك أرضاً أو حقاً إنما يأخذها بصورة مباشرة أو غير مباشرة من الملك، وأن الملك وبالتالي هو الضامن لكل ملكية قانونية. إن حق فرض الضريبة يمد من الحق الذي كان لدى الملك أو الأمير بالحصول على المساعدة المالية من مقاطعجيه^(٤٠) في حالة الضرورة. ولم تكن الفرص لذلك قليلة في نهاية القرن الثاني عشر: الحرب الصليبية الثالثة، وفدية الملك ريتشارد الأسير في ألمانيا، والвойن الطويلة ضد فيليب أوغست الفرنسي. وإن المساعدات المدفوعة من قبل المقاطعجي لم يكن باستطاعتها بأي حال من الأحوال أن تكفي لحاجات الملك. وقد توجب تحويل هذه الضريبة إلى ضريبة شاملة. وهكذا فإن هذين المثالين لتأكيد السلطة الملكية من الممكن اعتبارهما بمثابة الامتداد المنطقي للنزاعات الموجودة ضمنياً في النظام الاقطاعي، ومن غير المحتمل أن يكون التفكير قد جرى حينئذ بتعابير السيادة. ولكن بعد أن جرى توسيع نظرية الاقطاعية إلى حد أنها تسمح للملك بتنظيم العدالة وفرض ضرائب على جميع السكان، فإن مفهوم السلطة كان يقترب بصورة مدهشة من مفهوم السيادة. وبصورة لا جدال فيها كان الملك يملك السلطة العليا في الميدان القانوني؛ وكما يقول غلانفيل Glanvill إن القرارات التي كان يصدرها الملك ومجلسه كانت ملزمة تماماً مثل قوانين الأباطرة الرومان^(٣١). وكان الملك يملك أيضاً السلطة

domini suo sine praecepto domini regis vel eius capitalis iustitiae.»

=

أقرأ تعليق وودباین في طبعته لهذا الكتاب، ص ٢٧٣.

S.K. Mitchell, *Taxation in Medieval England* (New Haven 1951) pp 156 (٣٠)

- 195.

(*) المقاطعي *vassal* هو شخص يقطنه الملك أو الأمير أرضاً مقابل خدمات معينة يؤديها له، ويُقال أيضاً «مُقطع» (المترجم).

Glanvill, *De Legibus*, Prologue (p. 24 de l'édition de Woodbine): «Leges (٣١)

namque Anglicanas licet non scriptas leges appellari non videatur absurdum... eas scilicet quas super dubiis in concilio definiendis procerum

العليا في الميدان المالي. ولا شك في أنه لم يكن في استطاعته فرض المkos و الرسوم (الضرائب) كما يروق له (وكذلك كان من الصعب القيام بفرض تام حين يطلب الملك مساعدة مالية) ولكن بعد الاقرار بضرورة ضريبة معينة، كان الملك يحدد طبيعتها وأسلوب تحصيلها، وكذلك الاعفاءات المسموح بها^(٣٢). وما يبدو أكثر أهمية أيضاً، هو أنه ما من شيء يشبه ضريبة كان يمكن فرضها في المملكة بدون إذن الملك، فالبارون الذي كان يريد جباية الضريبة المحلية، أو المدينة التي تريد إصلاح جدرانها، لم يكن يرخص لها بالقيام بذلك إلا برسوم من الملك^(٣٣).

لقد استخدم القرن الثالث عشر هذه السوابق استخداماً ممتازاً. وقد وسعت المحاكم الملكية سلطتها القضائية، وأقيمت ضرائب على أموال جميع سكان المملكة. ومنذ عام ١٣٠٠، يمكن القول بأن ملك إنجلترا لم يكن يملك فقط الصفات أو الخصائص العديدة للسيادة، بل أيضاً كان يملك، ويعرف أنه يملك السلطة العليا للسيادة. وكان يسن قوانين بصورة رسمية ومدروسة؛ وهي قوانين لا تشمل فقط إجراءات المحاكم، بل أيضاً نفس طبيعة قواعد الملكية العقارية؛ وهذه القوانين كانت ملزمة لجميع سكان المملكة^(٣٤). وكان الملك يفرض الضرائب على رعاياه الزمنيين بصورة مباشرة ومكررة؛ وكان يطالب أيضاً بالحق في

quidem consilio et principis accedente auctoritate constat esse promulgatas.»

(٣٢) انظر الأمثلة في Stubbs, select Charters pp 227, 348, 351, 356, 358.

(٣٣) في موضوع هذه الضرائب المحلية انظر Pollock et Maitland History of English Law, I, 274, et T. Maddox, History of the Exchequer (Londres 1711),

وفي موضوع القدرة على فرض الضرائب على المدن راجع Pollock et Maitland I, 662 - 663.

(٣٤) Statutes of the Realm, I, 71, 106. وبالنسبة للتشريع في عهد ادوار الأول انظر:

T.F.T. Plucknett, Legislation of Edward I, (Oxford 1949) pp 2 - 10.

فرض الضرائب على رجال الدين دون موافقة البابا^(٣٥). وكان الملك يفضل طبعاً أن يوافق رعاياه على التدابير المتخذة، ولو فقط لتسهيل تطبيق القوانين وجباية الضرائب؛ لكن الوسائل المستخدمة للحصول على هذه الموافقة ثبتت بأن إنجلترا كانت دولة موحدة، تعرف بملك حائز للسلطة العليا. وكان لدى الملك إمكانية التماس رأي أو موافقة بلاطه، ومجلسه أو باروناته. لكنه أخذ يقوم أكثر فأكثر، بعد عام ١٢٦٠، بالتشاور مع البرلمان، الذي كان يتشكل من جمعية تضم كبار المملكة، والفرسان المتخفيين من قبل الكوبيتيات، كما تضم مثلي المدن. ويبقى مع ذلك أن إرادة الملك وحدها هي التي كانت تعطي سلطة للقرارات المتخذة من قبل رجال البلاط، والمجلس أو البرلمان، وهو نوع من المحكمة العليا والمجلس. وإذا كان بعض مئات من الرجال المجتمعين في برمان يستطيعون منح موافقتهم باسم الجماعة كلها، فإن هذا يثبت بأن إنجلترا كانت دولة مشبعة بقوة بالشعور بهويتها. ومع ذلك فإن هذه الموافقة لم تكن لها قيمة إلا بفضل سلطة الملك ذات السيادة. وقد قال براكتون ذلك قبل جيلين: إن جميع الحقوق المرتبطة بالسلطة الزمنية وبحكومة المملكة كانت بين يدي الملك^(٣٦).

وأخيراً، وهذه نقطة ذات مدلول خاص، أصبح واضحاً خلال القرن الثالث عشر أن الولاء الأول للسكان الانجليز، على الأقل السكان النشطاء سياسياً، لم يعد يذهب إلى العائلة، والطائفة، أو إلى الكنيسة، بل لقد انتقل إلى الدولة^(٣٧). إن حالات الاخلاص القديمة لم

W. Stubbs, Constitutional History of England (Oxford 1906) II, 135 - (٣٥)
136, 140, 144 - 145, 147.

«omnia iura... quae ad coronam et Post, Studies, p. 342: (٣٦)
laicalem pertinent potestatem potestacem et materialem gladium qui per-
tinet ad regni gubernaculum». Cf. Helen Cam, «The Medieval English
Franchise», Speculum, XXXII (1957), p. 440.

ج. ر. شتراير «laicization of French and English Society in the Thirteenth Century», Speculum, XV (1940), pp. 76 - 86. (٣٧)

تحتف، بل كان الرجال يستمرون في العمل لاقامة قوة عائلتهم وغناها؛ وكانوا يسعون للاكتساب أو لحفظ امتيازات شخصية أو جماعية؛ وكانوا يتقيدون في كثير من النقاط بتعاليم رجال الدين وبقرارات المحاكم الكنسية. لكن حالات الاخلاص الفرعية هذه كانت توجد في إطار الدولة وتظل تابعة لاستمرارية الدولة وازدهارها. وهكذا فحين كان البارونات يتمردون، مثلما حدث في عام ١٢١٥ أو في عام ١٢٥٨، أو حين حاولوا التمرد، كما حدث في عام ١٢٩٧، فلم يكن ذلك بقصد تدمير وحدة إنجلترا أو هدم استمرارية مؤسساتها. بل كان هدفهم هو معالجة مظالم أو أخطاء الحكومة المركزية، بالاستيلاء على الحكم وباستخدام هذه الحكومة لأغراضهم^(٣٨). وكانوا يعتقدون أنه إذا أبلغت المحاكم الملكية معلومات جيدة، فإنها ستدافع عن حقوقهم. وأنه إذا ما جلس عدد كافٍ من البارونات في مجلس الملك، فإنه سيطمع بسياسة يعتبرونها سليمة. ولم تخُب آمالهم ، فقد حصلوا في كثير من الأحيان على مطالبيهم باستخدام مؤسسات قائمة، وهذه المؤسسات عملت بصورة جيدة تحت قيادة البارونات كما تحت قيادة الملك.

ويمكن تأكيد هذه النقطة بإظهار أن الأكليروس، وهو الهيئة الوحيدة صاحبة الامتياز بأن لا تبقى في إطار الدولة الانجليزية، حصلت على نجاح أقل في مطالبيها. وكان على الأكليروس أن يعترف بسيدين، البابا، السيد الكنسي ، والملك، السيد الرمزي. فإذا ما اتفق هذان السيدان، حكم على الأكليروس بالعجز. ولم يكن الأكليروس مستوعباً بصورة كلية في البنية الحكومية الانجليزية ، ولم يكن باستطاعته اللجوء إلى مؤسسات وطنية بحثة لحماية نفسها من مؤسسات الكنيسة الكوبونية الشاملة. وكان باستطاعة الملك والبابا أن يتفقا لاقتalam الاتاوات الكنسية وحيثند لم يكن أمام الأكليروس سوى الانحناء. وإذا ما تنازع السيدان كما حدث عام ١٢٩٧ ، حين أراد ادوار الأول فرض ضرائب

(٣٨) إن وجهة النظر هذه قد عرضها بصورة جيدة جداً ر. ف. تريهارن R.F. Treharne في ترجمة «The Baronial Plan of Reform (Manchester 1932).

على رجال الكنيسة دون موافقة البابا، كان على هؤلاء أن يخضعوا أيضاً. لقد كانت الكنيسة عاجزة عن حمايتهم من السلطة الزمنية. وكانت أموالهم تُصادَر، وقد سُجِّبَتْ منهم بصرامة حماية المحاكم الملكية، وكان الملك يتلقى بالجملة ما طالب به. ولم يكن يائسهم أي دعم تقريباً، من الهيئات الأخرى، وكان العديد من رجال الكنيسة أنفسهم يبدون أنهم لا يعترفون بالحق برفض دفع الضريبة إلى الملك^(٣٩). وفي النهاية انحني البابا أمام المبدأ القائم بأن من حق الملك جباية أموال للدفاع عن المملكة، وأن هذا الحق يفوق أي التزام آخر^(٤٠). وتبيني الملاحظة بأنه كان من المستحيل الاقرار بهذه الأولوية دون انتقال مسبق لمختلف حالات الولاء على صعيد القيم وأصبح أول واجب لكل شخص من الرعايا الآن المشاركة في صيانة الدولة وفي خيرها.

لقد اجتازت إنجلترا المراحل الأولى لتشييد الدولة بوتيرة مرمودة، وهذه السرعة جعلت من الممكن قيام وحدة شكل في بنية المؤسسات الانجليزية. ولم يتع للعادات والامتيازات المحلية الوقت لكي تتبلور في شكل مؤسسات مولدة للانقسام. لقد استطاع النظام القضائي والمالي المنشآتين في القرنين الحادي عشر والثاني عشر أن يعملا بصورة موحدة الشكل في جميع أنحاء البلاد. إن فقدان مؤسسات إقليمية قائمة بصورة وطيدة قد شجع فعالية الحكومة الانجليزية وأنقص عدد الموظفين الضروريين لحسن سيرها. ولم تكن هناك أية حاجة لراتب محاكم ولا لنظام مصوغ لإجراءات الاستئناف، من الدائرة إلى الولاية، ومن الولاية إلى العاصمة. وكان باستطاعة قضاة الملك، سواء كانوا متقللين أو مقيمين، أن يمارسوا عملهم بدون مهلة، وفي أي مكان كان. ولم تكن هناك أية حاجة لفاوضات فردية معقدة مع مئات من السادة

(٣٩) راجع الخاتمة رقم ٣٥، وف.م. برويك The Thirteenth Century (Oxford 1935) pp 674 - 678.

(٤٠) سجلات بونيفاس الثامن، الرقم ٢٢٥٤، وإن البراءة البابوية Etsi de statu قد أذنت بفرض الضريبة على رجال الدين في حالة الضرورة للدفاع.

والجماعات حين كان يتوجب فرض ضريبة. كان المجلس، والبرلمان فيما بعد، يتكلّم باسم المملكة جماء. وهكذا استطاعت إنجلترا أن تستغني عن بiroقراطية واسعة جداً مخصصة للاشراف على مقاطعات شبه مستقلة وإقامة الصلة بين هذه المقاطعات والحكم المركزي. وفي القرن الثالث عشر، لم يكن هناك أبداً أكثر من عشرين إلى خمسة وعشرين قاضياً ملكياً في إنجلترا^(٤١). وكان يلزم مقدار من الرجال أكثر بكثير لحكم مقاطعة فرنسية واحدة^(٤٢). وبالعكس، فقد كان باستطاعة الحكومة الانجليزية أن تستخدم بصورة مجانية خدمات الأعيان المحليين، من فرسان، وأصحاب قصور، ورؤساء بلدان وقصاص بلدان، لأجل عمل الإدارة المحلية. إن الطاقات التي كانت تُبذَّل في بلدان أخرى في الدفاع عن الامتيازات المحلية، كانت توضع في إنجلترا في خدمة سياسة الحكومة المركزية. إن الثقة التي كانت تحملها الحكومة للأعيان المحليين كانت بدائية منذ بدايات تشييد الدولة الانجليزية وقد اتصفت بها إنجلترا حتى القرن التاسع عشر.

ومع ذلك فإن الطابع الوحيد للتجربة الانجليزية هو الذي جعل من النموذج الانجليزي نموذجاً رديئاً. وقليل من البلدان الأخرى استطاعت أن تتطور بنفس السرعة التي تطورت بها إنجلترا، أو كانت قليلة الانقسام كما كانت إنجلترا. وقد سبق لنا القول إن إنجلترا كانت تشبه مقاطعة فرنسية كبيرة أكثر من شبيهها مملكة من مالك القارة. إن فرنسا، المقسمة إلى مقاطعات ذات مؤسسات متعددة جداً، كانت أكثر تمثيلاً للوضع السياسي الأوروبي. ونظرًا لأن فرنسا كانت البلد الأول الذي حل المسألة الشاملة تقريباً، مسألة إنشاء دولة انطلاقاً من مقاطعات مستقلة عملياً، فإن النموذج الفرنسي هو الذي انتصر في

(٤١) F. Palgrave, *Parliamentary Writs* (Londres 1827) I, 382.

(٤٢) في نهاية القرن الثالث عشر، كان هناك زهاء أربعين قاضياً ملكياً لأجل مقاطعة اللانغدوك وحدها. راجع. ج. ر. شتراير، «رجال العدالة في اللانغدوك» (طولوز ١٩٧٠).

أوروبا. وتقريراً فإن جميع الدول الأوروبية في نهاية العصر الوسيط وبداية العصر الحديث، قد اتبعت عن قرب أو عن بعد النموذج الفرنسي.

وفي فرنسا كما في إنجلترا، كان الميدانان الأساسيان للتطور هما العدالة والمالية. ولكن توجب على ملوك فرنسا أن يعملا ببطء وكانت مؤسساتهم الأولى أكثر بساطة وأقل تنظيماً من المؤسسات الانجليزية. مثلاً، كان يوجد عاماً في فرنسا، في نهاية القرن الثاني عشر، دائرة مركزية لتدقيق الحسابات، لكنها لم تكن تستخدم أية طريقة من الطرائق المتخصصة التي كان يمارسها ديوان المالية الانجليزي. لقد شهد البلاط الملكي الفرنسي تقدم مكانه ونشاطه من العام 1100 إلى العام 1200، لكنه لم يكن يمارس لا النشاط القضائي الواسع جداً، ولا الأشكال القانونية لمحاكم إنجلترا. ولم تكن الدائرة السياسية الفرنسية العليا نشيطة كالدائرة الانجليزية السياسية العليا، في علاقاتها مع السلطات المحلية، ولا في إجراءاتها القضائية والإدارية. وحتى عام 1200، كانت المؤسسات الملكية الفرنسية تحصر فعالية عملها في الميدان الملكي في إيل دي فرانس، حيث كانت كلية الأراضي تقريراً تحت التبعية المباشرة للملك. وخارج هذا الميدان، كان الملك يتلقى مقداراً قليلاً جداً من المداخيل، وكان المتضausون العائشون خارج إيل دي فرانس نادراً جداً ما يختارون المثول أمام محكمة الملك. وفي جمل البلد (أي فرنسا) لم تكن السلطة العليا هي سلطة الملك، بل هي سلطة الدوق، والكونت، والقيّم على الاقطاعات.

ومع ذلك، فإن الملك، باقامته مؤسسات يقتصر عملها بصورة أساسية على ميدان أملاكه الشخصية، قد توصل إلى زيادة ثروته، وسلطته ومكانته. ومنذ عام 1200، كان من القوة بحيث يهاجم وهزم أقوى قادة الأقاليم، وهو ملك إنجلترا، الذي كانت سيطرته تنتد تقريراً إلى كامل غرب فرنسا. لقد استولى ملك فرنسا على النورماندي، والأنجو، والبواتو، محركاً بذلك عملية ضم استمرت طوال قرن. وهو

بالحرب، وبالزواج، وبالوراثة، قد أضاف إلى الملكية الملكية المقاطعات الفرنسية الكبيرة. وقد افلتت فقط من عملية الاستيلاء هذه بريتاني، وغيان، وبورغونيا والفلاندر.

إن هذه السلسلة من عمليات الضم وضعت مسائل خطيرة أمام الحكومة الفرنسية. إن المؤسسات البدائية التي كفت لادارة ملكية ملوكية صغيرة أصبحت غير كافية بعد الاتساع الكبير للاراضي والسكان الخاضعين لسلطة الملك؛ وأصبح من الضروري بصورة بدئية توسيع هذه المؤسسات وتخصيصها (جعلها متخصصة) .. لقد كان للمقاطعات الجديدة مؤسساتها وعاداتها وأعرافها الخاصة ، وهي كثيراً ما تكون أكثر تعقداً وأكثر تخصصاً من مؤسسات الحكم الملكي . وكان من الخطير السعي إلى تعديلها أو إلغائها ، ولكن كيف يمكن لحكومة مركبة أن تعمل مع إدارات محلية يتبع كل منها قواعد مختلفة؟ لقد كانت عادات وأعراف باريس بعيدة جداً عن عادات وأعراف النورماندي ، ومن الشمال إلى الجنوب كانت الفوارق أكبر أيضاً، لاسيما وأن الجنوب (الميدي Le Midi) كان متأثراً بقوة بالحق الروماني.

إن فيليب أوغست (١١٨٠ - ١٢٢٣) المؤسس الحقيقي للدولة الفرنسية، قد توصل إلى حل هذه المسألة، لقد أتاح للاقاليم الاحتفاظ بعاداتها وأعرافها ومؤسساتها، لكنه وضع في جميع المراكز الأساسية رجالاً تابعين له، مرسلين من باريس. وهكذا كانت المحاكم النورماندية تطبق تماماً القانون النورماندي، لكن رؤساء هذه المحاكم كانوا معتمدين ملكيين قدمو من الميدان الملكي القديم^(٤٣). وفي الوقت نفسه، مع مراعاته كرامة المقاطعات، كان الملك يمارس رقابة فعالة على ممتلكاته الجديدة.

J. R. Strayer, *The Administration of Normandy under St Louis* (Cambridge, Massachusetts, 1932), pp. 91 - 99; «Normandy and Languedoc», *Speculum*, XLIV (1969), pp. 1-12.

كانت تلك صيغة ماهرة أتاحت إقامة صلة وثيقة بين المقاطعات الجديدة والمملكة، بالرغم من غرابة أو قدم العادات والأعراف الإقليمية في كثير من الأحيان. وهذه التقنيةتمكن أن تخدم أيضاً في القرن السابع عشر، عند حصول فرنسا على الالزاس. لكن الدولة الانجليزية، بالعكس، فهي بمنتها الامتياز كما كانت تفعل لوحدة شكل العادات والأعراف والقوانين، لاقت أكبر الصعوبات في استيعاب المناطق التي كانت تقاليدها السياسية تختلف عن تقاليد تلك الدولة، كأماراة الغال مثلاً أو المالك الايرلندي الصغيرة. لكن الدولة الفرنسية الفتية اضطرت لأن تدفع غالياً ثمن مرونتها. وكان الرؤساء المحليون يرغبون على الأخص في صيانة عادات منطقتهم وأعراوفها وامتيازاتها؛ وكان حذر متداول يسود بينهم وبين الحكومة المركزية، مما كان يمنع وصولهم إلى المراكز المهمة للادارة المحلية. بل إن المبدأ الأساسي للادارة الفرنسية كان أنه ما من أحد يستطيع أن يملأ وظيفة في المقاطعة التي ولد فيها^(٤٤). وقد اضطر الملك لانشاء بiroقراطية لحكم الادارة الإقليمية وقد عرفت هذه البيروقراطية نهوضاً سريعاً خلال تكون الدولة الفرنسية. يضاف إلى ذلك أنه إذا كانت الحكومة الفرنسية مستعدة للسماح بتنوع واسع

(٤٤) القانون ١، ٦٧ - ٦٧٥ لم يكن باستطاعة المعتمد الملكي ولا وكلاء الملك أو الأمير الاقطاعيين أن يحصل على أراضٍ له هو نفسه، أو لعائلته في المنطقة التي يحكمها (قانون ١٢٥٤، الذي استعيد في كثير من الأحيان) محفوظات (أرشيف) مدينة مونتيليه التي نشرها ف. كاستيس وج. بيرنيليه (١٨٩٥)، ١، ٥١. وفي عام ١٣١٧، عزل فيليب الخامس رئيس عمحكمة ولاية بوكيير-نيم لأنه كان من مواليد المقاطعة، وقد حظرت مراسيم ملكية على أي كان أن يصبح قاضياً في الدائرة التي ولد فيها. وفي إنجلترا، بالعكس، كان على رئيس البلدية أو المختار («الشريف») أن يملك أرضاً في الكوتية التي يمارس وظائفه فيها. انظر Parl. Rot., ١, ٢٨٢، ٣٥٣، ٤٦٥، ٤٦٧، و Statutes of the Realm 1, 160, 174; Cal Fine Rolls ٤٦٤ و ٤٦٧.

إن «شريفاً» عرياً تماماً، خدم في الوليشاير من عام ١٣٣٠ إلى ١٣٣٢ وفي الدورتشاير من ١٣٣٣ إلى ١٣٣٥ لم يستند إليه مركز في الديبغونشاير عام ١٣٣٥ لأنه لم يكن يملك أرضاً فيها.

للممارسات المحلية، فإن وحدة شكل معينة في ميادين مثل الضرائب كانت تبدو لها ضرورية، وكان عليها أن تملك الوسائل للتوفيق بين المصالح المحلية المتضادة، وتأكيد سيطرة الناج. وهكذا حلت فرنسا على إنشاء بنية إدارية متراة (ذات مراتب *hiérarchisée*). وكان المأمورون المحليون تابعين للضباط المنطبقين الذين هم بدورهم تابعون للمجالس والمحاكم والغرف المتمرزة في باريس. إن دفقة دائمة من الأوامر والتأنيات والقرارات القضائية، وطلبات الإيضاح كانت تهبط من السلطة المركزية نحو الأقاليم، ودفقة دائمة مثلها من الاحتجاجات والتبريرات والدعوات والإيضاحات كانت تصعد نحو باريس. إن تعقد администраة الفرنسية كان مضرًا بصورة خاصة في عهد من المواصلات البطيئة؛ وقد منع الحكومة المركزية من الاستخدام الأفضل لمواردها البشرية والمادية. وكثيراً ما كانت إنجلترا، بسكان أقل بخمس مرات من سكان فرنسا، وفقط بربع ثروتها، قادرة على أن تواجه فرنسا رجالاً برجل وجنيهاً بجنيه في فترات الزراع.

وهذا لا يعني أن النظام الفرنسي قد فشل لقد كان هو الوحيد الممكن، بالنظر إلى الوضع. لقد كانت فرنسا فييفساء تشكل البيروقراطية اسميتها. وإذا كان الاسمنت يكتفى أحياناً بحيث يغطي الصورة التي رسمتها الحكومة، فذلك كان أفضل من رؤية الدولة تتفكك بسبب اسمنت مائع جداً. إن الطرائق المطبقة في فرنسا قد أتاحت إنشاء دولة ابتداء من مقاطعات ومناطق مختلفة بعضها عن بعض بصورة ملحوظة. ونظراً لأن أغلب الدول التي نشأت في أوروبا كانت أيضاً فييفساء، فإنها قد نزعت لاتباع النموذج الفرنسي.

إن سيادة ملك فرنسا قد توطدت بوضوح خلال القرن الثالث عشر. وفي الخارج كان الجميع، حتى البابا، يعترفون بأنه لا يوجد من هو أعلى منه كحاكم زمني^(٤٥). وفي الداخل، كان الملك يعلن نفسه

(٤٥) Decr, Greg ٩، ٤، ١٧، ١٣؛ في عام ١٢٠٢ كان ابنو سانت الثالث يقول عن ملك فرنسا: «superiorem in temporalibus minime recognoscit» وهذا ما =

قاضياً أعلى لجميع القضايا: فمهمها كانت أهمية الحقوق، أو اتساع الامتيازات ، لمقاطعة أو لسيد من السادة، فإن جميع الالتماسات تصل في حقيقة المطاف إلى محكمة الملك في باريس. وفي الواقع، فإن هذا الحق في المرجع الأخير كان الأخير الذي كان الملك يحرص على ممارسته في مناطق كانت سلطته فيها من جهة أخرى محدودة جداً، كما في دوقية أكيتين أو في كوتية الفلاندر^(٤٦). وهناك حق آخر، متعدد جداً في النظرية، وأضيق حدوداً عملياً، هو صنع قوانين للخير العام^(٤٧). وربما كانت هذه القوانين تنفذ في بعض أجزاء المملكة باخلاص معتدل جداً، ولكن لم يكن أحد يسعى لإنكار صلاحية هذه القوانين. وكذلك فإن حق جبائية ضرائب، وبصورة خاصة لأجل الدفاع عن المملكة، كان معترف به بصورة عامة^(٤٨). وعملياً كانت تجري مساومة أحياناً حول

أصبح مذهب الكنيسة. وبعد ذلك بقليل أنشى المثل القائل: «Rex est imperator regno suo» وهذا معناه الاقرار للملك بالسلطة الزمنية المطلقة.
Olim, II, 142, 244, 300 (sur la Flandre); I, 284, II, 94, 97, 138, 148 236 (٤٦)
(pour l'Aquitaine) Olim, II, 3-8:

إن دعوة للممثل أمام البرلان وجهت إلى أدوار الأول كانت الذريعة لاحتلال غاسكونيا عام ١٢٩٤. المرجع ذاته، ٣٩٤ - ٣٩٦ إن البرلان، بتدخله في شؤون المدن الفلامندية في عام ١٢٩٥، قد أضعف البلاط وسهل الاحتلال اللاحق للفلاندر.

(٤٧) المرجع الأساسي موجود لدى يومياته عادات وأعراف البوقيزيس.. المقاطع ١٥١٢ - ١٥١٥: إن الملك يستطيع أن يقيم مؤسسات للخير العام؛ والجميع يجب أن يطاعوها، ويستطيع الملك أن يعاقب كل من يخالف قوانينها؛ لكن المؤسسات الجديدة يجب أن تقرر لدراوغ معقوله و«مشاورة كبيرة». حتى عام ١٣٠٠، كان التشريع أقل أهمية منه في إنجلترا، لكن سلطة مرسوم ملكي كانت كبيرة شأنها مثل سلطة مرسوم إنجليزي؛ مثلاً، كان يجري احترام الحظر على تصدير الجيد والأسلحة نحو المقاطعات النائية: القانون ١١، ٣٥٣، راجع شامبوليون - فيغيك Champollion - Figeac . ٢٩٨، ٢٨٥، ١، ١٨٣٩

(٤٨) لأجل نظرة إجمالية، راجع مقالتي

Consent to Taxation under Philip the Fair.

في ج. ر. شتراير و مي. هـ. تايلور
Studies in Early French Taxation
= (Cambridge, Massachusetts 1939)

معدل الضريبة، وكان يجري تقاسم مصروف هذه الضريبة مع سيد إقطاعي قوي، لكن رفض إعطاء المال إلى الملك كان شبه مستحيل.

في فرنسا كما في إنجلترا، كان الولاء يتحول نحو الدولة، وكما في إنجلترا، لم يحصل البابا على أي دعم شعبي حين أراد أن يعارض فرض الضرائب على رجال الدين. وفي الواقع كان رجال الدين عرضة لعداء قوي لأنهم لم يكونوا يشتركون في الدفاع عن المملكة. وهو عداء بلغ من شدته حداً دعا الاساقفة للقلق^(٤٩). وبعد أن سويت مسألة الضرائب بشكل يرضي الملك، نشأ نزاع جديد: هل تستطيع السلطات الزمنية أن تععقل وتحاكم أسفقاً متهمًا بالخيانة؟ وفي الحرب الدعائية التي تلت أصيب البابا بهزيمة تامة. ولم تبد آية فتة من السكان الفرنسيين متأثرة من تنديدهاته بالنتائج. وفي المقابل، فإن رجال الملك قد كسبوا دعم كل الجماعات السياسية المهمة، حتى في اتهاماتهم الأكثر تخلياً، بخصوص استقامة رأي البابا وأخلاقه. إن النبلاء، والمدن، والأكليروس كله تقريباً، قد وافقوا على مشروع عقد مجلس كنسي لمحاكمة البابا^(٥٠). لقد تطابقت موافقة النبلاء والبورجوازيين ولا شك مع شعورهم الحقيقي ، وكانتوا يعتقدون بخلاص بأن البابا كان يحاول تدمير فرنسا وأن واجبهم هو الدفاع عن المملكة، حتى ضد خليفته القديس بطرس. وكان الأكليروس يخشون ولاشك أن يعزلوا، لكنهم كانوا أقل تأكداً من صحة الاتهامات الموجهة إلى البابا. وعلى كل حال،

ولأجل التفصيل: Pierre Jame Hist. Litt XXXVI, 515; إن بيار جام هو مشرع من مونبلييه، الذي لم يكن يحب فيليب لوويل كثيراً، كان يقر بأن الملك يستطيع أن يجيئ سلطويّاً ضرائب لأجل الدفاع عن المملكة. وهو لم يكن يقوم إلا باستعمال نص لبونيفاس الثامن، العائد بتاريخه إلى عام ١٢٩٧، (٢٣٥٤) n° ٢٣٥٤.
Reg. Bonif. VIII n° ٢٣٥٤.
الذى يعترف للملك بحق فرض ضريبة حق على رجال الدين للدفاع عن المملكة.
P. Dupuy, Histoire du différend (Paris 1655), preuves, p. 26.
(٤٩)
(٥٠) الوثائق الأساسية حول هذا الموضوع نجدتها عند ج. بيكر «وثائق خاصة بال المجالس العامة والجماعيات المعقودة في عهد فيليب لوويل (باريس ١٩٠١)

فإذا كان الأكليروس لم ينحوا الملك دعمهم المتخمس، فإنهم أيضاً قد أظهروا قليلاً من الأخلاص لقضية البابا. ولم يكن هناك شهداء، ولا أدنى انتقاد نحو سياسة الملك. ويمكن الاعتقاد بأن انسجام ووحدة فرنسا كانت تعتبر في نظر رجال الكنيسة هؤلاء أن لها السبق قبل سمعة البابا. وحين أرسل الملك، في الأزمة التي اتصفت بها نهاية التزاع، عصابة مسلحة لاعتقال البابا، فإن موت هذا الأخير تحت تأثير الغم والمعاملة السيئة لم يستثر أية موجة استياء في فرنسا، حتى من جانب الأكليروس. لقد حاول خلفاء بونيفاس الشامن عبثاً اعطاء أهمية للمسألة. لقد بيضت ساحة الملك كلها، وحكم على رجاله بعقوبات خفيفة، لم تنفذ أبداً^(٥١). ومن وجهة نظر عملية، كان بدبيها أن الشخص كان يتعرض باظهاره الولاء إزاء الملك أقل مما يتعرض له باظهاره الولاء نحو البابا.

ومع ذلك فإن دوافع أخرى دخلت إلى الميدان غير دوافع الأمن والطموح الشخصي. لقد بدأ رجال، وهم على الأخص حقوقيون ومأموروون لدى الملك، بمنع الدولة طابعاً مثالياً. وخلال زمن طويل ظلت العبادة تحضن للملك، الحاكم الأوروبي الوحيد الذي استطاع المباهاة بأنه تلقى دهن زيت مبارك نازل من السماء مباشرة، وأنه خليفة شارلمان وشاف للمرضى^(٥٢). وفي عام ١٣٠٠، كانت هناك عبادة للمملكة الفرنسية. لقد كانت فرنسا أرضاً مقدسة يزدهر فيها التقى والعدالة والمعرفة. ومثل العبرانيين في الماضي، كان الفرنسيون شعباً مختاراً استحق الرضى الإلهي وناله. وكانت حياة فرنسا هي خدمة الله^(٥٣). ونظراً لأن اتساع أهمية هذه الأفكار كان يمتد باستمرار أكثر

^(٥١) R. Holtzmann, Wilhelm von Nogaret (Freiburg i. B. 1898), ch. 4, 7.

^(٥٢) حول هذا الموضوع يوجد عملان عظزان: م بلورخ، «الملوك صانعوا المعجزات» (باريس ١٩٦١) و P. E. Schramm, Der König von Frankreich (Weimar 1939), chapitres 5 à 8.

^(٥٣) J.R. Strayer, «France, the Holy Land, the Chosen People, and the Most =Christian King», in Action and Conviction in Early Modern Europe pub-

فأكثر، وبعد قليل من عام ١٤٠٠ وصلت هذه الأفكار حتى إلى فلاحة صغيرة^(*) من أقصى التخوم الشرقية لفرنسا، لقد أصبحت نزعة الولاء نحو الدولة أكثر من ضرورة، أو من موقف مناسب، لقد أصبحت فضيلة.



lié sous la direction de T.K. Rabb et J.E. Siegel (Princeton 1969), pp. =
3-16.

(*) المقصود جان دارك.

منذ بداية القرن الرابع عشر، أصبح بدريباً أن الدولة ذات السيادة ستكون البنية السياسية الغالبة في أوروبا الغربية. إن الامبراطورية الكونية الشاملة لم تكن أبداً سوى حلم. وقد اضطرت الكنيسة الكونية الشاملة للاعتراف بأن الدفاع عن كل دولة خاصة يسبق في الأهمية حريات الكنيسة ومطامح المسيحية. إن الولاء نحو الدولة كان يتغلب على جميع الولاءات الأخرى، وفي بعض الحالات، وفي كثير من الأحيان في حالة موظفي الحكومة، كان هذا الولاء يجسد مسبقاً التزعة الوطنية^(٥٤).

ولكن إذا كانت الدولة ذات السيادة في عام ١٣٠٠ أكثر قوة من أية بنية سياسية منافسة أخرى، فقد كانت قوتها ما تزال نسبية جداً. وربما كان الولاء نحو الدولة يتتفوق على جميع الولاءات الأخرى، ولكن نظراً لأن جميع هذه الولاءات كانت قيد الانحطاط، في ذلك العهد، فإن الولاء للدولة كان يستطيع تماماً أن يتتفوق دون أن يكون شديداً جداً. لقد لزمت أربعة أو خمسة قرون للدول الأوروبية لكي تتغلب على بواعي ضعفها. وتسد الثغرات والنواقص الإدارية، وتحول ولاء فاتراً إلى نزعة وطنية وقومية ملتهبة ووهاجة.

لقد كان القرنان الرابع عشر والخامس عشر فترة صعبة بصورة خاصة. لقد كانت أوروبا تعاني الضيق، حين قامت بناء نظامها

الدولي، ذلك لأن القرن الرابع عشر كان شاهداً لسلسلة من الكوارث غير الملائمة للتجدد السياسي. إن انحطاطاً اقتصادياً كبيراً، وهو واحد من أطول فترات الانحطاط في التاريخ، قد بدأ حوالي عام ١٢٨٠^(٥٥). وكانت أوروبا الغربية قد وصلت إلى نهاية امكانياتها في ميدان الانتاج الزراعي، والمبادلات التجارية، والنشاط الصناعي. وحتى اكتشاف تقنيات جديدة، وأسواق جديدة للتصريف، وموارد جديدة للتمويل، كان الركود مؤكداً، والتقهقر مكيناً. وكان فائض السكان ينضب التربة، وان الأوبئة والمجاعات التي خفضت في النهاية عدد السكان، قد تركت الذين بقوا أحياء، في حالة فقد للمعاني. إن الطاعون الأسود الذي مارس اجتياحاته في منتصف القرن، واستمر يضرب حتى العام ١٤٠٠، قد أزال تقريراً بعض الحكومات المحلية، وأهلك الكثير من القادة المحتملين. إن عدم الأمن الجسدي والاقتصادي كان ينعكس في عدم الاستقرار السياسي. ومهما كان الاسم الذي يعطى لها، فإن حالات التمرد والفتنة والانتفاضات أو المخروب الأهلية كانت أكثر توافراً بكثير في القرن الرابع عشر منها في القرن الثالث عشر.

ولم يكن باستطاعة أية حكومة في القرن الرابع عشر أن تحمي نفسها من الانحطاط الاقتصادي والجماعة والطاعون : فالمعارف

(٥٥) لقد جاء وصف جيد لهذا الانحطاط الاقتصادي في الفصل الذي كبه لـ جينيكو لأجل

«The Cambridge economic History of Europe»

الذي نشره م.م. بوستان، الطبعة الثانية (كامبردج ١٩٦٦)، ١، ٦٦٠ - ٧٤١. وقد حاولت أن أثبت بأن هذا الانحطاط الاقتصادي قد بدأ في ثمانينات القرن الثالث عشر، في مقال

Economic conditions in the County of Beaumont - le - Roger , Speculum XXVI (1951) pp. 277 - 287.

أنظر أيضاً دراستي بعنوان:

«Economic Conditions in Upper Normandy at the End of the Reign of Philip the Fair».

والتقنيات الضرورية لم تكن بعد موجودة. وكان باستطاعة الحكومات أن تتلافي الحروب الطويلة والمكلفة التي كانت تزيد من خطورة الآلام وفقدان السكان لمعنياتهم؛ ولكن بصورة ما، كانت هذه الحكومات بحاجة هذه الحروب لأجل استكمال تطور منظومة من الدول ذات السيادة. إن السيادة تستلزم الاستقلال إزاء القوى الأجنبية، والسلطة المطلقة على الناس داخل حدود معينة. ولكن في عام ١٣٠٠، لم يكن معروفاً جيداً من هو مستقل، ومن هو غير مستقل. وكان من الصعب رسم حدود واضحة تماماً في أوروبا التي لم تعرف سوى تداخل دوائر النفوذ، وتقلب المناطق الحدودية. وربما كان للمالك الغربية الكبيرة مركز محدد تماماً، لكن مناطقها الحدودية كانت تتدلى في أماكن يمكن أن تدمج، أو لا تدمج، بالدولة. ذلك كانت بالنسبة لإنجلترا بلاد الغال وايكوسيا، وبالنسبة لفرنسا، بريتاني، وغين، والفلاندر، وخرائب مملكة الوسط القديمة. لقد فتحت إنجلترا بلاد الغال، لكنها لم تتصن ايكوسيا؛ واستولت فرنسا على غين، وضمت بريتاني، وعدة أقاليم صغيرة على حدودها الشرقية، لكنها لم تتوصل إلى الاستيلاء على الفلاندر. وقد توجب القتال بعناد خلال أجيال للتوصل إلى هذه التائج، لكن على الأقل يمكن القول أن هذه كانت نتائج إيجابية. وقد أتاحت تحديد المناطق التي تسيطر عليها الدولتان الأكثر تقدماً في أوروبا.

وفي درجة أقل، تم بلوغ نفس النتيجة في المانيا وإيطاليا، ولكن بصورة أكثر تواضعاً وأقل استقراراً. وفي غياب مالك قوية، كانت كل أمارة المانية، وكل حاضرة إيطالية تطمح إلى السيادة. وكانت الحروب الصغيرة، وعمليات الزواج، وتقاسم المواريث، تؤدي إلى تقلب بعد وعدد الدول بصورة فوضوية. ومع ذلك، وبالرغم من هذا التشوش، أبصر النور عدد معين من دول مستقرة بعض الشيء، وبصورة خاصة دولة توسكانية تسيطر عليها مدينة فلورنسة، ودولة المانيا الجنوبية- الشرقية يسيطر عليها آل هابسبورغ.

ومن جهة أخرى، فإن عملية تشييد الدولة كثيراً ما جرى

تأخيرها، إن لم يكن قبلها، بفعل حروب القرنين الرابع عشر والخامس عشر. وفي عهد من الركود، بل من التقىق الاقتصادي، كانت أسهل وسيلة يملكونها أمير لزيادة ثروته وسلطته، هي الاستيلاء على أراض جديدة، حتى ولو كانت هذه الاراضي تقوم داخل حدود معترف بها فعلاً. إن حرب المئة عام كانت قاسية وطويلة بصورة خاصة لأنها وضعت في نزاع، الملكية الفرنسية، في جهدها لإنجاز تحديد حدودها وتوطيدتها، وملوك إنجلترا الذين كانوا يسعون إلى توسيع ممتلكاتهم الفرنسية. وقد تختلفت إنجلترا مراراً عديدة مع بريطانيا، ومع بورغندي، أو مع الفلاندر، لمحاولة إخراج مقاطعات معينة عن سلطة ملك فرنسا؛ وخلال مرتين على الأقل، في معاهدة كاليه عام 1360 وفي معاهدة تروا عام 1420، بدا أن هذه المحاولات هي على وشك النجاح. وبالنسبة لنا، يبدو بدبيهياً أن الملكية الانجليزية لم تكن لديها الموارد الكافية لامتلاك وحكم مقاطعات فرنسية واسعة جداً، لكن في ذلك العهد لم يكن ذلك ظاهراً بوضوح للأعين. وطوال قرن ونصف القرن، اضطرت الملكية الفرنسية لتكرис شطر كبير من جهودها للدفاع عن الأراضي والحقوق العائدة إليها منذ عام 1300. وطوال قرن ونصف القرن، أنفقت الملكية الانجليزية شطرًا كبيراً من طاقتها لمحاولة تزييف مملكة فرنسا. وأحياناً كان تأثير الحرب تشيط غو المؤسسات الإدارية، لكنها في هذه الحالة الدقيقة بالذات قد أنهكت العسكريين إلى حد أن التطور الطبيعي لبني الدولة قد كُبح. وقد كان هناك ميل إلى تأخير الاصلاحات البنوية، وحل المسائل واحدة فواحدة، وليس بإنشاء دواوين حكومية جديدة، وتضحيبة الفعالية الطويلة الأمد لأجل التبيحة الفورية. ونفس حالات الضعف تظهر في المانيا واسبانيا. إن إيطاليا وحدها، حيث كانت الحروب تجري على نطاق أضيق، وتسبب أضراراً أقل، قد توصلت إلى أن تحسن بصورة محسوسة تقنياتها الإدارية خلال القرنين الرابع عشر والخامس عشر.

وإلى حد معين، فإن النجاح الذي عرفه مشيدو الدولة في القرن

الثالث عشر قد جعل في وقت معاً مكنته وضروريه حروب القرن الرابع عشر. وبسبب هذا النجاح بالذات برزت مسألة جديدة، وهي مسألة الحصول على دعم الطبقات المالكة والشبيطة سياسياً. وكما سبق أن رأينا، فإن الدول الوسيطة كانت مؤسسة على القانون. لقد اكتسبت قوتها وسلطتها بصورة أساسية بفضل تطور مؤسساتها القضائية، وحماية ملكية الطبقات الحائزه. إن الظهور الأكثر نوعية للسيادة على الصعيد الداخلي كان حق الحكم في آخر مرجع من قبل محكمة عليا. وهذا التفوق للقانون كانت له لازمه وهي أهمية حق الموقفة. إن الممارسات السارية المفعول، التي كرسها القانون، كانت نوعاً من الملكية؛ فلم يكن إذن يمكن تغييرها بدون أشكال قانونية، أما أنه لم يكن يمكنأخذ ملكية بدون أشكال قانونية. لذلك كان كل قرار للحكومة يجب أن يصادق عليه، سواء بصورة صريحة، بتحلي الرعایا عن حقوقهم، وإنما بموافقتهم الضمنية على قرارات محكمة. إن الفكر السياسي للقرن الثالث عشر قد أعطى حق الموقفة هذا صيغة نظرية، ولقد كان ذلك واقعاً سياسياً بدبيها^(٥٦). ولم تكن لدى أية دولة القوة العسكرية، والموظفوون البيروقراطيون، بل ولا المعلومات التي كانت تتيح لها فرض تدابير غير شعبية على جماعات معارضة تتمتع بمكانة اجتماعية أو سياسية. لقد كان تعاون الرؤساء المحليين ضرورياً لاغنى عنه لتطبيق القرارات الإدارية. وفي القرن الرابع عشر، أصبح من الصعب ضمان هذا التعاون.

إن عدة أسباب تفسر هذه الصعوبة. وباديء ذهء، إن الطبقات

(٥٦) Post , Studies pp 91 - 238 إننا نجد مثلاً جيلاً للجدية التي كان ينظر بها إلى هذه النظرية في عمل

E. Martène et U. Durand, «Thesaurus Novus» (Paris 1717) , II, col. 508.

حين فرض شارل الأول الصقلي (من صقلية) ضريبة عامة على ملكه في عام ١٢٦٧، قام البابا كليمين الرابع بتائيه، قائلاً إن هذا المرسوم كان سبباً لفضيحة كبيرة، وإن من الضروري عقد مجلس للبارونات والأجراء والاعيان الورجوانيين، لمناقشة كيفية فرض هذه الضريبة وفترتها الملائمة.

الخائزة كانت موضوعة في وضع مالي منهك، بالركود أو الانهيار الاقتصادي، وكانت هذه الطبقات تسعى لتخفيض عبء الرسوم (الضرائب) أو للافلات منه. وكانت تبحث أيضاً عن الاعباء أو المهام الحكومية التي تحسن مداخيلها دون أن تزيد كثيراً من مسؤولياتها. إن السادة المحليين، مثلاً، كثيراً ما جرى تكليفهم بتأمين الدفع عن منطقتهم، وكانوا يتلقون معونات مهمة لتجنيد الجنود وتدعيم الاستحكامات. وهذا المال كثيراً ما كان يجري تبديده أو اختلاسه. وكانت الجيوش المحلية المقاومة، تخدم قادتها لتلبية مطالب إقليمية مشبوهة، على حساب جار أضعف، أو حتى لارتكاب أعمال لصوصية بحثة. وعلى مستوى أرفع، كان السادة الكبار يقومون بدسائس لاحتلال الوظائف العليا في الحكومة المركزية. وفي هذا الصراع كان المهزومون يصبحون خونة والمتتصرون يستغلون وضعهم للاغتناء ولاغناء رجالهم. وكانت شدة حالات الحسد والضغائن بين جماعات البارونات المتخالصة تؤدي أحياناً إلى الحرب الأهلية.

هذا الانبعاث لسلطة البارونات قد أطلق عليه أحياناً اسم «الاقطاعية الهجينة». وهو قد استتبع بلا شك تقهقرًا معيناً للسلطة على الحكومات المحلية، ولكن دون أن يعيد بذلك ايجاد وضع إقطاعي حقيقي. ولم تظهر أية قوة (أية دولة) دائمة؛ إن الثروة والسلطة قد انتقلتا بسرعة من رئيس جماعة إلى رئيس آخر. وفي الواقع، مع استثناء واحد أو استثنائين، تقريراً، لم يكن هدف اللعبة السياسية إنشاء حكومة جديدة، بل بالأصح وضع اليد (السيطرة) على إحدى عجلات الحكم القائم لاستخدامه لأغراض شخصية. ولم يكن الرجال من أتباع أحد البارونات يكافأون بأراض مقطعة لهم، بل بواسطة مالية الدولة التي كان بإمكانه رئيسهم التصرف بها بسبب وظائفه. وهذا ما يفسر أن هذه الدسائس والمخاصمات، في الوقت نفسه مع إضعافها الحكم، المحلي والمركزي على حد سواء، لم تمض أبداً إلى حد تدمير المؤسسات القائمة. لقد كان ينبغي صيانة الشطر الأساسي من البنية الحكومية لكي تؤمن الطبقات العليا لنفسها المدخل المرجو.

وصحيف أيضاً أن الطبقات الحائزه كثيراً ما كانت تتوصل إلى مجاهدة الحكومة دون اللجوء إلى الدسائس أو إلى العنف. وكانت الدولة بذاتها تقدم لهم الوسائل لمجاهتها. وفي القرنين الثاني عشر والثالث عشر، كان الهدف الذي يتبعه الملك وكذلك الأعضاء الأكثر مسؤولية في المجتمع، هو تعزيز كفاءة ومكانة المحاكم لكي يمكن أن تسوى أغلب المنازعات بصورة سلمية. وقد توجب ممارسة ضغط دائم على الأغنياء والأقوياء لحملهم على قبول قضاء المحاكم، ولم تكن آية حكومة مستعدة للتعرض لخطر إضعاف العملية القانونية المقاومة. وسرعان ما أدرك البارونات والأساقفة والمدن الحرية أنهم يلعبهم اللعبة حسب التواعد الجديدة سوف يتمكنون من معارضه الحكومة بالعراقيل القانونية أكثر منهم بالمقاومة المسلحة. وبالنظر لصعوبات الانتقالات والاتصالات، كان على المحاكم أن تعمل ببطء إذا كانت تريد أن تكون منصفة وعادلة. وكان يلزم أحياناً أعوام لتقرير صحة امتياز محلي. وبعد صدور حكم، كان يمكن استعادة نفس المطلب في شكل مختلف قليلاً. وفي بلد كفرنسا، حيث الاستئناف كان معقداً جداً. كانت التأخيرات طويلة بصورة خاصة^(٥٧). لكن العدالة لم تكون سريعة جداً في إنجلترا، بالرغم من بساطة معينة للجهاز القضائي. ولم يكن لدى الحكومة لا الوقت ولا الموظفين الإداريون الضروريون لمعالجة جميع الشكاوى، وكان الأسهل اللجوء إلى التسوية، وتحفيض التطلبات المالية أو منح

(٥٧) هناك مثال قديم تقدمه لنا حاكم الملك ضد مطران مانده لأجل قضاء جيفردان la jurisdiction de Gévaudan؛ ميشال، الإدارة الملكية في فهرمانية بوكيير (باريس ١٩١٠) ص ٤٤٤؛ وقد بدأت المحاكمة في عام ١٢٦٩: ج روكت و. م. ساشيه، رسائل فيليب لوبيل الخاصة ببلاد غيفردان (مانده ١٨٩٧) ص ١٧٤ - ١٩٥. وقد سوت المحاكمة بتسوية عام ١٣٠٧، لكن نيلاء المنطقه قاموا باستئناف، وهو استئناف لم يرفض سوى في عام ١٣٤١. وبالنسبة لحالات تأخر الاجراءات في عهد لاحق، راجع ر. غينيه R. Guenée، المحاكم ورجال العدالة في محكمة سينيس الاقطاعية، ١٣٨٠ - ١٥٥٠ (باريس ١٩٦٣) ص ٢٢١ - ٢٥٠.

بعض الاعفاءات أو الامتيازات^(٥٨). وكان الخل الوحيد يقوم على وضع الادارة والعدالة المحليتين بين أيدي مسؤولين محليين، مثل قضاة الصلح الانجليز. وهذا النوع من الترتيب كان يتبع تحفيض عدد الاحتجاجات ولكن دون أن يلغيها. لكن ذلك الترتيب كان يعني أيضاً أن السياسة الحكومية كانت تفسر، وكثيراً ما تغير، من قبل رجال يفلتون من رقابة الحكومة.

إن تطور الجمعيات التمثيلية يقدم لنا مثلاً جيداً لاستخدام الآلية الرسمية المؤدي إلى الحد من حرية عمل الحكومة. إن فكرة التمثيلية السياسية هي أحد الاكتشافات العظيمة لحكومات العصر الوسيط. ولاشك في أنه كانت هناك بعض المحاولات في هذا الاتجاه من جانب الاغريق والرومان، ولكن دون تعميق حقيقي لهذه التقنية. وبالعكس، فإن أوروبا الوسيطة، قد شهدت في كل مكان ظهور جمعيات تمثيلية: في إيطاليا واسبانيا وفي جنوب فرنسا منذ بداية القرن الثالث عشر؛ وفي إنجلترا، وفي المانيا وفي شمال فرنسا مع تأخر يترواح بين خمسين وستة عام. لقد جرى نقاش كثير حول منشأ هذه الجمعيات، لكن أغلب الاختصاصيين اتفقوا على القول بأن هذه الجمعيات قد ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بتطور حاكم العصر الوسيط وقضائه^(٥٩) وفي مباحث الحق القطاعي

(٥٨) م. راي M. Rey. أملاك الملك. والثروة المالية غير العادية في عهد شارل السادس (باريس ١٩٦٥) ص ١٨١ - ١٨٢ ، ٢٦٩ - ٢٧٥ : ونجد في هذا المرجع قائمة بعض الاعفاءات من الضريبة، التي كانت موجودة في فرنسا في نهاية القرن الرابع عشر.

(٥٩) إن مراجع هذا الموضوع كثيرة جداً ولا يمكن أن نذكر سوى بضعة مؤلفات. لقد كان س. هـ. ماكلواين C.H. McIlwain رائدآ يكتبه The High Court of Parliament An Essay on the Origins of the House of Commons (New Haven 1910). وإن د. باسكيت في كتابه of the House of Commons (Cambridge 1925) للبرلمانات الأولى، في حين أن هـ. جـ. ريتشاردسون H.G. Richardson سايبلس G.O. Sayles قد أبرز الجانب المخوقي للبرلمان في مقالاتها التي صدرت في Transactions of the Royal Historical Society, XI (1929) وفي Bulle-tin of the Institute for Historical Research, V (1927- 1928).

والحق العرفي والحق الروماني (الذي أعيد تكريمه) كان يمكن أن نقرأ عدداً معيناً من المبادئ: إن القرارات المهمة يجب أن تتخذ علانية، وأن العادات والاعراف لا يمكن تغييرها بدون الموافقة العامة؛ وأن الضرائب الاستثنائية لا يمكن أن تفرض بدون موافقة الذين سيدفعونها؛ وأن ما يمس اهتمام الجميع يجب أن يوافق عليه الجميع^(٦٠)، وهناك واقع أكثر أهمية أيضاً، فإن جميع هذه الأفكار كانت منتشرة في الرأي العام، وكان يقول بها أشخاص لم يسبق لهم أبداً أن قرأوا كتاباً أو سمعوا كلاماً يخص الحقوق.

وهكذا كان على جميع الحكومات أن تعثر على الوسيلة التي تتيح للطبقات الحائزة والشبيطة سياسياً أن تعطي موافقتها. وأمام محكمة للعدالة، كثيراً ما رؤي بعض الأشخاص يتكلمون باسم جماعة مكونة، أو باسم مدينة أو دير. لذلك بدا من الرشاد الترخيص للبعض بتمثيل جماعتهم حين يتعلق الأمر بتغيير العادة والعرف أو بفرض

(١٩٢٩)، ولنفس المؤلفين (١٩٦١) *Parliaments and Great Councils Londres* (x 1961) وبالنسبة لفرنسا، فإن كتاب هـ. هيرفيو H. Hervieu قد فات حينه كلياً. أما كتاب سـ. سول C. Soule الحديث، «المجلس الفرنسي العام» (١٩٦٨) فهو حقوقى جداً، وليس فيه ما يقوله عن الفترة القديمة. ونحن نجد ملاحظات ثمينة جداً في مقالات سـ. هـ. تايلور C.H. Taylor حول الجمعيات الفرنسية، هذه المقالات التي نشرت في Speculum XI(1938) XIII(1939) XIV(1954) و XXIX(1968). إن تـ. نـ. بيسون T.N. Bisson في كتابه *Assemblies and Representation in Languedoc in the thirteenth century* (Princeton 1964) دراسة ممتازة للجمعيات الأولى في جنوب فرنسا . وبالنسبة لاسبانيا، راجع بومت، H. Marongiu Studies pp 70 - 79، Post Studies pp 80 - 90 وبومست إن كتاب مارونجيرو Marongiu قد تبناه وترجمه سـ. جـ. وولف S.J. Woolf تحت عنوان «The Medieval Parliaments (Londres 1966).

(٦٠) في بومست Post، الفصل الثالث والرابع متعدد الدراسة الأكثر تعمقاً لهذه المسائل. وبعطي بومست رأيه دون التباس حول تأثير القانونيين وحول أهمية الاشكال القانونية. لكنه يورد الانتقادات التي تختلف عن رأيه.

الرسوم والضرائب. وأحياناً كان يطلب من هؤلاء الممثلين الاشتراك في اجتماعات محكمة عليا، لكي يطلعوا فيها على أسباب حكم من الأحكام، أو قرار من القرارات؛ أو كانوا يدعون للاشتراك في جمعيات استثنائية، وطنية أو إقليمية، ليناقشوا فيها مسائل ذات أهمية عامة. إن مجرد واقع الذهاب إلى هذه الجمعيات أو الاجتماعات كان يعبر عن موافقتهم، أكثر مما يعبر عنه اقتراع حسب الأصول. وقد مضت عدة أجيال، قبل أن يدور الأمر حول مناقشات واقتراحات. لقد كانت هذه الجمعيات ترضي الرعايا، الذين كانوا يرغبون في أن تجري مشاورتهم، وكانت تتيح أيضاً للملوك أن يحققوا أهدافهم بصورة أفضل. وفي الحالة الائنة، كانت الحكومة تجد في هذه الجمعيات الفرصة لعرض وجهة نظرها على رجال ذوي نفوذ. وفي حالة الأفضل، كانت الجمعية تستطيع أن تعطي موافقتها، رابطة بذلك الطبقات الحائزه. ويبدو أن الجمعيات، في البدء ، أثارت حاسة من جانب الملوك أكثر منها من جانب رعاياهم، ودائماً تقريباً كانت الجمعية تعطي الملك دعماً سياسياً أو مالياً، وبالنسبة للرعايا الذين كانوا يدعون للاشتراك في الجمعية، كانت هذه مضيعة للوقت، وفي كثير من الأحيان، كانت مجالاً لفرض أعباء مالية جديدة.

إن جمعية تمثيلية كانت أداة للحكم مثل محكمة عدلية. وكما أن الرعايا قد تعلموا استخدام المحاكم لعرقلة العمل الحكومي، تعلموا كذلك استخدام الجمعيات. وهذه الاجتماعات التي كانت تضم رجالاً متتدلين من جميع الطبقات، كان تقدم فرصة جيدة لابداء الشكاوى والمطالبة بالتحقيقات والاصلاحات. وكانت الجمعيات تملك «حقاً ضعيفاً في التتبع»، ولكن كان في استطاعتها مضائقحة الحكومة خلال عدة أسابيع، بل وأحياناً لمدة عام، إذا ما أقنعت الملك بإنشاء لجنة للإصلاح أو لتدقيق الحسابات^(٦١). أضف إلى ذلك، أن الجمعيات لم تكن تمنع

E. B. Fryde «Parliament and the French War, 1336 - 1340» Essays in Medieval History Presented to Bertie Wilkinson (٦١) المنشور تحت إشراف ت.

عملياً أبداً للملك كل المال الذي كان يطلبه. وإذا كان نادراً أن يجاهه برفض صريح وبسيط، (ذلك لأن طلبه بعد كل شيء ربما كان محقاً) فقد كان نادراً أيضاً أن تجري المصادقة بصورة كاملة على مشاريعه. وكان يجري في العادة تغيير شكل ومعدل الضريبة بحيث تكون أخف وقعاً على المكلفين، وبصورة خاصة على مكلفي الطبقات ذات الامتيازات. وكان يمكن للمناقشات والضغوط السياسية أن تحمل الجميات على إظهار سخاء أكبر، ولكن نادراً على إرضاء الملك بصورة كاملة.

وخلال زمن طويل، لم تكن هناك آية وسيلة ملائمة لمواجهة هذه العرقلة، وكان الميل هو إلى التراضي وتحديد مبالغ اجحالية أو مدفوعات اتفاقية بدلاً من الضياع في مناقشات عقيمة. وهكذا فإن جمعية إقليمية، في فرنسا، بدلاً من الموافقة على ضريبة، قد وعدت بتقديم كذا ألف من الليرات بوسائلها الخاصة^(٦٢) وفي إنجلترا، عام ١٣٣٤، تخلت

ساندكيست T.A. Sandquist و. ر. باويسك M.R. Powicke (تورonto ١٩٦٩) ص ٢٥٠ - ٢٦٩: وبين المؤلف كم كان باستطاعة البرلنانتيزي مضايقة الحكومة في فترة أساسية. وراجع أيضاً ر. كازيل R.Cazelles والمجتمع السياسي والملكي في عهد فيليب دي فالوا، (باريس ١٩٥٨) ص ٢٢٤ - ٢٢٥، ٤٢٧ - ٤٣٨؛ لقد فرضت جميات ١٣٤٧ على الحكومة بضعة إصلاحات مؤقتة. وفي

The Black Death and Royal Taxation in France, 1347 - 1351, Speculum XLIII (1968)

يرينا ج. ب هينمان J.B. Henneman كيف ظفرت جميات إقليمية بحق تعين جيابتها الخاسرين بها، ومقتضي الضرائب في عام ١٣٤٨، القانون ٣ - ١٩. وقد شاعت هذه الممارسة الملكة جماء في عام ١٣٥٥، واستمرت بعض الحين، إلى أن أعاد الملك سلطته على جهة الضرائب. وفي إنجلترا، لدينا أمثلة عديدة للحجاج عنها البرلنانت لتحقيق من كون مال الضرائب يستخدم بصورة جيدة على الطريقة المقررة سابقاً، راجع. (1404) Rot, Parl III, 7 (1377) 35 - 36 (1378) 523 sqq.

J.B. Henneman «Financing the Hundred Years War» Speculum XL (٦٢)

= (1967) 280 - 292.

الحكومة عن إقامة قيمة الملكية المنشورة وقبلت تحديد ٣٤ ألف جنية مجموع اتفافي لضريبة بمقدار ١٠٪^(٦٣). وطوال ما ظلت الجمعيات لديها السلطة (القدرة) على تخفيف مجموع الضريبة (وفي بعض المناطق احتفظت بهذه السلطة (القدرة) حتى القرن السادس عشر وحتى إلى زمن لاحق) استطاعت تلك الجمعيات أن تعرقل التطور الكامل للدول الأوروبية. ولكن بالعكس، حين فقدت هذه السلطة (القدرة) كما حدث في فرنسا مثلاً، فإن درجة معينة من التعاون والإرادة الطيبة كانت تزول معها. وكان معتمدو الحكومة أو المزارعون العاملون يتوصّلون إلى استنزاف الفلاحين، لكن ذوي الامتيازات، الذين يجب أن نحسب منهم البورجوازيين، كانوا يدبرون أمورهم بصورة قانونية أو غير قانونية للتملّص من شطر كبير من إسهامهم الخاص في الضريبة. وهذه اللامساواة الضريبية كان أثراها بالتأكيد افتقار الدولة، وربما عرقلة النهوض الاقتصادي.

وفي النهاية ، فإن عدداً معيناً من نواحي النقص الملزمة للبنية الحكومية كما تطورت في القرنين الثاني عشر والثالث عشر، قد أصبحت بدئية في القرن الرابع عشر. وقد رأينا أن الموظفين الأوائل المحترفين أو أشباه المحترفين قد كلفوا دخل الملكية وتقديم حساب عنه. وكانوا يشغلون وظائف أخرى: إدارة العدالة، وحفظ النظام العام، والدفاع المحلي. لكن هذه الوظائف كانت تعتبر أنها تشكل جزءاً من مهمتهم الرئيسية، وهي حفظ مداخيل سادتهم، وزريادتها إن أمكن. وهكذا فإن

— يقدم لنا بعض الأمثلة الجميلة لعام ١٣٤٠ . وبالنسبة للسنوات التالية، اقرأ المقال المذكور في الحاشية رقم ٦١ ، (الحاشية السابقة) ص ٤٢٤ – ٤٢٠ ، وراجع أيضاً نفس المؤلف: «Royal Taxation in Fourteenth century France (Princeton 1971).

J.F. Willard «Parliamentary Taxes on Personal Property» (Combridge, ١٩٣٤) Massachusetts, 1934). pp 11 - 13, 344 - 345.

راجع ملاحظاته حول التقديرات الاتفافية، ص ١٣٨ – ١٤٤ . لقد كان المعدل الرسمي على الأموال المنشورة ١٠٪ في المدن، و ٦,٢٪ في الريف.

البيروقراطية في إنجلترا وفي فرنسا، كانت في منشأ قضية مدراء الأموال، واستمرت رؤيتهم للأمور غالبة، حتى بعد إنشاء فروع جديدة متخصصة للادارة. وفي الأوقات الأولى، كان هذا النوع من الذهنية أساسياً لتشييد الدولة، ذلك لأنه كان يتوجب أن يكون الأمير متأكداً من مداخليه المنتظمة والكافحة قبل أن يفكر في توسيع وتعزيز سلطته على مقاطعجيده، أو في تحويل حقوقه السلطوية الغامضة إلى قدرات وألقاب سيادة. لكن هذا الشكل من التفكير كانت له أيضاً حدوده، المشرومة. وهو بكونه صديقاً للروتين، والاستقرار، كان يبغض عدم اليقين، وغير المتوقع. وبالنسبة لوكيل أملاك، كان المثل الأعلى هو استطاعته إعداد سجل يحتوي على قائمة جميع مصادر المداخيل ويتيح جمع مبلغ مماثل كل عام. وهو بعد أن قام بجهد كبير لوضع قائمته، أو قوائمه، كان يلاقي نفوراً طبيعياً من تجديد هذا الجهد. لذلك كان يستعيد كل عام قوائمه القديمة، التي كان يفوت أو أنها بصورة أكثر كل عام. ومؤكداً أنه كان يقوم ببعض التصحيحات، لكنه كان ينطلق من مبدأ أنه توجد كتلة معينة من الحقوق والمداخيل كان يجب أن تظل تغيراتها داخل حدود معقولة.

كانت تلك طريقة في الرؤية غير مؤذية طالما كانت الرسوم والمداخيل تأتي بصورة أساسية من الأموال. فالارض، والمحكمة، وساحة في السوق، هي أشياء لا يمكن أن تت弟兄 وتتضيع، حتى ولو كان المدراء يعملون على قوائم قديمة تعود إلى قرن وأكثر. وفي عصر لم تكن الأسعار تزداد فيه إلا ببطء كبير، لم يكن من الخسارة الكبيرة وضع مدخل على أساس تقديرات قديمة. وكان ذلك شرعاً أصغر مما لو كان الوكلاء والمدراء قد استثاروا انخفاضاً لهذا الدخل بالعمل بصورة أقل ضميراً.

لكن الوضع تغير حين أخذ الملوك والأمراء يعتمدون على واردات الضرائب. وفي هذه الحالة، فإن تقديرًا جديداً للأسر والأراضي والمداخيل الخ.. كان ضرورياً لتركيز كل ضريبة جديدة. وكان ينبغي

تُوْقَع تغِيرات كبيرة للأموال موضع الضريبة، ونَتَاج هذِه الضريبة، وبصورة خاصة لِوَأَن مُخْتَلِف أنواع الضرائب قد وضعت قيد التجربة. لقد كانت البيروقراطية القديمة عاجزة عن التكيف مع هذه المتطلبات الجديدة. وكان الموظفون الإداريون غير كافين بالمرة من حيث العدد، وهذا واقع. وكذلك، وقد رأينا ذلك، كانت الجمعيات التمثيلية تعرقل، والطبقات ذوات الامتيازات تمارس الغش الضريبي. ومع ذلك، بعد بدايات واعدة كانت تتيح الأمل في تقديرات دقيقة ومجددة باستمرار فإن الميل نحو استخدام حصص اصطلاحية وقبول مبالغ اتفاقية قد تغلب في النهاية. وهذا بصورة أَخْص في الملك الكبير. وقد نجحت وحدات سياسية صغيرة، مثل الحاضرة – الدولة الإيطالية، في إقامة تقديرات جيدة للأموال، حتى في عهود القرن الرابع^(٦٤) الأكثر اضطراباً. ولكن حوالي عام ١٣٥٠، لم يكن عدد الأسر الضريبية في فرنسا، أو مجموع الملكية غير المنقوله الخاضعة للضريبة في إنجلترا، يمارسان مع الواقع سوى علاقات بعيدة^(٦٥).

كانت بيروقراطيات القرن الرابع عشر تصطدم بمشكلة أخرى: كانت كل دائرة تحيل للبحث عن الاستقلال وتحاول أن تدوم، بعض الشيء على طريقة الرابطة النقابية *juilade* في القرون الوسطى. وكانت الإجراءات تتخد أشكالاً ثابتة، وتكتسب تصلباً؛ وكان أخذ الموظفين يقتصر بصورة رئيسية على الأقارب، المستخدمين والمحميين من الرجال القائمين؛ لقد كان أغلب الموظفين الكبار يخضعون لفترة تدريب طويلة

(٦٤) إن الدراما الأكثر تعمقاً مالية حاضرة إيطالية يقدمه لنا ك. ويليام في كتابه *The Finance of the Commune of Sienna 1287 - 1355* (Oxford 1970).

(٦٥) بوريللي دي سير *Borrelli de Serres* «أبحاث حول مختلف الخدمات العامة» (باريس ١٩٠٩) ٣ القسم الخامس، وبصورة خاصة الصفحات ٤٠٦ - ٤٣٣. وـ A. هيغونييه - نادال *A. Higounet - Nadal* «حسابات الضريبة المباشرة في بيرينغو (باريس ١٩٦٥) ص ٦٦ - ٧١. ونعرف من هذين المرجعين أن الأسرة الضريبية في عام ١٣٦٠ كانت تعادل أيضاً الأسرة الحقيقة، وإن يكن هذا التعادل اختفى بعد ذلك بقليل. وحول إنجلترا راجع الحاشية ٦٣ السابقة.

في مراكز ثانوية حيث يستوعبون تقاليد وظيفتهم، ومؤكداً أن الاستقلال لم يكن أبداً كلياً، ولا الروتين ثابتاً دون تغير. وكان الملك ومستشاروه يعيّنون أحياناً لوظائف عالية رجالاً غرباء، كلياً عن الدائرة التي سيديرونها. وحتى ولو قد خرج من الصدف، فإن رئيس دائرة كبيرة قد اختير شخصياً من قبل الملك أو الأمير، وبالتالي سوف يعرف أن يكون متتبهاً لإرادتها. وفي الحالة الملحقة، كان الملك يستطيع تنشيط الإجراء أو الاحتيال عليه. ولكن في أحيان كثيرة، لم يكن للتدخلات الشخصية للملك ومستشاريه، على البنية البيروقراطية سوى تأثير سطحي، لم يكن يستمر بصورة كافية لكي تحدث تغييرات أساسية. وكان الموظفوون الثانويون يتمسكون بتقاليدهم القديمة، أو كانوا يعودون إليها فور ارتفاع الضغط في القمة. وكان ينبغي معالجة الشؤون اليومية حسب الاجراءات الثابتة الاعتيادية، أو لا تعالج بالمرة. وبالطبع، فإن وجود هذا القصور البيروقراطي لا يشير بالضرورة: فهو موجود في كل زمان وفي جميع البلدان. والذي يدهش، هو قوة تظاهراته في القرنين الرابع عشر والخامس عشر، والنجاح الذي توصلت به دوائر منتظمة إلى الحماية من الاجراءات غير الفعالة، والتي ماتت وفات أوانها.

وهذا لا يعني أن الاصدارات والتجديفات كانت غير موجودة. فقد كان هناك رجال يعون نواحي ضعف دوائرهم، رجال مثل المطران ستايليدون Stapledon الذي حسن بمقدار كبير تنظيم ديوان المالية لإنجلترا في حوالي عام 1320^(٦٦). وقد جرت محاولات لتحديد وتذليل الاجراءات، مثلاً، في القرن الرابع عشر، والقوانين والقرارات الخاصة ببرلمان باريس^(٦٧). وفي فرنسا، كان الميل إلى إنشاء دوائر حكومية

T.F. Tout, *Chapters in the Administrative History of Medieval England* (٦٦)
(Manchester 1937) II, 211-221, 258-267. Sereporter également à S. B.
Chrimes, *An Introduction to the Administrative History of England* (Oxford 1952), pp. 172-183, 186-216.

(٦٧) قرارات وقوانين، ١، ٦٤٧، ٧٠٢، ٧١٨، ٢، ٢١٩ – ٢٢٤، ٣، ٦٥٣، ٤، ٥١٢، ٧، ٢٢٤، ٨، ٤٧٩، وكثير غيره من المصادر.

جديدة للخدمات، ولكن في الوقت نفسه، في الريف، كان يعاد إنشاء مثيل للدواوين القديمة للخدمات. وهكذا، في نهاية القرن الرابع عشر، أقيمت غرفة (أو محكمة ، للمساعدات، مخصصة لادارة دخل الضريبة، في حين كانت غرفة الحسابات، القديمة تعنى بدخل الأماكن^(٦٨)). وفي القرن الخامس عشر، أقيم في اللانغدوك، بربمان أو «محكمة عليا» وغرفة حسابات متميزة^(٦٩)، ثم فيما بعد في مناطق أخرى.. وبصورة لا جدال فيها، فإن أمثل هذه التدابير كانت تقتضي وقت المضيع في الأسفار التي لا جدوى منها، وتزيل احتقان الادارة المركزية وترضي الشعور الريفي بالذات. لكنها لم يكن لها أي تأثير على الذهنية البيروقراطية. وكان قضاة البرلمانات الجديدة يتبعون بسرعة كبيرة تقاليده غوتهنهم، بربمان باريس، وروح هيئته. ولم يكن لدى الدواوين المالية الجديدة نجاح أكثر حين كانوا يريدون إقامة نصيب الضريبة بصورة دقيقة، أو إدخال في الصناديق لنسبة مثوية معقولة من المبالغ الواجب تحصيلها. وفي الواقع فإن البيروقراطية الفرنسية كانت قد اتسعت بصورة كافية لتعقيد بنية الحكومة، ولكن غير كافية لكي تتيح هذه الحكومة أن تمارس علاقات مباشرة مع الناس. وكانت ضرائب كثيرة تجمع بواسطة المزارعين العاملين، وفي حالة ضريبة الملح، بواسطة تجار. وهؤلاء الأشخاص كانوا يقمعون الشعب دون زيادة مداخيل الملك^(٧٠).

لقد اتبعت إنجلترا طريقاً مختلفاً تماماً. لقد أنشيء القليل من الدواوين الجديدة، وعرفت البيروقراطية اتساعاً أقل منه في فرنسا. والاتساع الأكبر كان اتساع مجموع العمل غير المكافأ بأجر، الذي كان

(٦٨) ج. دوبون - فيريه G. Dupont - Ferrier «الأصول والقرن الأول لغرفة أو محكمة المساعدات» (باريس ١٩٣٣)، وم. راي M. Rey «الشؤون المالية الملكية في عهد شارل السادس» (باريس ١٩٦٥) ص ٥٤٣ - ٥٥٩.

(٦٩) هـ . جي H. Gilles « المجالس اللانغدوك في القرن الخامس عشر» (طولوز ١٩٦٧) ص ٢٥٠ - ٢٦٣.

(٧٠) م. راي M. Rey «أموال الملك» ص ١٧٨ - ١٧٩، ٢٣٣ - ٢٤٤، (إجازة الرسوم التجارية) ١٨٤ - ١٨٥ (عن الملح)، ١٩٥ - ١٩٨.

يطلب من الأعيان، وبصورة خاصة بعد إنشاء وظيفة قاضي الصلح. وفي نهاية القرن الرابع عشر ، فإن هؤلاء القضاة ، المؤلفين من نبلاء صغار من ملاكي الأراضي الريفية أو من بورجوaziens متوفدين، كانوا يتكلفون في نواحيهم بجعل الناس يحترمون النظم والمراسيم الادارية، وتوقف المخالفين والحكم في القضايا الصغيرة. وكان على الوجهاء المحليين أن يجمعوا الرسوم والضرائب. وكان هذا النظام يتبع للبيروقراطية الانجليزية الاحتفاظ بأبعادها المتواضعة وبساطتها النسبية. وهي لم تكن فعالة جداً، لكن هذه الالفعالية كانت تكلفها أقل بكثير مما تكلفه البيروقراطيات في كثير من الدول الأخرى، وحين كان الملك والطبقات الحاصلة يتقنون على أهداف معينة، كان النظام الانجليزي ، بفضل دعم الأعيان المحليين، يتوصل بصورة أفضل بكثير من نظام البلدان الأخرى، إلى تعبئة الموارد البشرية والمالية المرغوبة.

بيد أنه، لا الطريقة الفرنسية التي تقوم في توسيع أكبر وتعقيد للبيروقراطية، ولا الطريقة الانجليزية في تشغيل أكثر للأعيان المحليين، بدون أجر، لم تكفي حل المشاكل الأساسية لحكومات نهاية العصر الوسيط، وهذه المشاكل يمكن تصنيفها في باب رئيسين. من جهة، لقد شهدنا افتتاح خطر للهوة التي لا يمكن تلافيها، التي تفصل بين المسؤولين السياسيين والبيروقراطيين؛ ومن جهة أخرى، وبصورة جزئية بسبب هذه الهوة، وجزئياً لأسباب أخرى، لم يكن المسؤولون ولا الموظفون يظهرون موهوبين بصورة خاصة لابتکار تقنيات للحكومة، كانت ستتيح مواجهة حالة الأزمة المزمنة حيث عاش القرنان الرابع عشر والخامس عشر.

وحتى عام ١٣٠٠، لم يكن هذا الانقطاع بين السياسيين والبيروقراطيين جدياً كثيراً، لكنه أصبح ذا خطورة في القرن الرابع عشر بسبب أخطاء ارتكبها الفتان. إن السياسة كان يحددها الملك، ومجلسه، المؤلف من أعضاء الأسرة الملكية، ومن المقربين إلى الملك،

ومن البارونات الكبار، وضباط بيت الملك، والمعتمدين في الدوائر الحكومية. وكان حضور الامراء والنبلاء في المجلس الملكي، متفرقاً، وأحياناً كان ضباط ومامورو البيت الملكي والاداريون هم فقط الذين يحضرون ذلك المجلس. والمجلس، المكلف على هذا النحو، كان يستطيع تسوية الأمور الجارية والأمر بتنفيذ القرارات المتخذة فعلاً، مثلاً تجنيد جيش وتجهيزه. ولكن كان ينبغي استشارة الامراء والبارونات حين يتعلق الأمر بمسائل هامة ومكلفة، مثل الحرب والسلام، والهدنات والتحالفات. وكان هؤلاء الرجال بصورة عامة سيئي الاطلاع. ولم يكونوا يسعون البتة لسد ثغرات اطلاعهم. حتى لو كانوا مهتمين بمعالجة جهلهم فإنهم كانوا سيمجدون صعوبة في القيام بذلك، ذلك لأن البيروقراطيين، مع التصلب المتزايد لروتينهم المهني، كانوا غير قادرين على أن يقدموا اليهم معلومات طازجة حول المسائل الداخلية. أما المسائل الخارجية، فلم يكن أحد مكلفاً بجمع المعلومات، حول هذا الموضوع، وعلى الأخص ليس البيروقراطيون المحترفون، وأقل منهم أيضاً ارستقراطيو المجلس الملكي. وهكذا فإن القرارات السياسية الكبرى كانت تتخذ على أساس معلومات محدودة جداً، وفي كثير من الأحيان تحت تأثير الطموح أو الضغائن الشخصية هذه الشخصيات الكبيرة. وأحياناً كانت تقرر حلة عسكرية هدف وحيد وهو أن ياتح لعضو من العائلة الملكية أن يعتني من المغانم والفالديات. وكثيراً ما جرى تبديد الضريبة المقطعة لتمويل حلة، في هبات ومعاشات ومكافآت باذخة لأعمال حربية ضئيلة. وهذا النوع من السلوك غير المسؤول كان هو القاعدة في ظل ملك ضعيف وعجز، كما كان شارل السادس الفرنسي، وهنري السادس الانجليزي. ولكن حتى ملوك أقوىاء وقدرون، محاطون بأفضل المستشارين، كانوا يجدون صعوبة في متابعة سياسة رشيدة ومتلاحمة. وكانوا في كثير من الأحيان يبالغون في تقدير مواردهم المالية والعسكرية، ويقللون من قيمة ضرورة الاصلاحات.

وكما سبق أن أوضحنا آنفأ، فإن الاداريين المحترفين لم يكونوا قادرين البتة على التأثير في القرارات السياسية، وذلك جزئياً لأنهم كانوا

يقترون إلى عناصر إعلامية ضرورية للتأثير في رأي الكبار، وجزئياً لأن أولئك الاداريين كانوا قد انقطعوا عن السياسة باعطاء أنفسهم بناء وتقاليد ذات شكل «طواقي» قوي (نسبة إلى طوائف الحرف في العصر الوسيط). إن مسؤولي الدوائر أنفسهم، الذين كانوا يشتركون في حضور المجلس، كانوا يستشارون لا حول أساس سياسة معينة، بل حول وسائل تمويلها. والحقيقة أنه لو كانت مسائل التمويل موضوعاً لانتهاء كاف، إذن لكان مدaxيل الحكومة وكذلك بنيتها قد تحست، وسياساتها تتغير تبعاً لذلك. ولكنه لم يكن أبداً التوصل إلى تطبيق حتى النهاية لمشاريع الاصلاح الاداري الأفضل صياغة، مثل قوانين وقرارات وولتون Walton في عام ١٣٣٨ لانجلترا^(٧١). أو قوانين وقرارات المرموزيه des Marmousets في عام ١٣٨٩، بالنسبة لفرنسا^(٧٢). وكان الامراء والكبار يخدرن من الاصلاحات التي يمكن أن تمس سلطتهم أو دخلهم، وزيادة على ذلك فإن الحرب كانت توجد حاجات مالية تبط الجهد بغية ادارة أشرف وأكثر فعالية. وكان الأفضل تلقي ٥٠ الف ليرة في زمن الأزمة، من ١٠٠ ألف ليرة بعد عامين، بفضل الاصلاحات. وباختصار فإن المسؤولين السياسيين كانوا، بالطبع غير المتبصر، والأناني لقراراتهم، كانوا يزيدون من خطورة صعوبات ابيروقراطية سيئة الاطلاع وعدمية التنظيم. وكان على الادارة أن تستخدم باستمرار الوسائل والخيل لمواجهة متطلبات مباغتة، سواء كان ذلك طلبات التدخل أو الحاجات إلى المال. ونادراً ما كانت الادارة تستطيع أن تقوم بتوقعات طويلة المدى.

وحتى مع الأخذ في الحسبان لجميع هذه العناصر، يجب الاقرار

(٧١) Tout, Chapters III, 69 - 79.

(٧٢) رأى Rey «أملاك الملك» ص ص ٧١ - ٧٢ ، ١٠٠ ، ١٠٣ - ١٠٤ - ١٣٥ -

١٧٥ - ١٧٦ ، ١٧٦ - ٢٨٢ ، ٢٨٣ . وقد درس هـ. Moranville

حياة أحد هؤلاء المصلحين في دراسة حول حياة جان لوميرسيه (باريس ١٨٨٨)

ظهرت في «مذكرات مقدمة من عليه مختلفين لدى أكاديمية السجلات والأداب الجميلة» السلة الثانية، الجزء ٦.

تماماً بأن الخيال في نهاية العصر الوسيط كان ينقص كثيراً الهواة وكذلك مهترفي إدارة الدول الأوروبيّة الكبيرة. وفي بدايات تكوين الدولة، أي بصورة إجمالية في القرون الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر، برهن النساء ومستشاروهم عن مهارة كبيرة بإنشاء مؤسسات وتقنيات حكومية مبتكرة. والذين قاموا بتشغيل هذه المؤسسات (حتى القرن الثالث كانوا جميعاً من الهواة على الأخص) قد أظهروا مهارة مماثلة لتوسيع كفاءة الدوائر وتحسين اجراءاتها، وهذا ما انصرفوا إليه. ولكن ظهر أن الحكومات، في القرن الرابع عشر، باستثناء بعض الخواص - الدول الإيطالية، تردد نفوراً من الاضطلاع بمسؤوليات جديدة، أو من إنشاء أجهزة جديدة للادارة. وكانت الدوائر الدائمة الوحيدة، والمنظمة تماماً هي الدوائر السياسية والإدارية العليا، والمحاكم، والمكاتب المكلفة بادارة مالية الأمير. وكان الاداريون المحترفون الوحيدين هم الذين كانت تتبعهم مالية العدالة والمحفوظات (الأرشيف). ويمكن أن نضيف إلى هذه الجماعة عدداً صغيراً جداً من الاداريين المحليين، ولكن كثيراً ما يكون من الصعب جداً تحديد الفارق بين الهاوي المستثير، الذي يكون اهتمامه الرئيسي هو مصلحة ناحيته أو مدنته، والمحترف المقرب، الذي يأمل في الارتفاع حتى الحكومة المركزية. ومما كانت الكيفية التي تحدد بها دائرة إدارية أو إدارياً مهترفاً، يبقى بدليلاً أن العديد من آليات الدولة الحديثة لم تكن موجودة بعد، وإنها حتى لو وجدت، فإن عملها يبقى غير مكتمل إلى حد كبير. وما من أحد يتصور أن دولة من العصر الوسيط قد فكرت في الاهتمام بمسائل الصحة والتربية. ولكن يبدو معقولاً أنه في عهد من عدم الاستقرار الاقتصادي، وعدم الأمن المتزلي، وال الحرب الدائمة تقريباً، قد جرى السعي لإنشاء أجهزة متخصصة، مكلفة بتخطيط الاقتصاد، وبالكافح ضد الجريمة والفوضى، وبتنظيم القوات المسلحة، وتوجيه العلاقات بين الدول. ومع ذلك، فيما من هيئة من هذا النوع قد رأت النور، باستثناء إيطاليا، وأيضاً بصورة أولية.

إن فقدان المال، وتقاليد طويلة من الحكم الذاتي المحلي يمكن أن

تفسر بعض حالات النقص هذه. وقد مر زمن طويل قبل أن يكون للدولة وسائل لاستخدام قوات كافية من الشرطة. وبالانتظار، كانت المدن تستخدم رجال العرس (الحراس)، وكان لدى الكوينيات والادارات المحلية «رقائقها»، (حسب التعبير الفرنسي)، وهم قبضة من الرجال الذين كانوا يخدمون في الوقت نفسه في تبليغ أمر أو إنذار، والقيام بعمليات عسكرية صغيرة.

وكانت النشاطات الاقتصادية الداخلية بكاملها تقريباً في أيدي السلطات المحلية، ملاكي الاراضي في الكوينيات، والسلطات البلدية ومعلمي طوائف الحرف في المدن. وقد جرت بعض المحاولات غير البارعة لتنظيم التجارة الخارجية بغية اكتساب فوائد سياسية أو اقتصادية. وكان هذا يعود عامة إلى حظر تصدير المعادن الثمينة، والمنتجات الغذائية، والجليد، والأسلحة في اتجاه دول معادية^(٧٣). وكانت الحكومة الانجليزية أكثر حذقاً وبراعة. لقد كان الصوف الانجليزي مطلوباً جداً في القارة، وكانت انجلترا تخفي أرباحاً واسعة من حقوق تصدير هذه السلعة. وكانت تستطيع أيضاً أن تعاقب اعداءها، أو تكافئ حلفاءها، بحظرها تصدير الصوف في اتجاه البلدان المعادية أو القابلة لأن تصبح كذلك^(٧٤). وأخيراً فباقامة حقوق ملائمة

(٧٣) لقد بدأت فرنسا بفرض هذا النوع من الحظر حوالي نهاية القرن الثالث عشر؛ «القرارات والقوانين»، ١١، ١، ٣٥٣، ٣٢٤، ٣٥١، ٤٢٢، ٥٠٥. لقد استخدم الانجليز الحظر كسلاح اقتصادي في عهد هنري الثاني. وقد قام الملك جان بمنع تصدير الأسلحة. ولأجل تفاصيل أوسع راجع مقالتي:

«Notes on the Origin of Export Taxes» Studia Gratiana XV (1972) pp 399 - 422.

N. S. B. Gras, the Early English customs system (Cambridge Massachusetts, 1918) p 63. (٧٤)

وراجع أيضاً ج. دي شتورلر J. de Sturler العلاقات السياسية والمبادلات التجارية بين دوقية بربانس وإنجلترا (باريس ١٩٣٦) ص ١٢٤ - ١٢٦ و Cam- bridge Economic History of Europe = ١.١.

للتاج المصنوع أكثر من الصوف الخام، شجعت إنجلترا ثروة صناعة صوف (جوخ) وطنية^(٧٥). ومثال آخر لتدخل الدولة لصالح الانتاج الوطني تعطينا إياه أمارة الكاستي *la castille*، حيث منحت حقوق رعي واسعة جداً لمربi المواشي لأجل تشجيع انتاج الغنم^(٧٦).

ومع ذلك. فإن جميع هذه المحاولات لضبط وتنظيم التجارة الخارجية كان لها أثر صغير جداً على البنية الإدارية. وحتى في إنجلترا، حيث كان للرسوم الجمركية أهمية أكبر منها في البلدان الأخرى، لم تكن دائرة الجمارك لافعة ولا مركزة. وفي البدايات، كثيراً ما كانت هذه الدائرة تؤجر لاصحاب مصارف انجليز أو أجانب^(٧٧). وفي هذه الحالة كان مأمورو الجمارك بصورة عامة تجاراً للمرافق البحريه. وهؤلاء الأشخاص ظلوا في الخدمة، حتى بعد زوال الممارسة التي تقوم في تأجير دائرة الجمارك مقابل ضمانة هي قرض مصري^(٧٨). وبصورة مماثلة، انتهى الأمر بالحكومة الانجليزية بتسلیم الآخر إلى نقابة وسيطة من التجار (شركة محطة كاليه) لكي تتأكد من أن الصادرات

G. Unwin، و. A. ميلر (كامبردج ١٩٦٣) ٣، ص ص ٣١٣ - ٣١٦. و «Finance and trade under Edward III, (Manchester 1918).

M. McKisack, The Fourteenth Century (Oxford 1959), pp. 363-369; E.F. (٧٥)

Jacob, The Fifteenth Century (Oxford 1961), pp. 349-350; E.E. Power et

M. M. Postan, Studies in English Trade in the Fifteenth Century (London 1933); E. Power, The Wool Trade in English Medieval History (Oxford 1941), pp. 101-103.

الجزء الأول Cambridge Economic History, (٧٦) الطبعة الثانية (١٩٦٦) Cambridge 1966. . ٤٣٩ - ٤٣٨ ، ١٣٣ - ١٣٢

R. L. Baker, «The English Customs Service 1307 - 1343», Transactions of the American Philosophical Society, n. s. LI, 6^e partie (1961), en particulier , pp. 10 - 14, 23 - 27.

The English Government at Work 1327 - 1336, sous la direction de W. A. (٧٨) Morris et J. R. Strayer (Cambridge, Massachusetts, 1947) II, pp. 27 - 31, ainsi que le chapitre de Mabel H. Mills sur les Collecteurs de droits; Baker, English Customs Service, pp. 43 - 49.

تذهب تماماً نحو الأسواق المأذونة وحدها^(٧٩). ولم تكن أية دائرة من الحكومة المركزية مكلفة بحراسة الصادرات ولا بجمع الرسوم والضرائب. وفي بداية القرن الرابع عشر، كان النظام الفرنسي أكثر تركزاً، على الأقل نظرياً. وكان هناك ثلاثة نظار مراقبين (في ما بعد كان ناظر واحد) للصادرات، لكن موظفي دائريهم كانوا غير كافيين بالمرة، وكان انشطتهم، وهو بيار شالون، كثيراً ما يغادر باريس^(٨٠). لقد ظل «سيد المرافق والمعابر» يستمر في مراقبة عمليات التصدير ودفع الرسوم تحت مراقبة غرفة المحاسبة. لكن وظيفته لم تكن لها أهمية كبيرة؛ فكان تقريرها متواضعاً، ولم يتأثر بها البتة اقتصاد البلد^(٨١).

والذي يدهش أكثر هو البطء الذي تطورت فيه الأجهزة المكلفة بالدفاع والشؤون الخارجية. لقد كانت الحرب النشاط الرئيسي لحكومات القرن الرابع عشر. وكانت تسبقها محادلات مع الاعداء والخلفاء المحتملين؛ وكانت تتوقف عند هدنات معدة جيداً بالملفواضات؛ وكانت تنتهي بمعاهدات تتطلب مساومات تميذية طويلة، لكنها كانت تتطلب أيضاً، بعد عقد الاتفاق، اجتماعات لتفسير بنود تلك المعاهدات. ومع ذلك لم نشهد أبداً ظهور وزارة للحربية أو للشؤون الخارجية، وهما مؤسستان كان يدعوان إليها النشاط الحربي لعدة أجيال.

وبالنسبة للقرن الثالث عشر نفهم بسهولة أنه لم يكن قط للشؤون العسكرية مكتب خاص. فمنذ عام ١٢١٥ حتى ١٢٩٠، لم تخض أية دولة من الدول الكبيرة حرباً مهمة. وكانت الهجمات الانجليزية في

E. Power, *Wool Trade* pp. 86 - 103. (٧٩)

J. R. Strayer, «Pierre de Chalon and the Origins of the French Customs Service», *Festschrift Percy Ernst Schramm* (Wiesbaden 1964), I, 334 - 339. (٨٠)

Rey, *Le domaine du roi*, pp. 54 - 55; *Cambridge Economic History*, III, 319; R. Doucet, *Institutions de la France au XVI^e siècle* (Paris 1948) II, 556. (٨١)

فرنسا تصد دون صعوبة؛ لقد فتح شارل دانجو Charles d'Anjou صقلية بمعركة واحدة؛ وقد اقتصر الهجوم الفرنسي عام ١٢٨٥ في أراغون على معركة صيفية قصيرة وتعيسة الحظ؛ وبالرغم من عنفها، فإن حرب الغيلفين Les guelfes والجيبيلين Les gibelins ظلت محدودة وجرت المعارك بصورة أساسية بين الحواضر - الدول الإيطالية المتخاصمة والأمراء الالمان المتخاصمين. وطوال ما بقيت أعمال القتال عند مستوى متواضع كهذا، لم تكن ثمة حاجة البتة لجيوش نظامية ولا لوزارات للحربيّة. وكان باستطاعة الدول الجديدة أن تكرس جهودها للمؤسسات الداخلية.

وبالعكس، فإن هذا الوجه السلمي للقرن الثالث عشر، قد شجع تطور الدبلوماسية. لقد سوى لويس التاسع ملك فرنسا المنازعات التي كانت ناشبة بينه وبين إنجلترا وأراغون، وذلك بمعاهدات أعدت بعناية، وقد تلت هذه المعاهدات مفاوضات إضافية لا يضاهى نقاط ظلت غامضة^(٨٢). لقد كان البابا وأمبراطورmania يمارسان مراسلات نشيطة مع ملكي فرنسا وإنجلترا، ومع أمراء آخرين أقل أهمية، بغية ضمان دعمهم أو حيادهم العظوف^(٨٣). إن المدن الإيطالية والأمراء الالمان المنخرطين في النزاع الناشب بين البابوية وأ آل هohenstaufen les hohenstaufen كانوا يفاوضون بلا نهاية لضمان الحد الأقصى من المكاسب والأفضليات بأقل مخاطرة. وفي نهاية القرن، كان ملكا فرنسا وإنجلترا يسعيان للتحالف مع الأمراء الالمان^(٨٤) هذا النشاط

G. P. Cuttino English Diplomatic Administration 1259 - 1339, 2^e édition (٨٢)
(Oxford 1971), pp. 4 - 14; Histoire générale du Languedoc, VIII,
preuves, col. 1519 X, col. 24.

F. Graese, Die Publizistik in der letzten Epoche Kaiser Friedrichs II (٨٣)
(Heidelberg 1909); H. Wieruszowski, Vom Imperium zum Nationalen
Königtum (Munich et Berlin 1933), pp. 58 - 65.

F. Kern, Die Anfänge der französischen Ausdehnungspolitik (Tübingen ٨٤)
(1910), pp. 71 - 80; B. Lyon, From Fief to Indenture (Cambridge, Mass.
1957), pp. 161 - 180.

الدبلوماسي الشديد كان يمتد ليشمل اليونان والامبراطورية العثمانية. وذلك دون الحديث عن المعاهدات التجارية. وبمعاهدة حصل فريديريك الثاني على القدس^(٨٥). وبمعاهدة تخلص القديس لويس من صليبيته في مصر^(٨٦). إن الهجوم الفاشل ضد مدينة تونس في عام ١٢٧٠ انتهى بمعاهدة ملائمة جداً لشارل الأول ملك صقلية^(٨٧) وهذا الملك نفسه قد اصطدم بصورة مكررة بدبلوماسية ميشال باليولوغ Michel Paléologue البيزنطية المنشئة^(٨٨). وإن الشهادة الأكثر إثارة للدهشة ربما للثقة التي كان امراء القرن الثالث عشر الأوروبيون يضعونها في الدبلوماسية كانت الكيفية التي توجب لها أن يرددوا بها على ظهور المغول المباغت في الشرق الأوسط. وسرعان ما أرسل البابا وملك فرنسا سفراً إلى الخان، وطوال الزمن الباقى من القرن جرى تحديد المحاولات للتحالف بين المسيحيين والمغول ضد المسلمين. وهذه الجهود ذهبت عبثاً، لكنها، حسب قول مؤرخ بارز، كان يمكن أن تنجح لو كان الأمراء الأوروبيون أكثر إطلاعاً على الشرق، ولو أظهروا واقعية سياسية أكثر^(٨٩).

وباختصار، فإن نهاية القرن الثالث عشر كانت فترة نشاط دبلوماسي شديد لمجمل أوروبا الغربية. ومع ذلك فإن كثرة المبادرات

T.C. Van Cleve, «The Crusade of Frederick II», dans A History of the Crusades, édité par K.M. Setton (Philadelphia 1962) II, 452-458. (٨٥)

جوانفيل Joinville «تاريخ القديس لويس» قام بشره ناتاليس دي وايل (باريس ١٨٧٤) ص ص ١٨٦ - ٢٠٠. (٨٦)

«تاريخ كبير الاساقفة» في مجموعة مختارات من مؤرخي بلاد الغول وفرنسا، XXIII، ٨٠ - ٧٩. انظر أيضاً تعليقات ر. ستيرنفيلد Ludwigs des Heiligen Kreuzzug nach Tunis (Berlin 1896), pp. 264 - 271. (٨٧)

C. Chapman «ميشال باليولوغ» (باريس ١٩٢٦). (٨٨)

ر. غروسيه R. Grousset «تاريخ الحروب الصليبية» ٣، (باريس ١٩٤٨) ص ص ٥٣٠ - ٥١٨. (٨٩)

الدبلوماسية لم تستبع إنشاء دوائر متميزة للشؤون الخارجية. وهذا المفهوم لـ «الشؤون الخارجية» لم يكن يمكن أن يوجد البتة في أوروبا واعية أنها خليط من دول ذات سيادة، كانت سيادتها، في حالات كثيرة، مازالت غير مؤكدة.. فكان ملك فرنسا، مثلاً، يستطيع أن يكتب في نفس اليوم إلى كونت الفلاندر، مقاطعجهه (التابع له) دون جدال، لكنه مشاغب وغير طائع. وإلى كونت اللوكسمبورغ، الذي كان أميراً أمبراطورياً لكنه صاحب إقطاعة مالية (أو معاش سنوي) من ملك فرنسا؛ وإلى ملك صقلية الذي كان يدير دولة ذات سيادة، لكنه يتسبّب أيضاً إلى البيت الملكي الفرنسي. وكان من الصعب في مثل هذه الشروط إقامة الفرق بين الشؤون الخارجية والشؤون الداخلية. وكان يبدو أن العقل يدعو أن يعهد – بدون تمييز بكل هذه المراسلات إلى المستشار (كبير موظفي القصر) وإلى أمناء سره، وأن يطلب منهم إمساك سجل لجميع الأعمال والقرارات المهمة، دون محاولة تكريس كتاب خاص للمراسلة الدبلوماسية.

ويمكن القول بالإجمال أنه إذا لم تكن دائرة دبلوماسية موجودة عند نهاية القرن الثالث عشر، فإنها ستنتظر حتى القرن السادس عشر أو السابع عشر قبل أن تنشأ. وهذا ما نلاحظه بالنسبة للحرب والدبلوماسية. إن إدارة المسائل العسكرية، وإعداد وحفظ الوثائق الدبلوماسية، قد ظلت في أيدي أمانات السر القديمة والدوائر المالية، وذلك، طبعاً مع جانب من التخصص. لقد كان الخزنة الحربيون يأتون من دائرة المالية ويعودون إليها. وكان يجري تكليف هؤلاء الرجال بالاشراف على النفقات العسكرية، وبصورة خاصة رواتب الجنود، وكان يساعدهم في مهمتهم موظفو عديدون^(٩٠) ومع طول الحروب بالنسبة

(٩٠) ل. مiro L. Mirot «دوم بيري وحسابات خزنة الحرب»، مكتبة مدرسة شارتر، LXXXVI (١٩٢٥) ٢٤٥ - ٣٧٩؛ وـ H. Moranville «دراسة عن جان لوميرسيه» (راجع الحاشية رقم ٧٢)، Tout Chapters III, 73, 316, 338, 347 - 349, 396; IV, 225.

للقرون السابقة، أصبح مركز الخازن الحربي دائمًا تقريباً. ولكن لم تكن هي وزارة الحربية التي كان يديرها هذا الخازن (أو هؤلاء الخزنة، ذلك لأنهم كثيراً ما كانوا اثنين أو ثلاثة)، بل لم يكن مكلفاً بجميع النفقات العسكرية. وكان كثير من القادة والسرايا يتعاملون بدون وسيط مع الملك والمجلس، وكان هذان يدفعان لهم أجورهم بصورة مباشرة^(٩١). لقد كان دور الخازن الحربي صغيراً في ميدان التجنيد ومعدوماً في ما يخص بقيادة العمليات، وكلها مسائل كان يبت فيها الملك و مجلسه، يساعدهما جنرالات ضليعون ومحنكون. وفي زمن السلام، كان عدد الرجال الذين عليهم معالجة الشؤون العسكرية ينخفض بسرعة. ولم يكن هناك جيش نظامي ، باستثناء عدد صغير من الجنود السيئي الأجر والذين يشكلون حاميات للحصون. وحين كان الملك يكاف عن دفع رواتبها، كانت السرايا تتفرق أو تشكل قوات مسلحة صغيرة خطرة خاصة تحت أوامر القائد الذي جندها. وهذه «السرايا الحرة» كانت تفلت من أي رقابة حكومية، وتستغل ذلك للقيام بالنهب والتدمير.

وكانت الدبلوماسية أيضاً موضوعاً لشخص معين. وحين كان يطول خلاف دبلوماسي معين، كان من الطبيعي تكليف موظف لمتابعة المسألة وفتح سجل لها. وكما بين البروفيسور كوتينو Cuttino، فقد كان هناك خلال المنازعات الطويلة التي تجابت فيها فرنسا وإنجلترا في صدد قضية دوقية أكيتين Duché d'aquitaine، أمين سر الملك إنجلترا، مكلف بما نسميه اليوم «دائرة متخصصة»، وهذا يعني رجلاً يقوم بحفظ جميع الوثائق الخاصة بالمسألة منذ بدايتها^(٩٢). وفي الطرف الآخر للسلسلة، كان فريق المفاوضين يحتفظ في كثير من الأحيان بنفس الخبر خلال أعوام. لكن خازناً حربياً لا يكفي لتشكيل وزارة دفاع، كما أن

(٩١) ف. لو F. Lot «الفن العسكري وجيوش العصر الوسيط» (باريس ١٩٤٦) ١

M. R. Powicke «Lancastrian captains» in Sandquist et al. ٣٩٥ - ٤١٠ و

Powicke, Essays pp. 371 - 382.

Cuttino, English Diplomatic Administration, 2^e édition, pp. 31 - 61.

(٩٢)

بعض الاختصاصيين في مسألة أكيتين، وفي الادارة البابوية وغيرها، لم يكونوا يشكلون ما يمكن تسميته وزارة للشؤون الخارجية. وكان هؤلاء الخبراء مرتبطين بدوائر دائمة؛ وبصورة عامة، لم يكونوا يكرسون كل وقفهم للنشاط الذي هم متخصصون فيه، وقد ظل تأثيرهم محدوداً. وكانوا يتلقون تعليمات دقيقة، وكان عليهم أن يحصلوا على أفضل النتائج الممكنة، ولم يكونوا يؤمنون في حالة الاحفاف. إن السياسة الخارجية مثل السياسة العسكرية، كانت تعود كلياً إلى الملك و مجلسه.

ونظراً لغياب التخصص خلال القرون السابقة، فإن هذا الموقف يبدو طبيعياً في الجو السياسي للقرن الرابع عشر. وليس مستحيلاً أن يكون الملوك قد اعتبروا الحرب والدبلوماسية بصفتها شأنين أكثر جدية من أن يعهد بها إلى اداريين محترفين. إن الأساقفة، والامراء ذوي المحتد الملكي، وكبار المملكة، الذين كانوا، في أغلب الدول، يسيطرون على المجالس الملكية، كانوا يعتقدون أن هذين الميدانين (الحرب والدبلوماسية) يعودان إلى مسؤوليتهم وإلى كفاءتهم الخاصة. وكان لا غنى عنهم على رأس البعثات الدبلوماسية، وفي حكم مناطق الحدود وقيادة الجيوش. لكن هؤلاء الرجال كانوا لسوء الحظ هم بالضبط، كما رأينا، الذين يرفضون الامتثال للروتينات الادارية. وكانوا يريدون أن يتعاملوا بصورة مباشرة مع الملك، وأن يُعفوا من جميع الاجراءات النظامية للمحاسبة وللمحاضر الرسمية. لقد أعاقت امتيازاتهم الاستقرائية الفعالية الادارية طوال قرون، وعلى الأخص في ميداني الحرب والدبلوماسية. وكان الكبار يأنفسون من رؤية هذه الفروع الحكومية تصبح مؤسسات ومنها، وتفسر مقاومتهم جزئياً لماذا استغرق وقت طويل لتنظيم دوائر متخصصة وفعالة للحرب والشؤون الخارجية.

وكان الملوك والأمراء، كما سبق لنا القول، يشاركون في هذا الرأي المسبق. وكانوا يريدون أن يقدم السفراء تقاريرهم لهم هم أنفسهم، أي الملوك والامراء، وليس إلى أمناء سرهم. وكان الملوك والامراء يريدون أن يقودوا شخصياً التكتيك والعمليات العسكرية.

وفي نظرهم، كان الاسقف أو عضو طبقة النبلاء العالية هو وحده الجدير بتمثيلهم في سفارة، كما كان الامراء والنبلاء وحدهم الذين يبدون في نظر الملوك قادرين على ترؤس الجيوش. ولاشك في أن الملوك أيضاً كانوا يعارضون التفقات التي يسببها إنشاء مؤسسات عسكرية أو دبلوماسية دائمة. وكان الاستقراطي مستعداً دائمًا في الحالة الملحمة ولم يكن يدفع له في زمن السلام، ولا حين يراوح الشاط الدبلوماسي الخطوط. وكثيراً ما كان يدفع لموظفيه وينفق على رجال حاشيته من أمواله الخاصة، في حين كانت تدفع له رواتبه دائمًا مع بعض التأخير. وصحيح أن خدمات الاستقراطية، في الواقع، تكلف أكثر بكثير منها في النظرية: إن جميع الذين كان يعطيهم الملك أذنه كانوا يتطلبون الهبات، والمعاشات والأراضي، لكنهم كانوا يتطلبون هذه الهبات على كل حال، لذلك كان من المربع أخذ بعض الخدمات منهم مقابل ذلك. ولو أن الدوائر المالية للحكومة استطاعت أن تقدم مداخيل منتظمة وكافية، كان حيئند ولا شك أكثر اقتصاداً الاحتفاظ بما يشبه الجيش النظامي وبجهاز دبلوماسي صغير دائم. لكن ناتج الرسوم كان غير كاف، وهو يجيء في زمن طويل؛ وكانت الديون تتراءك، وكانت جميع الدول تمر بفترات ضائقة مالية يتوجب عليها خلالها تخفيض نفقاتها بصورة مشددة. وليس مؤكداً أن دولة وسيطية كان باستطاعتها الإنفاق على جيش نظامي، ولو كان صغيراً، وإن هيئة دبلوماسية تفصل بصورة دائمة إلى حد ما لتعمل لدى بلارات أوروبا الرئيسية لم تكن لتتكلف غالباً جداً، ولكن، كما سبق أن بينا، فإن مثل هذه الهيئة من المحترفين لم يكن يمكن أن تكون لها السلطة الضرورية لقيادة مفاوضات مهمة. إن أهل البنديمية هم أنفسهم، الذين هم مع ذلك رواد في ميدان التقنيات الدبلوماسية، قد ظلوا زمناً طويلاً قبل إنشاء جماعة من السفراء المقيمين^(٩٣). وبانتظار ذلك، فإن الاتصالات بين الدول الأوروبية بقيت

D. E. Queller, The Office of Ambassador in the Middle Ages (Princeton ١٩٦٧), pp. 78 - 84; Garrett Mattingly « The First Resident Embassies » Speculum, XII (1937), pp. 425 - 433.

متقطعة؛ وكان السفراء يرسلون في بعثات خاصة ويعودون عند انجاز مهمتهم، أو توقفها، ولم يكن هناك وزارة للشؤون الخارجية.

وفي الختام يمكننا القول أنه إذا كان عدد الاداريين المحترفين، حوالي عام، قد ازداد في الدول الأوروبية بالنسبة لعام ١٣٠٠، فإن الدوائر الجديدة، أو على الأقل الانماط الجديدة من الدوائر، ظلت قليلة العدد. لقد اتخذ البيروقراطيون إجراءات أكثر صياغة وأكثر تخصصاً، لكنهم لم يكن لديهم معلومات أفضل منها لدى أسلافهم، في القرن الثالث عشر، ولم يكونوا يمارسون تأثيراً أكبر على مستوى القرار. إن المسؤولين السياسيين الحقيقيين، كبار المجلس، كانوا جهلة وأنانيين، وسرىعي الانفعال. لقد كانت هوة واسعة جداً تفصل ما بين البيروقراطيين والسياسيين.

محمد سيف حيدر
Mohammed Saif Haidar

يمكن الاعتقاد بأن الدول الأوروبية قد تقدمت قليلاً بين ١٣٠٠ و ١٤٥٠، وأنها ربما كانت أقل فعالية كأدوات سياسية في عام ١٤٥٠ مما كانت في عام ١٣٠٠، لكن هذه مظاهر مضللة. وبادئ بدء، فإن هذه الدول قد استمرت، ولم يكن ذلك مأثرة صغيرة بالنسبة لعصر مضطرب كما كانت الحال عند نهاية العصر الوسيط. ثم إن هذه الدول قد حافظت على بناتها الأساسية، حتى ولو كانت هذه البنى لم تلتقي التوسيع والتحسينات التي كان يمكن الأمل بها. وثالثاً، لقد أوضحت الأزمات المتكررة، بصورة بديهية، نواحي ضعف تنظيم تلك الدول، وإجراءاتها بوضوح لم يكن يمكن أن يفوت أقلية من السياسيين الوعيين. وباختصار، فقد كبرت الدول الأوروبية في السن والحكمة، وهما مزيتان ثمينتان لكل جهاز سياسي.

وبالتالي، فإن التحول المباغت للجو السياسي في نهاية القرن الخامس عشر هو قابل للتفسير بعكس ما كان معتقداً. وجعل هذا التفسير ممكناً يكفي صرف النظر عن التوترات، واعتماد فترة هدوء يمكن الاستفادة خلاها من دروس القرن السابق. ومن الوجهة المالية البحث، نلاحظ تحسناً للوضع السياسي والاقتصادي بعد ١٤٥٠. وكانت هناك أعوام أخرى من الانحطاط وأعمال العنف، ولكن مع مرور الزمن استؤنف انطلاق واتساع الاقتصاد الأوروبي، وانخفض توادر الحروب. وكانت جميع بلدان ما وراء الألب، تقريباً تتمتع بازدهار نسبي حوالي الربع الأخير من القرن الخامس عشر. وقد انطفأت الحروب الأهلية مع

هزيمة شارل دي بورغوني في فرنسا، وصعود فرديناند وايزابيلا إلى العرش في إسبانيا، وانتصار آل تودور في إنجلترا. وبعد انتهاء حرب المائة عام في ١٤٥٣، فقدت المنازعات الدولية شدتها لزمن معين. وطوال أكثر من قرن، اجتذبت إنجلترا أي نزاع جدي؛ وقد تخاصمت فرنسا وإسبانيا في موضوع إيطاليا، لكنها لم تخوضا أعمال قتال حقيقة إلا بعد عام ١٥٠٠. وبالتالي، فإن «الملوك الجدد» لم يفتقرו إلى الوقت ولا إلى المال ولا إلى الطاقة لتكريس جهودهم لنقوية حكوماتهم.

وكانوا يتمتعون أيضاً بدعم أكثرية واسعة من رعاياهم. إن كون الطبقات الفقيرة قد تمنت أن تعرف الأمان وأن تحكم (بضم التاء وفتح الكاف) بصورة جيدة، هو شيء لا يدهش: فهذه الرغبات جرى التعبير عنها باستمرار، وقد خُيِّث باستمرار كذلك. وفي القرنين الرابع عشر والخامس عشر، قادت خيبة هذه الرغبات إلى انتفاضات بدون أمل؛ وأتاحت تلبيتها الجزئية في القرن السادس عشر للحكومات أن تتمتع باستقرار أكثر قليلاً. لكن الحكومات كانت مهددة أكثر، لا من تمددات الفلاحين والحرفيين، بل من رفض الطبقات المالكة، وقد حدثت التغيرات الحقيقة في موقف البارونات، وصغرى النبلاء الريفيين، ورجال الأقلية المالية الحاكمة في المدن. وقد ظلت هذه الجماعات هائجة ومضطربة، وحريصة على امتيازاتها، وحذرة تجاه الحكومة المركزية. وكان بعضها يفضل دائمًا اللجوء إلى التمرد الصريح بدلاً من الانحناء أمام القرارات التي كان يشجبها. ولكن الآن أصبح أغلب أصحاب الامتيازات مستعدين للتعاون مع الحكومة وقبول سلطة الملك بحماسة لم يعط القرن السابق عنها مثالاً إلا في حالات نادرة. إن تطور تقاليد البلاط الاحتفالية، والخفخة الملكية لم تكن إلا لترجم بعلاقات خارجية عن الاحترام المتزايد المحيط بالحكم وبسلطة الملك. إن تملق الملك قد سبق من بعيد نظريات الحق الاهلي، كما أن الاعتراف بالسلطة التنفيذية المحسورة بالملك جاء قبل أجيال من صياغة بودان Bodin لمذهبة في السيادة *la souveraineté*. وفي الواقع فإن الحق الاهلي والسيادة كانا صيغتين حقوقيتين أو لاهوتيتين، تهدفان إلى تبرير أو إلى

تفسير تغير حدث قبلًا في رأس الدولة، وهذه المذهبان، بعد إعلانها، قد عززاً مواقف موجودة فعلاً إزاء النظام الملكي، لكن الموقف سبق المذهب.

ومن الصعب تعين أسباب لتفسير سلوك المالكين. وكان على بعضهم، وبصورة خاصة صغار المالكين، أن يعانون بالقدر الذي كان يعانيه الفقراء من عمليات العنف الداخلية، وهم، مثل الفقراء، كانوا يرغبون في السلام وفي الأمان. وقد أدرك بعضهم أنهم سوف يستفيدون بصورة أكمل من التجدد الاقتصادي الذي بدأ، بدعمهم استقرار الحكومة. وربما كان بعضهم قد استسلم لتأثير إخفاق أغلب الانتفاضات في أواخر القرن الخامس عشر. وفي خاتمة المطاف، ومهما كانت دافعها، فإن الطبقات المالكة قد أعطت مؤازرة بدلًا من المقاومة، لحكوماتها خلال الفترة الخامسة لنهاية القرن الخامس عشر وبداية القرن السادس عشر. وبالنظر لهذا التفسير للموقف، فإن إصلاحات صغيرة تخص رأس الدولة، كان يمكن أن تكون لها على جسم الدولة تأثيرات ذات أهمية غير متناسبة.

وهذا يفسر أن المؤرخين يجدون قليلاً جداً من الأشياء الجديدة فيما يسمى «الأنظمة الملكية الجديدة». فها من حاجة مطلقاً لإنشاء مؤسسات جديدة إذا كان يمكن تحسين عمل المؤسسات القديمة، كما أنه ما من حاجة أبداً للجوء إلى القوة حين كان أغلب الرعايا مستعدين للطاعة بصورة تلقائية. وقد أكد بعض المؤرخين على ظهور جيوش دائمة، لكن هذه لعبت دوراً أهم في الخارج منه في الداخل^(٩٤). ولم يكن لإنجلترا مثل هذا الجيش؛ وكان جيش فرنسا، الصغير الحجم، متمركزاً على الأخص على الحدود. وكان جيش إسبانيا يخدم بصورة أساسية في إيطاليا، وفي الإمبراطورية، وفي هولندا. ولم يُستَّ مهارات

(٩٤) راجع ملاحظات ج. روسيل ماجور Russel Major J. عن الجيش الفرنسي في كتابه «Representative Institutions in Renaissance France» (Madison 1960) الصفحتان ٩ و ١٠.

الادارة، ولا القوة العسكرية هي التي تفسر نجاح الدولة في القرن السادس عشر. لقد كانت «الأنظمة الملكية الجديدة» تتصف على الأخص باستخدام ذكي للموارد المتوفرة وتعاوناً مشدداً أكثر بين الملوك ورعاياهم.

لقد رأينا أن إحدى نقاط الضعف الأساسية للدولة في نهاية العصر الوسيط كانت تأتي من التلاقي بين المسؤولين السياسيين وهيئة الاداريين المحترفين. إن السياسيين، السيفي الاطلاع، كانوا أنسانين ومتقللين في قراراتهم وفق أهوائهم. وإن الاداريين، الذين كان ينقصهم الخيال والمعلومات حول بعض المسائل الأساسية، كانوا يجدون أنفسهم سجناء تشدد الروتين الاداري ولم يكونوا قادرين دائمًا على فرض سلطتهم على الرؤساء المحليين. وبصورة عاقلة جداً، اختار ملوك نهاية القرن الخامس عشر إصلاح جماعة السياسيين وليس البيروقراطية. وكانت تكفيهم ذرينة من المسؤولين السياسيين، في حين كان يلزمهم آلاف من الموظفين. وكانت قرارات السياسة العامة تبلغ بضع مئات في العام، في حين أن القرارات العادية، من النوع القضائي، والمالي والاداري، كانت تبلغ الآلاف.

ومن جهة أخرى، كانت القرارات السياسية تتخذ في المجلس، وهو هيئة غير محددة جيداً، وبالتالي فهو سهل التغيير. وكان لدى الملك الحرية التامة في تعيين أعضاء المجلس، وتحديد واجباتهم، وكان يكفي العثور على أشخاص أكفاء، ووضعهم قيد العمل، وتركهم في وظائفهم زمناً كافياً لأن يتبع لهم اكتساب المعارف والمهارات الضرورية. وكان بإمكانه المجلس تماماً أن يحتفظ بمظهره التقليدي، وبصورة خاصة أثناء الاجتماعات الرسمية. وكان يمكن تماماً أن يضم امراء الاسرة المالكة، والاساقفة، والبلاط، وكبار موظفي الدولة، ولكن داخل المجلس الرسمي كان يوجد مجلس تنفيذي (أو عدة مجالس تنفيذية، ذلك لأن المهام كانت أحياناً توزع بين جماعتين أو عدة جماعات) كان أعضاؤه محترفين، أكثر فأكثر، وكان يؤخذ قسم كبير منهم من المراتب الدنيا

للطبقات ذات الامتيازات: الارستقراطية الصغيرة، وموظفي الحكومة. وكانت طبقة النبلاء العالية تستبعد من الاشتراك، لأن الانساب إلى المجلس التنفيذي كان استخداماً بوقت كامل، ولأمد طويل في كثير من الأحيان. وكان باستطاعة مستشار مغرب حقاً أن يبقى في خدمة ملوك متعدلين مختلف وجهات نظرهم كلباً. وفي فرنسا، خدم فلوريمون روبيريه شارل الثامن، ولويس الثاني عشر، وفرانسوا الأول^(٩٥)، وفي إنجلترا بدأ ويليام باجيت سيرته العملية في عهد هنري الثامن، وشغل وظائف مهمة في عهد ادوارد السادس وماري تودور، وقد استشارته الملكة اليزابيث في مناسبات مهمة^(٩٦). وقد كان ولاشك أكثر صعوبة الاحتفاظ بثقة أمير واحد، خلال أعوام عديدة، لكن تاريخ آل سيسيل Les Cecil في عهد الملكة اليزابيث يبين أن ذلك لم يكن مستحيلاً. وحتى المستشارون المحترفون الذين كانوا يسقطون في حالة زوال حظوظه بعد خدمات قصيرة نسبياً، كثيراً ما أتيح لهم الوقت لترك أثراً على السياسة.

إن أعضاء المجلس الذين لم يكونوا يشتركون فيه بوقتهم الكامل، وبقوا من الهواة، كانوا يفقدون أكثر فأكثر الشطر الأكبر من نفوذهم. وكان يستعان عند اللزوم بالمعرفة التخصصية لبعض الخبراء النادرين، لكن دورهم كان دور المستشارين، وليس دور المسؤولين السياسيين. وقد ظلت القرارات السياسية من اختصاص الملك وجامعة صغيرة من المستشارين المحترفين، ونادرًا ما كان عددهم يزيد عن اثنى عشر، أو عن ثلاثة أو أربعة في أكثر الأحيان.

لقد كان لطابع المجلس الخاص المتزايد الاحتراف أكثر فأكثر نتيجتان مهمتان. الأولى بدائية: لقد كان للمسؤولين السياسيين

^(٩٥) ج. روبيريه «آل روبيريه في القرن السادس عشر» (باريس ١٨٨٨).

^(٩٦) كان باجيت أمين سر الدولة في عام ١٥٤٣، ومراقباً للناظار العسكريين في الـملك عام ١٥٤٧، وزيراً للعدلية في عام ١٥٥٥، وأمين سر للمجلس، ثم عضواً نافذاً للمجلس في عهد ادوارد وماري.

تسهيلات أكثر للوصول إلى المعلومات، وأحسوا بضرورة أن يزنوا قراراتهم بعناية أكثر. والنتيجة الثانية تتجزء بصورة طبيعية عن المسؤوليات الثقيلة التي كانوا يضطّلعون بها؛ وقد اضطروا لأن يحيطوا أنفسهم بموظفي من أمناء السر والمخربين والمنفذين. إذن فإن بيروقراطية جديدة بدأت في التكون حول أعضاء المجلس المحترفين، وهي بيروقراطية أكثر طوعية لرادات الملك وأكثر مرونة في إجراءاتها من البيروقراطية القديمة ذات الروح الطوائفية الحرفية corporatiste الموروثة عن العصر الوسيط.

وأفضل مثال لهذا التطور نلتقي به في تطور وظيفة أمين سر الدولة^(٩٧) إن أمناء السر، الذين كانوا عادة اثنين أو ثلاثة، وكثيراً ما كانوا الأكثر قوة، في المجلس الخاص. وهم كانوا أمناء سر شخصيين

(٩٧) في صندوق إنجلترا راجع ج. أوتواي - رونتين

J. Otway-Ruthven: «The King's Secretary and the Signet Office in the Fifteenth Century (Cambridge 1939);

F.M.G. Evans, «The Principal Secretary of State 1558-1680 (Manchester 1923);

وكذلك دراسات كونتيرس ريد

C. Read «Mr Secretary Cecil and Queen Elizabeth (New York 1955); Mr Secretary Walsingham,

في ثلاثة أجزاء (كامبردج، مارس، ١٩٢٥) وهذا المؤلف الأخير يقدم لنا (الجزء ١، ص ص ٤٢٣ - ٤٤٣) وصفاً معاصرًا منها لواجبات أمين السر. وفي صندوق فرنسا، فإن دراسة فوفيليه دو توک Fauvelet du Toc (القديمة «تاريخ أمناء سر الدولة» باريس ١٦٦٨) تحفظ بأهميتها. راجع أيضاً هـ. دي لوسي H. de Luçay (باريس ١٨٨١) راجع أيضًا ن. م. سوئرلاند Louis Quatorze (باريس ١٨٨١) راجع أيضًا N. M. Soërlanد

«The French Secretaries of State in the age of Catherine de Medici (Landres 1962)

ولأجل دراسة السير المهنية الأفرادية راجع ج. نوايليك J. Nouaillic فيلروا أمين سر الدولة وزیر شارل التاسع وهنرى الثالث وهنرى الرابع (باريس ١٨٨٨) وراجع أيضًا الكتاب المذكور في المقدمة.

للأمير في الأصل، كانوا أكثر معرفة بشؤون الدولة من جميع المستشارين (أعضاء المجلس) الآخرين. وبصفتهم مكلفين بتحرير الرسائل التي تعبّر عن الإرادة الملكية، كثيراً ما كانوا يدعون إلى ترجمة القرارات السياسية إلى أفعال. وكانتوا يحتفظون بعلاقات شخصية وثيقة مع الملك، بعد زمن طويل من صبر ورثهم موظفين في الدولة، وهم يعرفون وبالتالي أفضل من أي كان، رغبات الرجل الذي كان يقرر في نهاية المطاف. ولم تكف مكانة وسلطة أمناء السر عن الازدياد في الأعوام الأخيرة من القرن الخامس عشر. إن الرجال المهووبين والطاغعين، الذين كانوا يسعون إلى السلطة والوظائف، كانوا يتجمعون حول أمناء السر، وهكذا ولدت في النهاية الخدمات (الدواوين) الجديدة للحكومة.

بيد أن هذه الخدمات الجديدة (الدواوين) لم يقدر لها أن تأتي إلا بعد ذلك بزمن طويل، في القرن السادس عشر. وبانتظار ذلك، كانت لأمناء السر مهمة ثقيلة جداً وموظفوهم غير كاف بالمرة. وكان واجبهم الأول هو صيانة أمن الدولة ضد الأعداء في الداخل والخارج. وللقيام بذلك لم يكن بإمكانه الاعتماد سوى على قوات مسلحة ضعيفة. وقد رأينا أن إنجلترا لم يكن لديها جيش دائم. وأن جيوش الدول الأخرى كانت صغيرة وموزعة. ولم يكن لدى أي بلد شرطة مرضية، ولم تكن الميليشيات المحلية أو القوات المجندة لدى النبلاء الريفيين فعالة إلا ضد عصابات سيئة التدريب والتنظيم مثلها. ولأجل صيانة الأمن الداخلي كان يجب إذن الاعتماد لا على القوة، بل على معلومات جيدة وعلى شبكة من العلاقات الشخصية المقامة بين أمناء السر (أو أعضاء المجلس الفاعلين الآخرين) والاعيان المحليين. وكان الإعلام، والاقتراحات، والتوجيهات والدعاية تهبط من القمة نحو الاعيان، ومقابل ذلك كانت تصعد المعلومات، والالتماسات والتحذيرات. وهذا النظام لم يكن كاملاً إطلاقاً، لكن معرفة الأحوال المحلية في القرن السادس عشر قد تقدمت بالنسبة للقرن الخامس عشر، وأصبح في الامكان أكثر من السابق الاعتماد على السلطات المحلية.

ونجاه التهديدات الخارجية كانت تستخدم نفس التقنية. وهنا أيضاً، كان الاهتمام الأساسي هو الحصول على معلومات جديدة^(٩٨). وقد أنشئت سفارات دائمة. وجرى تجنيد عمالء سريين وجواسيس؛ وجرى استنطاق التجار والمسافرين الحسني الاطلاع. وقد بذلت كل الجهد لإقامة علاقات شخصية مع أجانب متوفدين أو مطلعين. وربما كان نجاح هذه التدابير أقل في الشؤون الخارجية على الصعيد الداخلي. لقد نقل حفارات كثيرة رجال كان يتضرر منهم تمييز أكثر، وقليل من الحكومات استطاعت أن تحمي نفسها من أكاذيب فظة، التي كان ينشرها أحياناً القادة الأجانب. ولكن بالاجمال، سواء من ناحية نوعية الاعلام أو نوعية القرارات المتتخذة على أساس هذا الاعلام، كانت متقدمة بصورة محسوسة خلال القرن السادس عشر.

إن جميع هذه الجهد بغية الحصول على إعلام مضبوط وسريع كانت تسجل ظهور نموذج جديد للمسؤول السياسي؛ ولكن يجب أن لا ننسى أن تنسيق هذه الجهد كان غير كامل وأن الوسائل المقدمة من الحكومة كانت تظل غير كافية. وكان لدى أمناء السر موظفون قليلو العدد بصورة ملحوظة وأموال محدودة. أما أعضاء المجلس الآخرون، فإن المساعدة التي كانوا يتلقونها كانت أصغر أيضاً. ونظراً لأن السلطة كانت تسير جنباً إلى جنب مع الأعلام، كان الطاغيون يلجأون إلى وسائلهم الخاصة، الاجتماعية والمالية، لكسب هذا الإعلام. ونظراً لأن العمل لأجل المجلس كان يمكنه أن يمنع السلطة، والمكانة والثروة أحياناً، فلم يكن ينقص فتیان راغبون في مؤازرة المستشارين أعضاء المجلس لقاء أجر زهيد أو معدوم. وكانت الحكومات، ولاشك، تحقق بذلك توفیرات بالاستفادة من طموح أو موارد الأشخاص الخاصين،

(٩٨) الرجوع إلى المبحث حول واجبات أمين السر، المذكور في الماشية السابقة (٩٧)؛ وراجع أيضاً

E. H. Harbinson, «Rival Ambassadors at the Court of Queen Mary (Princeton 1940); Garrett Mattingly, Renaissance Diplomacy (New York 1955).

لكتها كانت في نفس العملية تؤخر تقديم الاحتراف لقطاعات أساسية مثل الدبلوماسية والشؤون العسكرية. إن بضعة المحترفين الذين بدأوا يشكلون جزءاً من المجلس كانوا تابعين، بمقدار كبير، إلى دعم الهواة والمعاونين بصورة متقطعة. وهذا الوضع يفسر جزئياً البطل الذي أدى فيه المجلس الخاص إلى ولادة دوائر حكومية منظمة. لكننا لانرى كيف كان يمكن اجتناب هذا المزيج، ما دامت الحكومات كانت – أو تعتقد أنها كانت – عاجزة عن دفع رواتب جهاز مهم من الموظفين.

وكانت هناك صعوبة أخرى في تنسيق النشاط غير المحدد بعد للبيروقراطية الجديدة، مع نشاط البيروقراطية القديمة، المستقر تماماً. وكانت الاحتكاكات حتمية لا يمكن تلافيها. ولم تتمكن أية حكومة من أن تغلب على الخصومات الناشبة بين الدوائر المختلفة، وكانت الخصومات تزداد استفحالاً حين كانت دائرة جديدة تحاول أن تغير على مكان لها في بنية إدارية متصلبة. وفي محاكم القرنين السادس عشر والسابع عشر يمكننا أن نلتقي بأفضل الأمثلة لهذه الخصومات. إن جميع ملوك أوروبا الكبار قد احتفظوا لأنفسهم بعض الحقوق العدلية، حتى حين كانت الأكثريّة الساحقة للدعّاوی تعود إلى القضاة المحترفين. وفي نهاية القرن الخامس عشر وعلى الأخص في القرن السادس عشر، كان الملوك يستغلون هذه الحقوق بقوة أكثر منهم في أي وقت مضى. وكان باستطاعة المجلس، أو لجنة من المجلس، أو أحد أعضائه الذي يعمل باسم الملك، أن يحكموا في الحالات التي تمس أمن الدولة، والحالات التي يهدد فيها التطبيق الصارم للقانون بأن يؤدي إلى ظلم. لقد كانت إنجلترا بلا شك البلد الذي أضفى على هذا الإجراء طابع المؤسسة، على النحو الأكمل، بتشائها محاكم تابعة للمجلس، مثل محكمة الغرفة المنجمة أو محكمة العرائض ، وربما كان هذا يفسر لماذا كانت الاحتجاجات أكثر عنفاً في إنجلترا منها في أماكن أخرى ضد المحاكم ذات الامتيازات^(٩٩). وفي فرنسا أيضاً، كان كثير من الموظفين العدوليين

W. S. Holdsworth, History of English Law (Boston 1922), I, 414 - 415, (٩٩)
459 - 465, 508 - 514.

يتقدون اللجان أو الغرف الخاصة التي أنشأها الملك للحكم في الدعاوى المهمة، وقد سنتا عدداً كبيراً من القرارات بغية فرض قواعد وحدوداً لحقوق العدالة التي كان الملك قد خصصها لنفسه^(١٠٠).

ويمكن إيراد حالات أخرى للاحتكاك بين موظفي الحكومة المركزية، وذلك في ميدان المالية مثلاً، ولكن لا ينبغي المبالغة في أهميتها. لقد رأينا أن المجلس التنفيذي كان محدوداً وينقصه موظفون. وهو ما كان باستطاعته، لو أراد، أن يضطلع بجميع اختصاصات البيروقراطية القديمة. وبالعكس، فقد كان للبيروقراطية القديمة عمل كاف مع الشؤون اليومية للحكومة، ولم تكن تمني إطلاقاً الانطلاق في إجراءات جديدة أو الأضطلاع بمسؤوليات المجلس الثقيلة. وحتى في ميدان العدالة، حيث كانت النزاعات أشد حدة، أقامت المحاكم العادلة ومحاكم المجلس علاقات تعاون جيدة؛ وفي النهاية كان قضاة المحاكم القديمة يجدون أفضلية في أن يتركوا الآخرين العناية بالحكم في دعاوى معقدة أو خطيرة سياسياً.

وكانت صعوبة أكثر بالنسبة للبيروقراطية الجديدة تقوم في علاقاتها مع السلطات المحلية أو المنطقية. وهذه السلطات كانت تجند، على الأخص من بين الأعيان المحليين؛ وكان لهم جانبهم المحترف الذي كان يتبع لهم الاحتباء وراء الاجراءات الثابتة والقواعد المقادمة لوظيفتهم، كما كان لهم جانب هاو، كرجال قليلي الاهتمام بترقيتهم، على الأخص إذا كان لا بد هذه الترقية أن تبعدهم عن منازلهم. ولم يكن يجب الاعتماد عليهم للعمل على تطبيق التوجيهات الحكومية بقوة قصوى. لقد كانت الحكومات البلدية والقضاة الريفيون يتسبون إلى هذه الفتاة من الأعيان المحليين، وكذلك تقريراً جميع المأمورين العامين الانجليز. وفي أماكن أخرى، وعلى الأخص في فرنسا، كان يوجد محترفون حقيقيون بين

(١٠٠) ج. ديكلاروي J. Declercq. «التاريخ العام للحق الفرنسي» (باريس ١٩٢٥) ص ٦٦٤ - ٦٦٦.

القضاة والاداريين المحليين: لقد أعدوا أنفسهم إعداداً مهنياً وكانوا يأملون في التقدم في خدمة الملك. لكنهم حتى في هذه الحالة كانوا مشبعين بأفكار مسبقة خصوصية، ويدعمون امتيازات منطقتهم بإخلاص وحسنة لا يقلان عنها لدى كبار البورجوازيين والساسة الانجليز الصغار^(١٠١). وكل سياسة المجلس كان يجب أن تجتاز هذا السد من الموظفين والحكام المحليين، وكثيراً ما كانت تفقد في ذلك بعض وجوهها الأساسية. وحتى إبان القرن السابع عشر لم تكن الدول الأفضل تنظيمياً في كثير من الأحيان سوى اتحادات (فيديرالات) لكونتيات أو لاقاليم، تتبنى كل واحدة منها وفق حاجاتها الخاصة الأوامر الصادرة عن القمة.

ولم يكن في الامكان العثور بسرعة على حل لهذه المشكلة. لقد كان عدد الاداريين المحترفين غير كاف لاتاحة مرکزة كامل حكومة البلد؛ وفي حالة وجود هؤلاء الاداريين بعدد كبير كاف، فإنه لم يكن يوجد مال كاف لدفع رواتبهم، والشعور بالوحدة الوطنية لم يكن من القوة بحيث تقبل المناطق إقامتهم فيها. وفي فرنسا اصطدم مدراء القرن السابع عشر بمقاومات قوية ولم تكن لديهم أبداً كل السلطة التي كانوا يدعون ممارستها. وفي انجلترا، كانت أبغض ذكرى لديكتاتورية كروموبل هي ذكرى الألوية (الماجور- جنرالات) وبالاجمال، فإن أوروبا بدايات العصر الحديث لم تكن جاهزة لمرکزة: حقيقة، وأحد الفروع الجديدة للحكومة، الذي استغرق وقتاً أطول للتطور كان وزارة داخلية فعالة.

وبالنظر لهذه الصعوبات، يمكن القول إن أغلب الحكومات

(١٠١) ر. مونيه R. Mounier، «القرنان السادس عشر والسابع عشر» (باريس ١٩٥٤) ص ١٦٤: «لقد كان الأمر يتعلق بمعرفة من الذي سيدير المملكة، الموظفون الملكيون المعينون والمسرحون وفق المثلية... أو أجهزة المأمورين المالكين لوظيفتهم، وبالتالي الصعب تحريكهم والذين لا يمكن ترجمتهم عملياً، وهم أكثر اهتماماً بالصالح التي يمثلونها منهم بالحقيقة العامة... وهم حلفاء لنبلاء السيف الذين أصبحوا قوات ريفية أو محلية... وهم يمثلون الأقاليم والمصالح الخاصة تجاه الملك، أكثر من تمثيل الملك المصالح الخاصة والأقاليم...».

الأوروبية قدرت بصورة ذكية على مسألة الخصوصيات المحلية والإقليمية. لقد كان أعضاء الحكومة المركزية يحاولون ضغط الاتصالات بالراسلات مع الحكام الإقليميين، ومراقبة نشاطاتهم بواسطة مخبرين وجواسيس. ونظراً لأن القسر لم يكن وسيلة جيدة جداً لضمان دعم الأعيان المحليين، فقد فضل منح علائم التكرييم والمنح لقاربهم وأصدقائهم. وقد سمح بدرجة معينة من عدم الامتثال المحلي، طوال ما ظل هذا متكتماً وسريعاً. وفي خاتمة المطاف، كان يمكن دائمًا اللجوء إلى القوة المسلحة، إذا كانت جماعة أو منطقة قد تجاوزت حدود ما يمكن السماح به. ولم يكن ممكناً معاقبة جميع حالات العصيان، وجميع عمليات التمرد، ولكن كان يمكن إعطاء بعض الأمثلة على حساب التمردين الأكثر بروزاً وشهرة.

إذن يمكن القول إن الحكومة المركزية في الملك الغربية للقرنين السادس عشر والسابع عشر، كانت تمارس على الأقاليم رقابة، غير مباشرة ومتكتمة بالتأكيد، لكنها فعالة. وكان يجري عاجلاً أو آجلاً سحق عمليات التمرد. وبالرغم من بطيء معين للتطبيق، فإن القرارات القضائية كانت تُحترم؛ وكان عدم الأمن ينخفض؛ وكانت الضرائب تحبى بصورة منتظمة. وكان حاصل هذه الضرائب أدنى بكثير مما كانت تتمناه الحكومة. ولم تكن لنسبتها أي توافق مع الثروة الحقيقية للرعايا، ولكن بالرغم من جميع هذه النواقص فإن الدول الجديدة، التي كانت مثل سابقاتها دائمًا على حافة الإفلاس، أخذت تتمتع بمجال أكبر للمناورة. لقد كانت تنفق أكثر من أجل قصورها ونفقات أخرى للأبهة والفخخة، وأكثر لأجل الادارة، وأكثر للديبلوماسية وال الحرب، وهذا المال الذي كانت تنفقه كان يأتي بصورة أساسية من عمل أولئك الذين على المستوى المحلي يخدمون الحكومة حتى ولو كان ذلك عن غير رضى.

وأخيراً فقد كان على البيروقراطية الجديدة أن تجاهله عدداً معيناً من الصعوبات، على مستوى علاقاتها مع منشئها: الملك أو الأمير. لقد كان الملوك والامراء غيارى على سلطتهم؛ ولم يكونوا يريدون أن تتشكل دوائر يمكن أن تصبح مستقلة جداً ودائمة، وبصورة خاصة في الميادين

المحفوظة تقليدياً للملك أو الأمير: الحرب، والدبلوماسية والأمن الداخلي. إن تملك السلطة التنفيذية قد أصبح العلامة الحقيقة للسيادة. وفي السابق ارتكز مفهوم السيادة على حق الحكم في خاتمة المطاف، وهذه الفكرة ظلت راسخة، إذا صدقنا المقدمة الشهيرة للقانون حول تحديد دعاوى الاستئناف، الذي أصدره هنري الثامن^(١٠٢) لكن قيادة الحكومات قد تأثرت بالتأكيد بمفهوم جديد للسيادة بصفتها حق اشتراط القوانين. إن الدول الحديثة الأولى قد سنت المزيد من القوانين، شاملة ميداناً أوسع (الدين مثلاً) مما فعلته الدول الوسيطة. ومع ذلك، فإذا حدثت أزمات سياسية في القرنين السادس عشر والسابع عشر، فإن السلطة التشريعية لم تكن هي رهانها، بل تماماً السلطة التنفيذية، امتداداً وسعته. لقد كان أغلب الامراء يؤكدون بأن حق اتخاذ القرارات الضرورية لصيانة الدولة وتعزيزها يعود إليهم بصورة خاصة. ومحاولة فرض قواعد وحدود لهذه السلطة، كان إلهاق إهانة بالملك أو الأمير. فهذه السلطة كانت شخصية بصورة حصرية؛ كان في استطاعة الآخرين تقديم المشورة، والأمير هو وحده الذي كان يقرر.

إن ملكاً من القرن السادس عشر أو السابع عشر كان يجاهد على هذا النحو خياراً مؤلماً، كان عليه أن يحيط نفسه بمستشارين مجرمين، قادرين على حل جميع المسائل وأن يحترس من جميع الاخطار. ولكن كلما أصبح مستشار أكثر ملاءمة لهذا المثل الأعلى، أصبح أكثر قدرة على اتخاذ القرارات بنفسه، دون الرجوع إلى الملك. وبصورة مماثلة، كان من المستحيل تصور أو تنفيذ سياسة ذكية ومتلاحمة لو لم يكن لاعضاء المجلس لمساعدتهم موظفون غير كافيين وغير خبراء. لكن السماح لمسؤولي الشؤون الخارجية والمسائل العسكرية باحاطة أنفسهم بمروظفين

(١٠٢) Statutes of the Realm, 3, 727 sqq. الامبراطوري يملك «السلطة الكاملة، والكلية، والشاملة... لاعطاء وإعلان العدالة، والحكم الذي لا يرد لجميع أولئك المقيمين في مملكته، من قاطنين أو رعايا.».

ملائمين، كان معناه توليد بिरوقراطیات قویة سیكون في استطاعتها أن تسلب من الملك أو الأمير شيئاً من قدرته على التقرير. لقد سبق للقضاة في الماضي أن اغتصبوا سلطته القضائية... ونفهم في هذه الشروط حذر الملوك والأمراء إزاء مستشارهم الأكثر خبرة، الذين لم يكن باستطاعتهم مع ذلك الاستغناء عنهم.

وكان ثمة وسيلة تتيح استخدام كفاءة المستشارين المحترفين إلى هذا الحد أو ذاك، دون إعطاء كثير من السلطات لأي منهم، وهي اعتماد مبدأ الجماعية *principe de la collégialité* وكان يمكن أن يكون هناك عدة أمناء سر للدولة، لجنة للشؤون الخارجية، ولجنة مكلفة بتنظيم التجارة وإدارة المستعمرات، وفي إنجلترا كما في فرنسا مثلاً، كان يتقاسم إدارة الشؤون الخارجية في زمن معين أمينا سر أو ثلاثة أو أربعة أمناء سر، وكل منهم مسؤول عن قطاع جغرافي معين. وفي القرن السابع عشر، كان يوجد في إنجلترا أمين سر للمناطق الشمالية، وأخر للجنوب وللمستعمرات الأمريكية^(١٠٣). وفي القرن السادس عشر، كان لدى فرنسا أربعة أمناء سر، كل منهم مكلف بمنطقة وبعلاقات مع البلدان الأجنبية المتاخمة أو القرية من هذه المنطقة^(١٠٤). ومع مثل هذا النظام، كان بدليهاً أنه لن يكون هناك وزير ولا وزارة يمسان سلطة الملك المباشرة في الشؤون الخارجية.

وتجاه كل هذه العقبات، ليس مدهشاً أن البيروقراطية الجديدة قد وضعت قرنين أو ثلاثة قرون لترسيخ متين لدوائر جيدة التنظيم ذات وظائف وصفات محددة بوضوح، ويهتم المساء بعض الشيء حين يلاحظ أن هذه الحركة، بالنسبة لما حدث في العصر الوسيط، لم تتسرع في بداية الأزمنة الحديثة. إن القضاة الأوائل أشباه المحترفين قد ظهروا في إنجلترا حوالي عام ١١٣٠؛ وفي عام ١٢٥٠، حين كان براكتون

Evans, Principal Secretary of State, pp 131 - 136, 261 - 267, 323 - 328. (١٠٣)

Declareuil. «التاريخ العام للحق الفرنسي» ص ٤٧١. (١٠٤)

يحرر مبحثه الشهير عن الحق الانجليزي، فإن المحاكم المركزية، المأهولة بقضاة تكونوا بممارسة وظائفهم، بلغت كامل تطورها. وقد عمدت فرنسا إلى ذلك بعد ذلك بقليل، ولكن لزمنها أكثر من ١٥٠ عاماً لبناء باريس انتلاقاً من الـ Curia regis، هذه المؤسسة ذات البنية الغامضة، المؤلفة في شطر كبير منها من هواه. إن المكاتب الجديدة (الشؤون الخارجية، وال الحرب الخ) قد تطورت بصورة أسرع بكثير في فرنسا منها في المالك الأخرى، ولكن حتى في فرنسا مرت قرابة قرن ونصف بين أول ظهور لأمناء سر أقواء وتأسيس أمانة سر دائمة للشؤون الخارجية. وبرهنت انجلترا عن ببطء أكثر أيضاً، وفي عام ١٧٨٢ فقط وضعت قيادة جميع الشؤون الخارجية بين يدي أمين سر وحيد. ونلاحظ نفس التأخر في قيام أمانات سر للشؤون العسكرية، وإن إنشاء وزارات للداخلية، قد تأخر أكثر من ذلك أيضاً. وإذا ما نظرنا إلى أوروبا في جموعها، لا يعود في الامكان البتة التحدث عن مجموعة كاملة من الدوائر الحكومية الجديدة قبل بداية القرن التاسع عشر.

وهذا البطء في إقامة دوائر جديدة كان السبب في كثير من عدم الفعالية والاضطراب. وكانت السلطة منقسمة، وحتى مع أفضل إرادة ممكنة، كان مختلف المسؤولين يحسون بصعوبات في التعاون. وحين كانت الارادة السيئة تتدخل، وهذا لم يكن نادراً، كانت منازعات حقيقة تستثير تأخرات لانهاية لها، وتقيم حاجزاً لا يمكن اجتيازه تقريباً أمام تطبيق سياسة الملك أو الأمير. إن الدول الأوروبية لم تتمكن من البدء بالسيطرة على العالم في بداية الأزمنة الحديثة، بالتأكيد بفضل الدرجة العالية من تنظيم إدارتها. بل نفضل القول عن النظام الإداري للدول الأوروبية، أنه كان بين نهاية العصر الوسيط والثورة الفرنسية في بدء تبنيه، بحيث أن أية أزمة، داخلية أم خارجية، كانت تتضع تلك الدول في محنة قاسية.

ومع ذلك لا يمكن التحدث عن فشل تام. إن الدول الأوروبية،

ببقائها ذات مصداقية سياسياً، زادت شيئاً فشيئاً رأسماها السياسي؛ ويجب أن لا ننسى أن بنية هذه الدول، بالرغم من جميع نوافصها، ظلت أكثر متانة بكثير من بنية أغلب الجماعات السياسية في ما وراء البحار، التي كانت لأوروبا معها علاقات. ولم يكن يوجد شيء في البلدان الأمريكية، ولا شيء في بلاد الهند ولا في الأندلس، ولا في الشطر الأكبر من إفريقيا، يكون له تلاحم وديومة دولة أوروبية. وإذا كانت المنطقة الواسعة من الامبراطوريات الآسيوية التي كانت تمتد من تركيا إلى الصين، واليابان، مروراً بفارس، كانت قادرة حتى نهاية القرن الثامن عشر على التنافس مع أوروبا سواء في التنظيم أو في القوة، فصحح أيضاً أن دول أوروبا كانت تحسن أجهزتها الحكومية في حين أن بني الامبراطوريات الآسيوية كانت تزداد ضعفاً أكثر فأكثر.

وهكذا فإن ببطء تطور مؤسساتها الأساسية لم يكن يعرض الدول الأوروبية لأية خاطرة، في حين أن بنية نظامها الإداري الرخوة كانت مفيدة لها أحياناً. أن تقسيم السلطة بين البروقراطيين القدامى والمسؤولين الجدد المحترفين، مثلاً، لم يكن بالضرورة مضرًا؛ إن المهمات الروتينية كان يقوم بها بصورة روتينية أولئك الذين لم يكونوا يرغبون سوى باتباع الروتين، في حين كان باستطاعة المسؤولين السياسيين أن يكرسوا جهودهم للمسائل المهمة، وللقضايا الاستثنائية. وإذا كان الأعضاء الأكثر نفوذاً للطبقات المالكة لم يكونوا قابلين دوماً لتلقي أوامر الحكومة المركزية، فإنهم كانوا يسهرون مهمتها، رغم ذلك، وكانوا يحققون لها بعض التوفيرات، بالاضطلاع بأعباء معينة من النمط السياسي. تلك كانت مثلاً الحال بالنسبة لتأسيس المستعمرات. لقد شهدنا رجالاً أغنياء يحققون بنجاح منجزات كانت تعتبرها الدول الحديثة مرغوبة، لكنها كانت تتفوق مواردها. ويجب أن لا ننسى كذلك إلى أن الأعيان في أغلب البلدان كانوا ما زالوا يحتفظون ببعض المسؤوليات؛ ذات طابع اقتصادي، بتحقيقهم احترام عدد معين من النظم، وذات طابع قضائي، بقيامهم بالاعتقالات، وذات طابع اجتماعي، بتأمينهم خدمات معينة. إن الطبقات المالكة لم تكن تقوم ذاتها بدورها بفعالية كاملة ولا

باستقامة تامة، لكنها على الأقل كانت تقوم بذلك في عهد لم يكن لدى الدولة فيه أية وسيلة للقيام بذلك. وربما كان أهم من المهمة المحققة، واقع أن أشخاصاً متزايداً العدد أكثر فأكثر قد وجدوا أنفسهم محولين على الاشتراك في الحياة السياسية. وفي نهاية عصر الاقطاع، كان للمقاطعجية^(*) الصغار الفرصة للاشتراك في مهمة الحكومة بصبر ورثهم قضاة أو إداريين؛ وبنفس الطريقة، قدمت البيروقراطية في مراحلتها الثانية فرصة مماثلة للطبقة الوسطى في المدن والأرياف. إن الحالين تفسران بنفس الأسباب: كانت الطبقة الحاكمة القديمة تفتقر إلى رجال لاغام كل العمل الواجب القيام به، لذلك توجب اللجوء إلى رجال جدد.

وفي القرنين السادس عشر والسابع عشر، كان يوجد ما بين دولة ودولة، اختلافات هامة في البنية. وكانت بعض الدول، مثل فرنسا القرن السابع عشر، كانت جيدة التنظيم؛ وبعض الدول الأخرى، مثل روسيا في نفس العهد، كانت تتوصل بصعوبة إلى العيش والبقاء. وفي القرن الثامن عشر، خفت هذه الفوارق، دون أن تزول تماماً مع ذلك، وذلك بفضل تحطيط متأخر، والمحاكاة المدروسة. وفي القرن التاسع عشر، كانت الدول الأوروبية، وكذلك تلك التي كانت تستوحى النموذج الأوروبي، تعرض، في أغلبها، تمثلاً كبيراً في المظهر؛ لكن المشابهات السطحية كانت تخفي أحياناً اختلافات عميقаً في الروح والفعالية. ومهما يكن، فإن أضعف دولة في القرن التاسع عشر، كانت أفضل تنظيماً وأكثر قدرة على الالفادة من مواردها البشرية والمادية من الدول القوية في القرون السابقة.

ومع ذلك فليس التنظيم الجيد هو الذي كان يكفي لتوليد الدولة الحديثة. وقد رأينا أن الدول السيئة البنية في بداية القرن السادس عشر

(*) المقاطعجية les Vassaux، أو المقطعون جمع مقطع، وهو شخص يقطنه السيد الاقطاعي أرضًا لقاء تعهده بتقديم الخدمات له (المترجم).

قد نجحت في انتزاع نفسها من عدم الاستقرار ومن الحرب الأهلية بفضل تغير موقف الرعايا الذين حولوا ولاءهم إلى الدولة وإلى الملك أو الأمير. إن الدول، الأفضل تنظيماً في القرن السابع عشر، ظلت تواجه مشكلة حالات العصيان والتمرد والخروب الأهلية، في الوقت نفسه مع إفادتها مثل الدول السابقة لها من الموقف الجديد لرعاياها. إن الولاء إزاء شخص الملك قد بلغ ذروته في مذهب الحق الألهي. وإذا كان لرجل واحد، اختاره الله بوضوح، الحق في حكم بلد معين في فترة معينة، حينئذ فإن جميع أولئك ذوي الرأي المستقيم عليهم الطاعة بلا قيد ولا شرط. وفي العهود السابقة، أمكن قبول الفكرة بأن النظام الملكي هو أفضل شكل للحكومة، دون الاعتقاد مع ذلك بأن الملك يجب أن يطاع في جميع الأمور، ولا بأنه شخصياً يستحيل الحلول محله. وما أن تقبل نظرية الحق الألهي، حتى تصبح المقاومة غير شرعية، وكانت قوة الدولة تعزز بذلك. ولأجل اقناع المتشككين كانت نظرية ثبت أن الدولة لاغنى عنها إطلاقاً لأجل رفاه الإنسان، وأن مركز السلطة المشار إليه باسم السيادة كان شيئاً أساسياً لوجود الدولة. ولم يكن الإنسان يستطيع أن يحيا حياة جديدة بهذا الاسم – وحتى، حسب اعتقاد هويس، لم يكن باستطاعته العيش إطلاقاً – إلا إذا كان مواطناً في دولة ذات سيادة، ومطيناً لأوامره ووصايتها. إن إضعاف الدولة أو تهديها، كان معناه إفساد مستقبل النوع البشري. إذن كانت الدولة تستطيع أن تتخذ بصورة مشروعة جميع التدابير الضرورية لبقائها، حتى ولو كانت هذه التدابير تبدو غير عادلة، أو قاسية.

إن وجهة النظر الثانية هذه كانت الأوسع قبولاً لدى الجميع. وكانت لدى معارضي الأنظمة القائمة إمكانية تحويل حجة الحق الألهي، أو التخلص منها إذا اقتضى الأمر ذلك، وحتى بالنسبة لنصير مقتنع بالحق الألهي، لم يكن من السهل أن يحدد، عام ١٧٠٠، من هو ملك إسبانيا الشرعي، وكان يمكن مساندة هذا أو ذاك من المرشحين الاثنين، بكل صفاء ضمير. وفي نفس العهد، في إنجلترا، لم يكن السكان في

بحملهم يهتمون قليلاً جداً بمعرفة ما إذا كان الملك ليس لديه أية صفة للاستناد إلى الحق الألهي؛ لقد كان مطاعاً أفضل من سلفه الذي كان، من جهته، كان يملك هذا الحق. ومع ذلك، في إنجلترا أيضاً، وهي بلد أصبت فيه الملكية بضعف، وحيث فرضت حدود قانونية لأعمال الحكم التعسفية، لم تكن أية جماعة سياسية مهمة تشکل في ضرورة صيانة الدولة وتعزيزها. وهكذا في زمن الحرب كان مالكت الأراضي يقبلون بدفع ضريبة عقارية مرتفعة، رغم أنهم كانوا الجماعة السياسية الأكثر نفوذاً في المملكة. إن الولاء إزاء الدولة كان يعوض تماماً نواحي ضعف التنظيم الإداري.

وقد قدر هذا الولاء بعد قليل أن يوضع قيد التجربة بظهور القومية. وحين كانت الدولة والأمة تتطابقان بصورة وثيقة، لم تكن هناك مشاكل خاصة، ولكن حين انقسمت جماعة من قومية واحدة إلى دول مختلفة، كما في المانيا، أو حين كانت نفس الدولة تضم عديداً من القوميات المختلفة، مثل امبراطورية آل هابسبورغ، فإن المجاہات بين الولايات القديم والجديد حتمية لا يمكن تلافيها^(١٠٥). إن تسوية هذه المنازعات يتتجاوز مدى المحاولة الحاضرة؛ وفي الواقع فإن هذه المشكلة ستظل دون حل حتى نهاية القرن العشرين. والمسألة التي تخصننا هي معرفة ما إذا كانت القومية قد بدأت بتعزيز الولاء أو إعادة النظر فيه، الولاء إزاء الدول الأوروبية التي كانت موجودة فعلاً في القرن السابع عشر.

ليس من السهل العثور على وثائق تتيح جلاء هذه النقطة. إن الكلمة قومية هي غامضة. فمعنى بدأت تميز من كره الاجانب البسيط. وأين هو الفرق عن الخصوصيات المحلية والمنطقية القديمة؟ وما هي علاقتها مع الخصوصيات الدينية والثقافية واللغوية؟ وتقريراً فإن كل ما

(١٠٥) راجع Nation - Building تحت إشراف كارل دوتش K. Deutsch وويليام فولتز W.J. Foltz (نيويورك ١٩٦٣) وبصورة خاصة المقالات الثلاث الأولى لدوتش وشاربر وفريدريخ.

نستطيع تأكide هو أنه كانت توجد في القرن السابع عشر في مالك عريقة التقاليد، مثل إنجلترة وفرنسا واسبانيا ظاهرات لشعور يمكن تسميتها قومية، وأيضاً أن أشكال هذه القومية كانت تتزع إلى تقوية الدولة. وفي أماكن أخرى، لم تكن القومية بعد قوة بصورة كافية لتدمر الدول الموجودة، أو لإعاقة توطيد الدول التي كانت وحدتها ما زالت غير كاملة. وهكذا فإن الاسكتلنديين الذين كانوا دون أي شك متعلقين بقوة مؤسستهم وبنمط حياتهم، قد قبلوا اتحاداً عضوياً مع إنجلترة في عام ١٧٠٧ – وأن ضعائين المجرين والتشيك ضد السيطرة النمساوية لم تمنع إطلاقاً أملاك آل هابسبورغ من اكتساب التلامم. وكان الوضع أكثر صعوبة في اسبانيا حيث كان الكاثوليك يهددون بلا انقطاع بالتمرد، وحيث ظفرت البرتغال باستقلالها عام ١٦٤٠ ، بعد فترة وجيزة من السيطرة الاسبانية. صحيح أن اتحاد شبه الجزيرة الايبيرية تحت ملك واحد كان حدث العهد، في حين كان وراء البرتغال وكتالونيا قرون من التقاليد، وإن استمرار اتحاد الشطر الأكبر من البلاد تحت ملك واحد هو الذي يشكل الواقع المرموق، وليس انفصال البرتغال، ومن جهة أخرى، فإن المقاومة ضد سلطات مدريد كانت تعود في أغلب الأحيان إلى التزعة الإقليمية أكثر منها إلى القومية؛ وكان الأمر يتعلق بحفظ امتيازات محلية وليس السعي لانشاء دول قومية مستقلة.

في عام ١٧٠٠ أقامت أوروبا الغربية بني سياسية مميزة للدولة، وهي بني اشتقت منها بني أغلب الدول الحالية. وكانت التقنيات التي تتيح بناء دوائر حكومية متخصصة وحسنة التنظيم قد عرفت، حتى ولو أن الدوائر نفسها كانت ما تزال في المرحلة الجنينية في كثير من الحالات. وكانت توجد بيرورقراطية قادرة، وقادت علاقات مقبولة بين الموظفين والمسؤولين السياسيين. وأصبحت الشؤون الخارجية تعالج أخيراً بكفاءة مماثلة للكفاءة التي كان يرهن عنها منذ زمن طويل في معالجة الشؤون الداخلية. إن الفرورة العملية البسيطة، وال الحاجة لتأمين تعاون الطبقات المالكة قد استبعتها الازدياد المستمر للرجال الناشطين سياسياً. ولم يكن

في الدولة الأوروبية في القرن السابع عشر أي شيء من دولة ديمقراطية، لكنها لم تكن مجرد دولة استبدادية يقودها ملك يساعد بعض الأشخاص الثانويين. لقد كان يتوجب شرح وتبرير سياسة الحكومة لدى آلاف من أعضاء الطبقات السائدة؛ وباستثناء حالات نادرة جداً، كان ينبغي التقيد بالقواعد الحقيقة. وأخيراً، وكان هذا هو الشيء الأساسي، أصبحت الدولة ضرورة حيوية. لقد كسبت المرتبة الأولى في ولاء رعاياها. وكانت درجة الولاء متغيرة، ولكن بالنسبة حتى للأشخاص الذين كانوا يكتفون بالطاعة السلبية، أصبح عالم بدون دولة يستحيل نصوروه. لقد أصبحت أوروبا الغربية مستعدة نفسياً لرؤيتها التنظيم وتضاعف وظائف الدولة. وكان في الامكان مهاجمة السياسيين وقلب الحكومات، فمنذ ذلك الحين وصاعداً أصبح مفهوم الدولة منيعاً لا يمكن النيل منه في وجه التشنجات السياسية.

محمد سيف حيدر
Mohammed Saif Haider

الأصول الوسيطة للدولة الحديثة

«يتونّحى هذا الكتاب أن يفسّر كيف ثُمت وتطورت مؤسسات معينة أتاحت للدول الأوروبية أن تصبح أدوات قوية لتنظيم وقيادة الناس، كما هي في الوقت الحاضر. (...) إن وصف ظاهرة ليس علامة على الموافقة عليها. ولست أعتقد إطلاقاً بأن غاية الإنسان هي إنشاء دولة، ولا أن جميع الوسائل التي تتيح حفظ الدولة وتعزيزها هي مرغوبة. ما أعتقد هو أن الدولة قد نجحت في دفع جاهير بشرية كبيرة إلى التعاون بصورة فعالة، وأن الدولة قادرة على تمجيد المثل العليا للبشر ومطاعهم ورغباتهم مثل أي شكل آخر للتنظيم الاجتماعي. إن التعاون في متابعة أهداف مشتركة قد جعل أغلب الانجازات الإنسانية ممكناً، وتقدم الدولة وسيلة لتأمين هذا التعاون، الذي ليس بالتأكيد وحيداً، لكنه حالياً الشكل الغالب.

إذن ليست محاولة تحديد ما هي الدولة، وبأية كيفية أصبحت ما هي عليه في الوقت الحاضر دون جدوى أو بلا طائل».

ج. ر. شتراير

الثمين ^{بعا} ليرة لبنانية أو ما يعادلها

دار التنبير للطباعة والنشر ص. ب : ٦٤٩٩ - ١١٣ بـ - بيروت - لبنان